DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

La Voz de Guipúzcoa

Jueves 7 de Noviembre de 1929 — Diario Republicano — San Sebastián. -Año XLV -Núm. 19.005

POLITICA FUTURA

Las fuerzas dinásticas

por José Díaz Fernández

El fenómeno más curioso de cuantos en esta coyuntura histórica observamos en la vida pública española es el que se desprende de la actitud de nuestras derechas dinásticas. La Dictadura no acabó con ellas aun habiéndolas hecho igualmente responsables del desbarajuste político, gracias a ese poder de adaptación que convertía al conservadorismo de nuestro país en un cuerpo neutro, que como el de los anfibios, vive en un medio o en otro según convenga a su interés particular. Si antes de la Dictadura no se ha podido nunca liberalizar España hasta vacunarla contra todo microbio reaccionario, ha sido principalmente por esta cualidad de adaptación de los hombres de la derecha que contaban, claro está, con la ingenua doctrina de tolerancia de los buenos liberales. Los buenos liberales, por hacer honor a las teorías que habían aprendido en los románticos de la libertad, iban dejando que el país fuese convirtiéndose, poco a poco, en feudo conservador. En realidad—y esto hay que repetirlo mucho—los que gobernaban siempre, cobijados en la edificante Constitución de Cánovas, eran los conservadores.

Para las derechas dinásticas el tiempo no ha pasado. Ni ha evolucionado el derecho, ni ha ocurrido la guerra, ni la revolución rusa ha estremecido al mundo, ni los socialistas gobiernan algunas naciones civilizadas. Para el conservador español no hay más mundo que su mundo único; es decir, las paredes confortables de su caverna, que sigue siendo caverna aunque parezca palacio de la Castellana. El conservador cree que el progreso sólo existe para que él exista. La civilización se le revela únicamente en su automóvil guatado o en la calefacción de su piso confortable. No piensa que este enriquecimiento de la mecánica no es más que un reflejo del enriquecimiento de las valores humanos y por lo tanto una rectificación de la justicia social. ¿Qué concepción del mundo tendrá este hombre áspero y autoritario si llega a suponer que el inventor, el técnico y el obrero gastan sus energías y sacrifican sus sueños para que él pueda consumir su ocio en medio de las turbulencias de la sociedad contemporánea, o para que pueda comerciar con el fuerzo del cerebro y del músculo?

No nos asombre, pues, que en materia política los conservadores españoles aspiren a que subsista en el futuro el viejo estado de cosas. En realidad a las gentes que preconizan en España una política nueva, purgada de todos los errores que inicia la etapa de la Restauración tiene que satisfacerles que esos núcleos reaccionarios no hayan tenido talento ni sensibilidad para organizar otros programas de acción que los colocasen en orden de combate con referencia a los problemas de España. Hubieran sido terribles esas derechas inscribiendo a su dinámica pública un repertorio de soluciones modernas que en otras naciones constituyen el elemento reaccionario más resistente y tenaz. Imagínese entre nosotros una aplicación de las teorías fascistas con su resultante de sindicalismo de Estado, dictadura personal, renacimiento histórico, etc., etc. Nos encontraríamos con una fuerza gigantesca que no sólo pondría en peligro, de momento, las libertades individuales y las instituciones democráticas, sino que defendería el absolutismo del Poder con un fin retrógrado y un privilegio de clase. Afortunadamente, el mismo sectarismo derechista, la ceguera absoluta que ha sido siempre el mejor atributo de los políticos que encarnan ahora cierta plutocracia y cierta jerarquía social, han servido para que en un momento próximo esas fuerzas no tengan carácter popular y carezcan de todo sentido en la vida orgánica del Estado. Ni ese ridículo sindicalismo católico, ni esos discursos constitucionalistas en honor del Código del 76, ni las participaciones o las inhibiciones en la Asamblea Consultiva, pondrían a nuestras derechas en condiciones de ser escuchadas por la opinión pública. Sólo pueden subsistir nominalmente en este paréntesis político. Viven como viven en medio de las tinieblas los fantasmas inexistentes: mientras no los espanta el brazo de la luz.

Porque ¿qué ofrecen las fracciones conservadoras a cambio del apoyo ciudadano? No han cuidado siquiera su patrimonio tradicional, es decir, esa magnífico aparato jurídico que construyera la víctima de Angiolillo. No han servido, por lo visto, los intereses de la Monarquía, puesto que la Monarquía las arrojó lejos de sí hace más de seis años. No han acertado a crearse una corriente moderada que instituyese el equilibrio entre el capital y el trabajo. No han conservado el orden, no han estimulado la riqueza pública, no han defendido el prestigio del Poder civil ni han adoptado siquiera una actitud altiva en los momentos graves y difíciles. Nuestras derechas dinásticas no constituyen hoy otra fuerza que la vemoeracia cesante, nostálgica de la antigua influencia que ponía en sus manos todos los resortes de la administración.

Quiere decirse que esas organizaciones no tienen razón de existir. Aquello que esencialmente las justificaba, está en quiebra. El régimen ha dejado de apoyarse en ellas. Es inútil que "El Debate" limosnee a las puertas del templo en busca de un nuevo partido. Los partidos sólo aparecen como consecuencia de un estado de espíritu colectivo, o como exponentes de una zona diferenciada de la voluntad nacional. El único partido dinástico posible es la Unión Patriótica; "El Debate" sabrá por qué razones no le satisface para el porvenir como órgano de derechas monárquicas. No hay otras. Tenía que llegar el momento de crisis para unos elementos que durante muchos años han dado la espalda al mundo y a la civilización. Restablecida la normalidad política, a los conservadores no les quedará ya nada que conservar.

(Prohibida la reproducción.)

El volcán Santa María

La corriente de lava arrasó dos poblados cuyos habitantes perecieron

El humo impide realizar los trabajos de salvamento

GUATEMALA, 6.—Se confirma que las agrupaciones de casas llamadas El Patrocinio y Finoa han quedado sepultadas por los torrentes de lava del volcán Santa María y que han perecido todos sus habitantes.

Aunque hasta la fecha sólo han sido extraídos 27 cadáveres, aumenta la impresión de que pasarán de trescientas las personas que han fallecido a consecuencia de la erupción volcánica, que ha causado daños materiales enormes.

La erupción del Santa María se ha recrudecido ayer y el torrente principal de lava tiene una altura de dos metros. (Argos.)

¤

GUATEMALA, 6.—Se cree que muchos habitantes de la región afectada por la erupción volcánica se encuentran rodeados por las corrientes de lava y amenazados por derrumbamientos, pero la densidad de las nubes de humo es tal que son imposibles por ahora los trabajos de salvamento.

Hoy ha cesado la erupción del Santa María.

Las densas columnas de humo despedidas por el volcán han causado grandes daños en las plantaciones de café.

Se sigue calculando que los muertos por la erupción pasan de trescientos. (United Press.)

El tesoro que se esfuma

Cuadros y retablos abandonan las iglesias

La policía sale para enterarse de adónde han ido

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

Se sabe que han salido para varias provincias del Norte algunos agentes de Policía, con objeto de hacer investigaciones relacionadas con la desaparición de cuadros y retablos de gran valor de algunas iglesias.

Hasta ahora se ignora el alcance de estas actuaciones.

¤

Comunican de Avila que en la iglesia de San Pedro, declarada monumento nacional, se ha hundido parte de la techumbre. Del hecho se ha dado cuenta a las autoridades competentes.



Estos 26 señores, y dos más que no aparecen en la fotografía, se reunieron para formar el flamante Gobierno de la vecina República. A los señores parlamentarios les ha parecido un número excesivo éste de 28 ministros y subsecretarios. Sólo en plena guerra se formó un Gabinete más numeroso: el de Painlevé, con 30 miembros. ¿Tendrá bastante Tardieu con sus 28 «partenaires» para sostener las nada suaves batallas que ha de librar desde hoy en la Cámara popular? (Foto Consorcio.)

POLITICA FRANCESA

Los radicales-socialistas y los republicanos-socialistas acuerdan votar contra el Gobierno

Hoy se presentará el nuevo gabinete al Parlamento
Pasan de treinta las interpelaciones anunciadas

UN CONSEJO DE MINISTROS

PARIS, 6.—Los ministros y subsecretarios de Estado se han reunido a las diez de la mañana, bajo la presidencia de monsieur Tardieu.

La reunión terminó a la una de la tarde, y de ella se ha facilitado la siguiente nota oficiosa:

"El Consejo ha procedido al examen completo de la situación exterior y de la situación interior, y, después de un amplio debate, ha podido comprobar el acuerdo unánime de sus componentes en todas las cuestiones examinadas.

El Consejo ha acordado pedir mañana a la Cámara de diputados la inmediata discusión de las interpelaciones relativas a su política general y a su política exterior.

En vista de los trabajos parlamentarios, se ha acordado que hasta que termine la discusión del presupuesto los ministros y los subsecretarios de Estado no aceptarán presidir ceremonia alguna, con las únicas excepciones de la inauguración en Dunkerque del monumento a los fusileros marinos y la colocación de la primera piedra de la Academia Naval de Brest.

Mañana se reunirá el Consejo de ministros en el Elíseo."

LA ACTITUD DE LOS GRUPOS PARLAMENTARIOS

PARIS, 6.—El grupo parlamentario radical y radical-socialista se ha reunido hoy por la mañana en la Cámara.

De esta reunión se ha facilitado el siguiente comunicado:

"El grupo del partido republicano radical y radical-socialista se ha reunido, a las diez de la mañana, bajo la presidencia de M. Daladier, y ha acordado por unanimidad votar en contra del Gobierno y hacer de este voto cuestión de disciplina del partido."

Por informes particulares se ha sabido que en esta reunión los miembros moderados del partido, que hace pocas horas eran partidarios de abstenerse en la votación parlamentaria, han sido en la reunión de hoy de los más decididos partidarios de votar en contra del nuevo Gobierno.

¤

Parece seguro que la gran mayoría del grupo de la Unión Democrática votará en favor del Gobierno, incluso aquellos que votaron contra el Gobierno Briand.

¤

El grupo de republicanos de izquierda apoyará con sus votos al Gobierno.

¤

El grupo de Acción Democrática y Social tiene intención de sostener al Gabinete Tardieu.

¤

El grupo republicano-socialista, al que pertenecen los ministros Briand y Hennessy, ha decidido votar en contra el Gobierno.

Este acuerdo está cristalizado en la siguiente nota:

"El grupo republicano-socialista deplora profundamente la crisis ministerial y el fracaso de las combinaciones de izquierda, de las cuales algunas parecían seguras del éxito. No puede por menos de declararse solidario de los partidos de izquierda, que no pueden considerar sin inquietud las graves interpretaciones hechas en Francia y en el extranjero a la solución de la crisis, y sostiene que el desenvolvimiento de la gran política de paz, inaugurada por Briand y sostenida por Herriot y por Briand, es hoy una cuestión en la que es imposible transigir."

El grupo republicano-socialista y socialista francés está dividido en la actitud que habrá de adoptar respecto al Gobierno.

LAS INTERPELACIONES

PARIS, 6.—Hoy a mediodía pasaban de treinta las interpelaciones presentadas en la Cámara.

Mustafá Kemal prepara una Constitución presidencialista

BELGRADO, 6.—Comunican de Angora que la Asamblea nacional turca ha aprobado un proyecto de ley que modifica la Constitución en el sentido de que el presidente de la República puede ser al mismo tiempo presidente del Consejo de ministros.

Esto hace suponer que Mustafá Kemal pachá tiene intención de acumular las funciones de presidente de la nación y del Gobierno, y se añade que el actual primer ministro turco, Ismet pachá, será nombrado embajador en París.

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

Temas locales

¿Qué hacemos con el Urgull?

Sr. Director de LA VOZ DE GUIPUZCOA.

Muy señor mío: Por complacerle, le remito mi opinión para el aprovechamiento que debiera darse al monte Urgull. No me hubiera decidido a exponerla estando el Ayuntamiento de esta ciudad constituído por personas capacitadas que se preocupan de la resolución del problema.

Es para mí idea antigua, nacida de mis recuerdos de juventud, que el monte conocido por todos como Castillo y por pocos como Urgull fuera restaurado como Castillo, sin que esto impida sirva de parque de la ciudad.

Ambas cosas son perfectamente compatibles, siendo más diferente y más interesante darle el aspecto de fortaleza de la Edad Media, con sus torres del homenaje, baluarte, aspilleras, fortines, fosos, puentes levadizos, utilizando la construcción para museo reproducción de la vida medieval, con maniquís de aquella época.

La visita al Castillo sería interesante por el panorama y por las curiosidades que se expusieran. Podrían, sin apenas gasto, organizarse festejos históricos originales, educativos, que proporcionaran fuertes ingresos para las atenciones del propio Castillo.

Conservando el acceso gratuito a las alamedas, el ingreso a los edificios sería de pago, por módicas cantidades.

Todo esto no puede ser exclusivo para gentes en plenitud de la vida y con fuerzas físicas para ascender por la montaña. Debe este Castillo ser practicable para niños y ancianos, fuertes y débiles.

Tampoco puede destinarse sólo a los que no saben en qué matar el tiempo, dedicando cuatro horas a la visita.

Es preciso disponer de medios rápidos, cómodos y baratos, y, a mi juicio, nada tan conveniente como los ascensores instalados en pozo, sin restar de su existencia al exterior, y con galerías en túnel, a la rasante de la calle del 31 de Agosto y de las distintas plataformas que en el Castillo se constituyeran.

Estos ascensores permitirían la retirada en días de lluvia, evitando a los sorprendidos por el temporal sufran los azotes del mismo en el descenso por caminos y veredas.

En el Castillo caben mesones para almorzar, tomar un refresco, pero conservando siempre el carácter típico y con exclusión de "jazz-band" y "dancing".

De usted atento amigo y s. s.,

Ramón Cortázar.

La dirección del Orfeón Donostiarra

Nos comunica nuestro corresponsal en Vergara la siguiente noticia:

"Sabemos de buena tinta que la dirección del Orfeón Donostiarra se ha ofrecido al doctor Román Oyarzábal, médico titular de la villa y eminente músico, y sabemos también que don Román, que tan querido es en Vergara, no nos abandonará, pues ha dado una negativa rotunda al ofrecimiento.

Se nos dice que el domingo próximo llegará a Vergara una comisión de donostiarras para procurar convencerle, cosa muy difícil a nuestro entender, pues don Román es ya muy vergarés.

Uno de estos días nos ocuparemos de la feliz iniciativa de nuestro querido amigo el inteligente cronista Fermín Miranda de pedir para el citado doctor la cruz de Beneficencia."

Nosotros también sabíamos que se habían entablado algunas gestiones oficiosas en el sentido que expone la noticia de nuestro corresponsal. Se había pensado en el doctor Oyarzábal, porque está capacitado para ocupar el puesto que ha dejado vacante el malogrado maestro Esnaola—con quien estaba identificado—y porque todas las excelentes condiciones del doctor, además de su acendrado amor al Orfeón Donostiarra, demostrado en múltiples ocasiones, le señalaban como uno de los más indicados para la dirección de nuestra masa coral.

EL LICOR DE MODA ES EL GRAN LICOR **Calisay**

Patentes de invención

Marcas de fábrica. Nombres comerciales. Tramitación de expedientes en el Comité regulador de Industrias y toda clase asuntos en oficinas y centros oficiales de Madrid. V. de Vega. Fuenterrabía. 3 Telf 14-048

Oficiales y medio oficiales

en la fabricación de BROCHAS Y CEPILLOS, se necesitan para importante fábrica. Razón en esta Administración.

Juan Larre

NARIZ, GARGANTA Y OIDO

Consulta de diez a doce y de tres a cinco San Marcial, 32 y 34, 3.º :: Teléfono 1-26-48

Ateneo Enciclopédico Obrero

La conferencia de José Luis Ituarte

DISERTARA SOBRE «EL TEATRO NACIONAL MEXICANO»

Mañana, viernes, día 8, se celebrará en los salones del Ateneo Enciclopédico Obrero (calle del Puerto, 7, primero), la conferencia de nuestro compañero José Luis Ituarte, que es la segunda del ciclo invernal organizado por la simpática entidad donostiarra.

Ituarte, escritor culto, moderno y ágil, que ha logrado popularizar su pseudónimo de «Adán Echecalte», es a la vez un ameno conversador, un «causeur», como se dice ahora. Y si esta cualidad se pone al servicio de tema tan sugestivo como el señalado: «El teatro nacional mexicano», no ofrece duda que la conferencia del compañero Ituarte reune grandes alicientes y constituirá un éxito de público.

Explanará Ituarte en su conferencia diversas teorías sobre la génesis, significación y porvenir del teatro nacional mexicano, al par que interesantes hechos anecdóticos respecto de su intervención en dicho teatro y de sus andanzas por la inquieta tierra mexicana.

La conferencia tendrá lugar a las siete y media de la tarde, y todo hace suponer que los salones del Ateneo Enciclopédico Obrero se llenarán por completo para escuchar la interesantísima charla de Echecalte.



ECOS DE SOCIEDAD

Una nueva danza

Realmente iba siendo hora de que una nueva luz surgiera en el horizonte del movimiento rítmico. Iba resultando intolerable que el reinado del charleston, que todos juzgábamos efímero, fuera traspasando de un modo desconsiderado los límites que la previsión había concedido a su vida. Y la humanidad, sin cansarse de bailar, iba cansándose de charlestonear, sobre todo los admirables y resistentes sacerdotes de este hijo epiléptico de Terpsícore. Pero al fin parece que en París ha venido al mundo el que ha de redimir a las piernas de los bailarines del pertinaz tormento. Se llama la danza "el cakstone", y su llegada ha sido avalada con la presencia de prestigiosos críticos, que se deshicieron en elogios.

Según dicen, "el cakstone" es danza típicamente europea, limpia de toda mácula contorsionista de los bailes exóticos. Tengamos, pues, fe en que con ella nuestros pollofrutas den un poco de asueto a sus pies, que hasta la fecha tomaron parte muy intensa en sus actividades.

Y celebramos que así sea, pues ya iba siendo hora de ello.

—¡¡¡Tou-Cheniang!!!

—Pero mamá, ¡si no tiene nada de particular!

TEATRO VICTORIA EUGENIA

RAMBAL

Comedias, Dramas y Obras a Gran Espectáculo

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, JUEVES

TARDE: A las 6 y media — NOCHE: A las 10 y cuarto

SENSACIONAL REESTRENO

del magnífico melodrama en cinco actos y un prólogo, de la novela de Alejandro Dumas,

Secreto de confesión

o

Los mohicanos de París

Teatro del Príncipe — Mañana, viernes :: 8 de noviembre

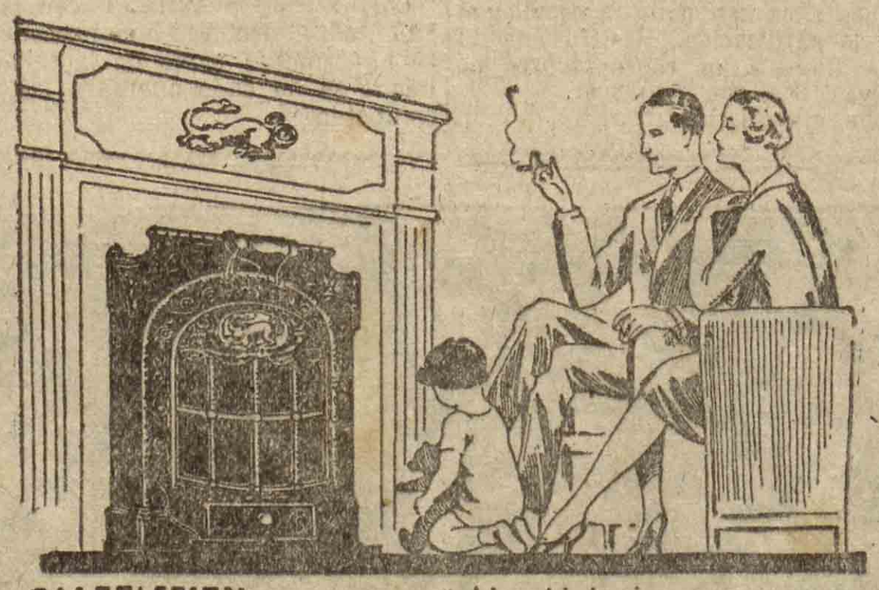
Debut de la Compañía cómica

:: Pedro Sepúlveda - Salvador Mora ::

Tarde: A las seis y media — Noche: A las diez y cuarto

"Alfonso XII, 13"

Comedia en tres actos, de José Fernández del Villar



CALEFACCION, la mas agradable, higienica, economica y elegante es la salamandra "E. CHABOCHE"

Duración de carga 24 horas

Venta, Instalación Reparacion y piezas de recambio

POLICARPO DIEZ

MIRACRUZ 6 y 8. — TELÉFONO 11.798

SAN SEBASTIAN

Desconfiar de las imitaciones y exigir siempre la autentica SALAMANDRA E. CHABOCHE

CALEFACCION CENTRAL POR AGUA CALIENTE Y VAPOR

CONVALECENCIA, DEBILIDAD

ANEMIA

VINO y JARABE

Deschiens á la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. — Da salud y fuerza. — PARIS.

Santoral

Jueves 7 de noviembre.—Santos: Florencio, Rufo, Aquiles, Antonio, Jacinto y Santa María Castañeda.

Ortos y ocasos.—El Sol sale a las 6'51, pasa por el meridiano a las 12'58 y se pone a las 17'6.

La Luna sale a las 12'33, pasa por el meridiano a las 16'58 y se pone a las 22'28.

Viajes

—El día 15 del corriente embarcarán en Barcelona, en el vapor «Isla de Panay», que parte para Fernando Póo, nuestros queridos amigos los jóvenes tolosanos José Aramburu y Juanito Bandrés.

Les deseamos buen viaje y que la suerte les acompañe.

MOTORES A E G

LOS MAS ACREDITADOS

PORTAL Y MORO -:- San Sebastián

—Regresó de Barcelona nuestro querido amigo don Antonio Madrazo.

—De regreso de Biarritz pasaron con dirección a la corte la condesa de Sierrabella y su madre la marquesa de San Miguel de Hijar.

—Marchó a Madrid don Mariano Fernández Tejerina.

Dr. CASTAÑEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído.

— Calle HERNANI, 9, segundo —

—Ha llegado de Madrid nuestro querido amigo don Manuel S. de Parayuelo.

—De Zumaya se ha trasladado a Bilbao don Santiago Subinas con su familia.

PELETERIA ISABEL

Nombre comercial registrado

Alameda, 2 (Boulevard) :: La de más garantía

Mezcilla

Bodas.—Por don Rafael Moreno y Gil de Borja, y para su hijo don Jorge, ha sido pedida la mano de la bellísima señorita Amada Zaldo y Muriedas.

Letras de luto

En la iglesia parroquial de la villa de Quintana (Alava), se celebraron ayer solemnes funerales por el eterno descanso de doña Leandra Antía, viuda de López.

—A las diez de la mañana de ayer, en la iglesia parroquial de San Vicente, se celebraron solemnes funerales por el eterno descanso de doña Feliciana Macazaga Arregui.

Reiteramos a los deudos de las finadas la expresión de nuestra sincera condolencia.

Agradecimiento.—La familia de la finada doña Vicenta Carril, en la imposibilidad de hacerlo personalmente, nos ruega hagamos presente su gratitud a cuantas personas les han testimoniado su pésame con motivo de esta desgracia.

Una misa por el alma del señor Yarza

Por iniciativa de la Sociedad de Oceanografía, de cuya Directiva era valioso vocal el finado señor Yarza, hoy, a las once de la mañana, se celebrará en la iglesia de San Pedro del Muelle, de esta ciudad, una solemne misa de réquiem en sufragio del alma del difunto, para lo cual quedan invitados los socios y numerosas amistades que aquél contó en vida y que, una vez más, querrán rendir una demostración de honda pena por tan irreparable desgracia.

El bello templo del barrio pescador promete verse concurrido, siendo también la función religiosa de conmovedor efecto, por la brillantez que revestirá y las hermosas voces del coro, que estará reforzado con notables elementos de la localidad.

La Flor Valenciana

PRECIOS SIN IGUAL

Granadas, desde 0'10; limones, desde 0'40; plátanos, desde 0'05; melones, a cualquier precio. Todo, muy superior, de Valencia.

— Cosecha propia —

MIRACRUZ, 17 (almacén) — Teléfono 1-48-74

— Se sirve a domicilio —

Se liquida una gran partida

de muebles con dos meses de uso; gran surtido en armarios, camas, lavabos y variados artículos; precios muy baratos. San Martín, 48.—San Sebastián.

ENFERMEDADES Y DEFORMACIONES DE LOS HUESOS Y ARTICULACIONES

Dr. M. VASALLO

Del Hospital civil —— Consulta de 9 a 11

— SAN MARCIAL, 23 —

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

Consejo de ministros

Desde primero de año quedará embebido el presupuesto extraordinario de gastos en los presupuestos generales

El presidente espera que esto impresionará a los financieros y contribuirá a la revalorización de la peseta

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

LA ENTRADA

Cerca de las seis y media de la tarde llegó a la presidencia el marqués de Estella, quien manifestó a los periodistas:

—He venido un poco antes de la hora anunciada para el Consejo porque quiero despachar con el oficial mayor de la Presidencia. En la visita que me hizo esta mañana el señor Maduro, representante de la Trasatlántica en Nueva York, me presentó al señor Gallego—gallego de apellido y oriegen—, presidente del Centro Gallego de Nueva York. Por cierto que no creí que esta entidad tuviera tanta importancia. Cuenta con tres mil socios, casa propia y una importante organización.

El Consejo de hoy—añadió—será más breve, porque quiero ir a vestirme para asistir a una comida con nuestro embajador en Cuba, señor Méndez Vigo, y el embajador de Cuba, señor García Kohly y otras personalidades.

En este momento llegó el general Martínez Anido, único ministro que iba sin gabán, y el marqués de Estella dijo, dirigiéndose a los periodistas:

—Ahí le tienen ustedes. Es el más valiente de los ministros. Botas blancas y sin gabán, y... ¡allá penas!

Los demás ministros nada dijeron.

A LA SALIDA

El Consejo terminó a las nueve y cuarto, y a la salida el presidente se detuvo unos momentos con los periodistas y les dijo:

"Expedientes y más expedientes. El ministro de Hacienda nos ha dado cuenta de un interesante plan de inclusión del presupuesto extraordinario en el ordinario, teniendo en cuenta más de 200 millones de pesetas de superávit que se han obtenido.

Esta noticia nos ha producido gran júbilo porque se ha conseguido lo que nos habíamos propuesto: incluir un presupuesto de doscientos mil millones de pesetas en las necesidades del ordinario. Este, según el cálculo del ministro de Hacienda, se cerrará con un superávit aproximado de 250 millones, y como las atenciones del presupuesto extraordinario no pasan de esa cifra, resulta que esas atenciones extraordinarias pueden atenderse con el superávit. Con esto queda incluído el presupuesto extraordinario de dos mil millones de pesetas dentro del ordinario, y desaparece aquél sin que se haya dejado por ello de realizar las obras que tenemos en ejecución.

Esta supresión del presupuesto extraordinario comenzará a regir a partir del primero de enero próximo. Nuestra situación no puede ser, por tanto, más firme, y si los financieros proceden de buena fe, reconocerán nuestro crédito, la firmeza de nuestros valores, y esto, naturalmente, ha de contribuir a la revalorización de nuestra moneda."

Por su parte, también el ministro de Hacienda habló unos momentos con los periodistas, y confirmó que en la liquidación del presupuesto actual hay un superávit que excede de los 200 millones de pesetas, y que lo mismo puede ser de 230 que de 280.

El ministro de Marina manifestó que al Consejo había llevado muchos expedientes.

El conde de los Andes dijo que el Gobierno está de enhorabuena por suprimirse el presupuesto extraordinario. Y añadió:

—Yo no traeré nada importante hasta el Consejo del viernes.

Los demás ministros nada dijeron.

LA REFERENCIA OFICIOSA

La referencia oficiosa que del Consejo se facilitó dice así:

Fomento.—Expediente relativo a la adquisición de una grúa eléctrica de diez toneladas para el puerto de Marín (Pontevedra.)

—Aprobando la ejecución del primer sondeo de la cuenca potásica de Navarra por medio de concurso.

—Expediente de adquisición, por concurso, de cuatro grúas eléctricas para el puerto de Vigo.

—Aceptación de la donación que hacen al Instituto Oceanográfico de Baleares de un edificio, la Diputación provincial de Baleares y el Ayuntamiento de Plama.

—Expediente de inclusión en el plan general de carreteras del Estado, con la clasificación de tercer orden, de la de Sanchidrián a Mengamuñoz, que termina en el pueblo de Muñico.

—Expediente relativo a la Sociedad Española de Productos dolomíticos, concediéndole los beneficios de la ley de expropiación forzosa para su industria de Camargo (Santander.)

—Inclusión de la carretera de Guaro a la de Ronda a Gobantes y Coin, en el plan general de las del Estado, por su presupuesto de 902.420 pesetas.

Marina.—Expediente de construcción, en el puerto de Barcelona, de la Escuela Oficial Náutica.

—Concesión de la Medalla de Sufrimientos por la patria al capitán de Artillería de la Armada, don Antonio Galán Jarradell y al capitán de corbeta don Ubaldo Montejo.

—Adquisición de estaciones radiotelegráficas para la Aviación naval.

—Provisión de veinte plazas de alumnos de la Escuela Naval Militar.

—Derogando la ley de 28 de diciembre de 1926 referente a las condiciones de embarque de personal especializado en la aeronáutica.

Hacienda.—R. D. ley suprimiendo el presupuesto extraordinario de gastos del Estado, a partir del 1.º de enero, y refundiéndolo con el ordinario.

Esta refundición se hará respetando las consignaciones globales correspondientes a cada Ministerio pero expandiendo en dos anualidades más su consignación que concluirá en el año 1938 en vez de el año 1936 en que finalizaba el presupuesto extraordinario, cuyas atenciones se cubrirán por consiguiente, desde 1930, única y exclusivamente con los ingresos ordinarios del presupuesto y sin acudir a emisiones de Deuda Pública por embeberse en el actual superávit la nueva anualidad constante que se fija en sustitución de las variables del actual presupuesto extraordinario.

—R. D. ley eximiendo del pago del impuesto de Derechos Reales y Timbre las cuentas y aportaciones relacionadas con la Casa de Salud de Valdecilla (Santander.)

Instrución pública.—Construcción de grupos escolares en Laredo (Santander), y Malora (Albacete.)

—Se aprobó el proyecto de decreto creando los Institutos locales femeninos de Madrid y Barcelona, para cuya instalación han ofrecido locales los Ayuntamientos respectivos, y que se denominarán de las infantas Beatriz y Cristina, respectivamente.

El profesorado se proveerá por oposición, siendo preferidos los aspirantes femeninos.

—Se aprobó la reforma del Reglamento de oposiciones a plazas del Cuerpo de archiveros, bibliotecarios y anticuarios, cuyo anuncio se hará dentro de pocos días.

—Real orden nombrando a los académicos señores Tormo y Gómez Moreno, y actuando como secretario don Luis Pérez Bueno, para que, tomando por base los catálogos publicados por las Exposiciones de Sevilla y Barcelona, determinen los objetos artísticos e históricos en ellas exhibidos y que pasan a formar parte del Tesoro Artístico Nacional, cuya exportación se halla prohibida.»

Contrastes

Vuelve el pánico a la Bolsa de Nueva York

Y Hoover da gracias al Todopoderoso por lo bien que van las cosas en Yanquilandia

CONTINUA EL PANICO EN LA BOLSA DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 6.—La Bolsa abrió hoy con baja en las cotizaciones y se produjo una nueva avalancha de ventas por muchos miles de millones. En los precios de cierre, títulos de los más calificados experimentaron bajas hasta de diez puntos. (United Press.)

UNA ALOCUCION DEL PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 6.—En la tradicional proclama lanzada con motivo del señalamiento de la Thanks Giving Day, fiesta que debe de celebrarse el último jueves del mes de noviembre, el presidente de los Estados Unidos, Mr Hoover, después de señalar para ella el día 28, declara que entre las bendiciones del presente año para el país figura el haberse favorecido la paz interior y la exterior, que se han afianzado y ampliado sobre la tierra; abundante cosechas, capital y trabajo excepcionalmente prósperos y frutos de la industria sin precedentes. Agrega que tiene que dirigir un llamamiento a la nación para que con estas bendiciones acepte la resolución de servir fervorosamente al Todopoderoso. (United Press.)

Los terribles bolcheviques

Cómo ve Vorochiloff el choque entre la Rusia soviética y los Estados capitalistas

MOSCU, 6.—El comisario de la Guerra, Vorochiloff, ha pronunciado un nuevo discurso belicoso. Dijo que el choque entre el Estado bolchevique y los Estados capitalistas es inevitable. Será una guerra de ejércitos contra ejércitos, fábricas contra fábricas, industrias contra industrias, y que por ello la industria soviética debe estar preparada para esta guerra inevitable. (Argos.)

Asuero, en Andalucía

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

Comunican de Málaga que la Cofradía de Cristo de la Misericordia ha nombrado Hermano Mayor al doctor Asuero.

Ayer por la mañana se celebró el acto de imponerle el escapulario y hacerle entrega del nombramiento.

El doctor Asuero entregó 1.500 pesetas a la Cofradía y 500 para repartirlas entre los pobres del barrio del Perchel.

Dicen de Granada que ayer tarde llegó procedente de Málaga el doctor Asuero.

AMPLIACION A UNA REFERENCIA

Calvo Sotelo explica cómo se realizará la absorción del presupuesto extraordinario

No supone, dice, rectificación del Gobierno.-Fruto de una política fiscal

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

El ministro de Hacienda, ampliando ante los periodistas el acuerdo del Consejo de ministros sobre la supresión del presupuesto extraordinario, dijo que obedece a un proyecto antiguo, después de confrontar el desarrollo del presupuesto ordinario hasta el mes de octubre. El estudio realizado permite vaticinar que el presupuesto ordinario del año actual se cerrará con un superávit que oscilará entre los 200 y los 250 millones de pesetas.

El acuerdo de la supresión del presupuesto extraordinario—dijo—no supone rectificación del Gobierno, toda vez que lo que se hace es recoger el fruto de la política fiscal, después del presupuesto de 1926, que acusaba un déficit de 600 millones de pesetas. Añadió que en aquella ocasión se planteaba un dilema: renunciar a la reconstrucción del plan general aprobado o llevarlo a la práctica con un presupuesto especial con emisiones de la Deuda, ya que todos los impuestos con los refuerzos imaginables eran necesarios para la nivelación del presupuesto ordinario.

En la actualidad—añadió—, en lugar de un déficit, la recaudación permite un superávit de 200 a 250 millones de pesetas, lo que permite prescindir de la Deuda.

Cuando se planeó el presupuesto extraordinario, las obras eran sumamente apremiantes. En el momento actual, transcurridos cuatro años, y realizadas las obras más urgentes, las que quedan por ejecutar no son tan apremiantes y se ejecutarán aunque se suprima del presupuesto extraordinario, pues dentro del ordinario se consignarán las cantidades necesarias.

El presupuesto extraordinario importaba tres mil 535 millones de pesetas, y la Deuda emitida hasta ahora asciende a 1.225 millones, o sea un 34 % del total, quedando por emitir 2.300 millones, que serán los que deberán mantenerse en beneficio del ordinario.

El señor Calvo Sotelo explicó la fórmula aprobada en el Consejo diciendo que con ella no se rebaja una sola peseta de las que sean necesario gastar y que tampoco se suprime ninguna obra, y que, en definitiva, no se desatenderán los servicios proyectados.

Lo único que se hace es—agregó—espaciar en más anualidades el gasto total.

El presupuesto extraordinario debía terminar en 1936, o sea que faltaban siete anualidades, y con arreglo a la fórmula aprobada terminará en 1938, o sea en nueve anualidades, con una prórroga de dos años.

A juicio del señor Calvo Sotelo, de haber existido el presupuesto extraordinario, las emisiones de la Deuda que todavía faltan hubieran exigido por intereses y amortizaciones una carga de 110 a 120 millones de pesetas. Con la nueva fórmula, cuando llegue el año 1938, se podrán utilizar esas cantidades bien para gastos generales del presupuesto o bien para una desgravación fiscal o incluso para amortizaciones de la Deuda circulante.

La anualidad de 1930 se reforzará con parte precisa del extraordinario. No se alterará en una sola peseta los presupuestos parciales de los ministerios. Sin embargo, los ministros podrán hacer las alteraciones que crean necesarias, como cambios de cifras y partidas, pero sin alterar las cantidades globales, poniéndose de acuerdo con el ministro de Hacienda para el acoplamiento oportuno.

Según el señor Calvo Sotelo, nos hallamos en la última fase de un período económico presupuestario desarrollado con una norma sistemática y la potencialidad económica de la Hacienda ha culminado en el año actual de modo satisfactorio, pues las medidas adoptadas han permitido llegar al ideal, que era el suprimir un presupuesto extraordinario.

Por último, el señor Calvo Sotelo dijo que tenía interés en que se haga constar que el acuerdo no puede considerarse como una rectificación en las orientaciones político-económicas del Gobierno, pues se trata de adaptarla a las circunstancias dando al momento económico el trato que éstas exigen.

Los demás asuntos tratados en el Consejo están claramente expuestos en la referencia oficiosa.

Cuarenta casos de lepra en Córdoba

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

Comunican de Córdoba que contestando a la información publicada por el periódico "La Voz", de aquella capital, el inspector de Sanidad ha publicado una carta en la que se dice que, en efecto, en la provincia hay cuarenta casos de lepra con características de fácil contagio.

Añade que para evitar el contagio lo que se precisa es el completo aislamiento de los enfermos, cosa que por ahora no puede hacerse por falta de leproserías y habrá que esperar a que se inaugure la de Granada.

Termina diciendo que no hay motivo para alarmas, pues las autoridades adoptan las necesarias medidas.

Este número ha sido visado por la censura

SIN NOVEDAD EN EL FRENTE

por Erich M. Remarque

Ilustrada por Lagarde

MAÑANA comenzará a publicar esta interesantísima novela de la Gran Guerra

La Voz de Guipúzcoa



ERICH M. REMARQUE

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

Política inglesa

Inglaterra decide reanudar sus relaciones oficiales con Rusia

Los laboristas contra el Gobierno en la cuestión del paro forzoso

LAS RELACIONES ANGLOSOVIETICAS

LONDRES, 6.—Ayer discutió la Cámara de los Comunes la ratificación del protocolo anglosoviético relativo a la reanudación de relaciones oficiales entre la Gran Bretaña y Rusia.

El ministro de Negocios Extranjeros, señor Henderson, defendió la ratificación haciendo resaltar que la falta de relaciones normales anglosoviéticas tenía un efecto perenicador en los dos países. Añadió que en la cuestión de la propaganda comunista, el Gobierno británico se atenía a la declaración de 1924 y que no consentiría la menor intervención extranjera en los asuntos interiores de la Gran Bretaña.

Mr. Lloyd George, en nombre de los liberales, se mostró conforme con la reanudación de relaciones anglorusas, si bien reconoció que los Soviets habían violado sus compromisos relativos a la propaganda de su política en territorio británico.

El jefe conservador M. Baldwin se opuso a la reanudación de las relaciones con Rusia hasta que los Soviets no hayan cumplido ciertas condiciones preliminares que figuran en el protocolo.

Mr. Chamberlain expuso el temor de que los Soviets no cumplan sus compromisos referentes a las deudas rusas, como no cumplieron sus compromisos anteriores de orden político. Añadió que creía que Mr. Henderson había capitulado ante la política de chantage de los Soviets y dijo que esperaba que Mr. Snovden, el ministro de Hacienda, exigiría a los Soviets el pago de sus deudas con la misma firmeza que en la reciente conferencia de La Haya ha sabido proceder con las antiguas aliadas de la Gran Bretaña.

La Cámara rechazó por 324 votos contra 199 la enmienda de Mr. Baldwin y por el mismo número de votos aprobó la ratificación del protocolo que establece la reanudación oficial de relaciones entre Rusia y la Gran Bretaña.

EL PARO FORZOSO

LONDRES, 6.—En una reunión del grupo parlamentario laborista celebrada ayer se ha evidenciado la diversidad de criterios en lo que se refiere a la política del Gobierno en el asunto del paro forzoso.

Los extremistas sostuvieron que si no se puede dar trabajo a los obreros parados, deben de ser inmediatamente elevados los subsidios que éstos reciben.

El ministro de Hacienda, Mr. Snovden, indicó que esta reforma supondría un gasto de doce millones y medio de libras esterlinas por año y que no podía ser aplicada inmediatamente.

Miss Bondfield expuso que era imposible incorporar esa enmienda en el sistema de reparto de subsidios que tiene que ser aprobado antes de Navidad.

Los laboristas independientes están decididos a votar contra el proyecto de ley relativo al paro forzoso si en éste no se contiene un aumento de los subsidios por paro forzoso.

Desórdenes estudiantiles en Viena

VIENA, 6.—Ayer al mediodía los estudiantes nacionalistas organizaron una manifestación antisemita. A los estudiantes judíos que trataban de salir de la Universidad los arrojaban por las escaleras violentamente.

La policía tuvo que intervenir para imponer el orden. (Argos.)

Por las Sociedades

ECOS

V I A J E

Procedente de Ciudad Real ha llegado un jabalí a casa de Patxi Oyarzábal.

Esta noticia requiere cumplida explicación. Cuando la trinidad de «Or-kompon» y su ilustre adherido partieron de San Sebastián en plan cinegético, nos vino a la mente la imagen del gran Tartarín de Tarascón.

Confesamos noblemente nuestro error. Un jabalí auténtico que envían desde Ciudad Real los «orkomponistas», es una prueba irrefutable de que sus carabinas están cargadas con bala. El secretario de esta famosa institución, conocido doctor en Medicina, ha estado a menos de diez metros de los colmillos de la malograda fiera. El insigne cazador y galeno donostiarra, entre tocarle el trigémino y pegarle un balazo, con plausible acuerdo. optó por lo último.

Después de semejante hazaña, «Or-kompon» hará imprimir unos volantes, que se encargará de repartir Joshe Macazaga—en cuyo puesto de la Brecha estuvo ayer expuesta la víctima—para desesperación de los cazadores y charcuteros. «¡Los mejores jabalíes... Or-Kompon!»

FIVE O'CLOCK SAGARDO

Uno de nuestros más afamados «tripasayas», compadecido del suplicio de Tántalo que sufren a diario tras el mostrador los abnegados servidores de los dipsómanos, obsequia a los empleados del café Choko con un «five o'clock sagardo».

El barricote espera las ansias de los «chokistas» en un caserío cercano al Asilo Matía. Los clientes habituales podrán observar hoy que la presión de la cerveza y de la cafetera Omega ha subido considerablemente tras el mostrador del Choko.

B A N Q U E T E

¡Por fin!, se ha celebrado el banquete que en buena lid deportiva ganó en su raid ciclista el popular sportman y cosechero de caldos don Mariano Lacort.

El perdedor de la apuesta, también deportista conocido, se ha rendido a razones y ha pagado la comida, cosa que esperaban con el interés que es de suponer los amigos y presuntos comensales.

Como, horas más tarde, todos los comensales se encontraban con la cabeza bien despejada en sus puestos de trabajo, no nos atrevemos a hacer grandes elogios de la generosidad del anfitrión.

DESPEDIDA DE SOLTERO

Se anuncia para muy en breve la despedida de soltero de un conocido y voluminoso miembro de la U. G. T.

Con ésta serán ya media docena las despedidas que nuestro simpático amigo ha dado a su soltería. Como, a pesar de todo, continúa soltero, no alcanzamos a comprender el concepto que merecen a nuestro amigo el celibato y las despedidas.

C U L T U R A L E S

La «Unión Artesana» prepara un cursillo de conferencias para alternar, en las veladas invernales, con la preparación del Ropero y los campeonatos de mus.

«Adán Echecalte»—aquí todos los adjetivos de elogio que se le ocurran al lector—y otras estrellas de la cultura local, desfilarán por su tribuna. Sin pretensiones, a la pata la llana, disertarán los oradores acerca de lo que ellos saben y de lo que creen que los demás ignoran.

«Adán Echecalte» ha elegido como tema de su conferencia el socrático aforismo: «Sólo sé que no sé nada». Con ello, además de desnudarse ante el auditorio, se propone «Echalte» dar pie a que algún ilustre donostiarra, de esos que parecen planchados por dentro y por fuera, haga «pendant» con otra conferencia sobre el tema: «También sé que lo sé todo», eclipsando las glorias de Pico de la Mirandola.

N O T A S T R I S T E S

Las notas de sabor local se van extinguiendo en el aluvión inmigratorio. La sardinera donostiarra era un tipo de rasgos inconfundibles. Su desparpajo y su humorismo hacían de ella una de las notas más características de San Sebastián. Como, además de su gracejo, lucía su pantorrilla, una pantorrilla escultural en muchos casos, la vendedora de sardina despertaba universal simpatía y curiosidad. En una colección de postales de la ciudad no podían faltar la Rubia o la Morena.

Por desgracia, el tipo va extinguiéndose. Hay todavía alguna jovencita de tez morena, ojos profundos y doble trenza, en la que perdura la sardinera clásica. Pero junto a esa y alguna otra, pulula una nueva especie: la sardinera que no usa cesta sino tina, la que en vez de gritar: «¡Shardina oraingoa!», se desgañita vociferando: «¡Sardinas! ¡De ahora! ¡A real!».

Y lo que es aún peor desde el punto de vista del color local En competencia con las vendedoras pregonan los vendedores, de bufanda, chaqueta de pana, faja y borceguíes: «¡Que las doy baratas! ¡A real!».

Y como parece que las dan más baratas, ya que se conforman con una ganancia muy reducida, suficiente para su castellana sobriedad, acabarán desalojando a las auténticas mujeres e hijas de pescadores, a las de pantorrilla al aire y el clásico pregón: «¡Shardina oraingoa, shardina!».

Otra postal menos en el álbum donostiarra, R. I. P.

ADAN ECHECALTE

"La Voz" en Villabona

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Presidiendo el alcalde, se reunió la Comisión Permanente, aprobándose el acta de la sesión anterior y las facturas presentadas durante la semana, que hacen un total de 17.841'85 pesetas.

—Quedó enterada de la recaudación obtenida con los derechos municipales durante el pasado mes de octubre, que ascienden a 4.468'10 pesetas.

—Se dió lectura a una comunicación que dirige el alcalde de la vecina villa de Irúrra, en la que solicita la inscripción en el Registro de aguas del aprovechamiento del manantial «Iru-chulo», sito en esta villa.

Se acuerda que pase al próximo pleno, para su resolución.

—Idem la instalación de luces para el alumbrado público de la nueva carretera de Amasa.

—Finalmente se tomó el acuerdo de que la sesión próxima de esta Comisión tenga lugar el día 13 del actual, a las once de la mañana, en razón a que los dos días anteriores se celebran las fiestas de San Martín en Amasa.

EL SORTEO PARA AFRICA

En el sorteo para Africa verificado el domingo pasado en San Sebastián, entre los mozos pertenecientes al primer llamamiento del reemplazo de 1928, la suerte se comportó admirablemente con los cinco villabonatarras que se hallaban acogidos dentro del referido reemplazo, correspondiéndoles los siguientes números:

Daniel Lazaga, 121; Pío Galaraga, 139; Juan José Aya, 292; Miguel Larrarte, 383, y Francisco Garmendia, 425.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

En el Registro Civil de esta villa se hicieron durante el pasado mes de octubre, las siguientes inscripciones:

Nacimientos.-Norberto Julio Alonso Echepare, María Pilar Sasiambarrena Lopetegui.

Matrimonios.-Juan Ezquioga Florenza, con María Práxedes Beraza Blenner, Francisco Alberdi Urbieta con María Arregui Zalacain, Eugenio Basterrechea Santa María con Florencia Ugalde San Sebastián.

Defunciones.-Benigno Altamira Michelena.

LAS FIESTAS EN AMASA

El próximo lunes, festividad de San Martín, comenzarán los festejos que, siguiendo tradicional costumbre, organiza anualmente nuestro Ayuntamiento, en barrio de Amasa.

Consistirán dichos actos en funciones religiosas, partidos de pelota a mano, "aurreskus", Ollasko-jokua y baile popular, amenizado por los juglares.

El domingo, día 17, continuarán los festejos, que serán amenizados por la Banda municipal.

Es indudable que ha de estar el pintoresco barrio de Amasa muy concurrido.—C.

Capítulo de sucesos

Por viejos resentimientos un individuo dá muerte a su cuñado

En Logroño resulta gravemente herido un aviador militar

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

UN ATROPELLO

En el puente de Vallecas un automóvil arrolló a Saturnino Díaz, de 48 años, que resultó con graves lesiones.

MEDICO DETENIDO

En la calle del Sombrerete falleció ayer un niño atacado de parálisis infantil. Como el médico que le asistía no dió parte del caso a la Dirección de Sanidad, el gobernador ha ordenado su detención.

UN CRIMEN

SEVILLA.—En Paradas los hermanos políticos Eduardo Avecilla y Manuel Buró estaban enemistados.

Ayer Eduardo fué a casa de su suegro, en la que se encontró con Manuel, y riñeron, como de costumbre. Cuando Eduardo salió de la casa, Manuel le siguió, y al poco rato, en una callejuela, se oyeron gritos de auxilio, acudiendo la esposa y un hijo de Eduardo, que encontraron a éste en el suelo, bañado en sangre, que manaba de una herida de arma blanca que presentaba en el costado.

El herido, al que Manuel había agredido con un puñal, falleció momentos después. El criminal fué detenido.

ACCIDENTE DE AVIACION

LOGROÑO. — En el aeródromo de Recajo se elevó ayer por la mañana, en vuelo de prácticas, el suboficial don Ramón Muro, y cuando el aparato se hallaba a 200 metros de altura entró en barrena, cayendo al suelo violentamente. Quedó destrozado.

De entre los restos del aparato fué extraído, en grave estado, el suboficial, que presentaba heridas en la cabeza y fractura de la pierna izquierda.

Se lamenta el accidente que ha sufrido este aviador, pues hace poco ganó un concurso de velocidad, y gozaba de grandes simpatías.

UN VUELCO

EL FERROL. — En la carretera de Viveros volcó un autobús, resultando muerta Jesusa Blanco. Todos los ocupantes del vehículo resultaron heridos.

TEMPORAL EN CADIZ

CADIZ.—Se generaliza el fuerte temporal de mar y tierra. El mar ofrece un aspecto imponente, habiendo entrado en el puerto, de arribada forzosa numerosas embarcaciones. No se tienen noticias de que hayan ocurrido naufragios.

A causa del temporal se han suspendido los trabajos de construcción del túnel bajo el Estrecho de Gibraltar.

ENTIERRO DE UN DEPORTISTA

BARCELONA.—Ayer se celebró el entierro del jugador de rugby, Carlos Vendrell, muerto a consecuencia de las lesiones que recibió días pasados en un partido.

El féretro fué transportado en hombros de los compañeros del finado. Todas las sociedades deportivas enviaron coronas.

UN NAUFRAGIO

VALENCIA.—Se tienen noticias de que el pesquero "Cancio" se ha ido a pique en las costas de Orán, habiéndose salvado todos sus tripulantes.

LOS PASIONALES

CORDOBA.—En Lucena, un individuo llamado José López Aguilar, agredió a su amante, María Rozas, causándole gravísimas lesiones con un cuchillo.

El agresor fué detenido.

"La Voz de Guipúzcoa"

Se vende en BURDEOS en los siguientes puntos:

Quiosco número 20. Petit París. Place Gambetta.
Idem de la Comedie.
Idem Rue de la Benange, Ala Barriére.
Idem Rue Lafontaine. 42,
Idem Place Puy Paulin.
Idem número 52, Place de la Victoire.

Glaxo

CRIA NIÑOS HERMOSOS

Glaxo Semi-descremado (10% grasa)

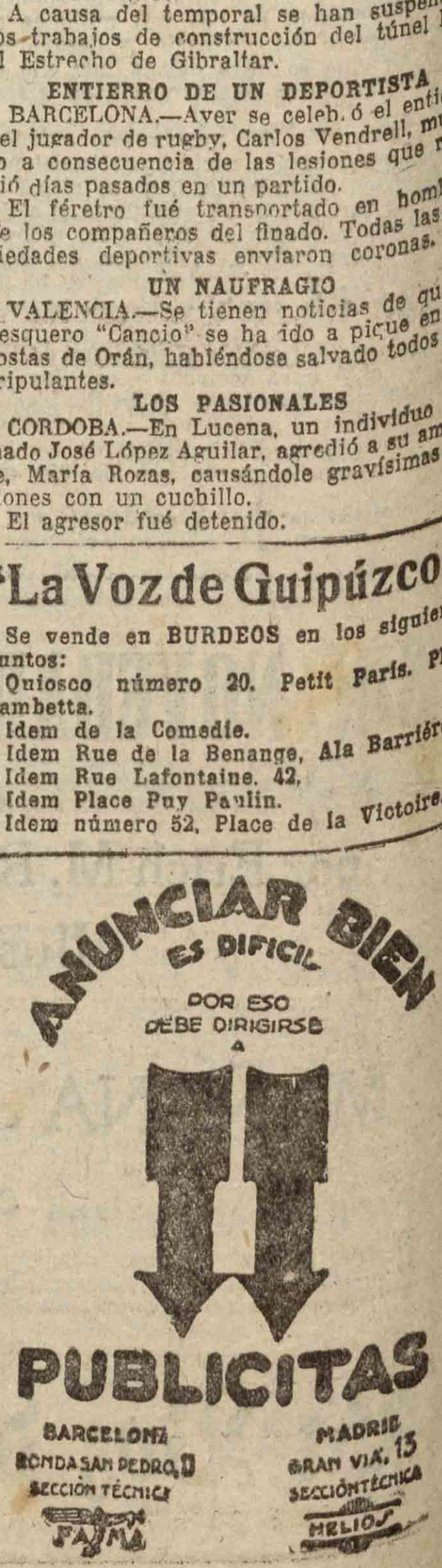
Lata Marrón y blanca. Para recién nacidos, hasta los 3 meses, niños endebles, y en los fuertes calores.

Glaxo Crema (20% grasa)

Lata azul y blanca. Para niños mayorcitos, robustos, para pasados los 3 meses, para uso en el invierno.

Mezclando mitad de la dosis de ambos Glaxos, Crema y Semi-descremado, se obtiene un alimento de transición.

Exija las latas con el nombre del agente D. Juan Martín. Son frescas. Rechace toda otra.



DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

Información extranjera

¿Irregularidades en el plebiscito nacionalista contra el plan Young?

Siete muertos en un accidente de aviación. - Mussolini simpatiza con Hungría

LA BODA DEL PRINCIPE HUMBERTO DE ITALIA

ROMA, 6.—En contra de los rumores que aseguraban que el enlace matrimonial del príncipe Humberto de Itali acon la princesa María Josefa de Bélgica se celebraría en Turín, la Prensa de hoy precisa que la ceremonia nupcial tendrá lugar en Roma con gran solemnidad en la segunda quincena de enero. (Argos.)

HALLAZGO DE IMPORTANTES DOCUMENTOS ZARISTAS

MOSCU, 6.—Se han encontrado importantes documentos conservados ilegalmente por la Academia de Ciencias, procedentes del antiguo departamento de la gendarmería y de los servicios secretos del régimen zarista.

Se trata, entre otros, del texto auténtico de la abdicación del zar Nicolás y del gran duque Miguel.

El secretario perpetuo de la Academia, que debió haber informado a su tiempo al Gobierno sobre esta documentación, ha sido relevado de su puesto. (Argos.)

MUERTE DE UN EX MINISTRO FRANCES

PARIS, 6. — Ayer falleció en París el ex ministro de la Guerra Mr. André Lefevre. (Argos.)

UNA NUEVA DISTINCION PARA MADAME CURIE

NUEVA YORK, 6.—En presencia de gran número de feministas, la presidenta de la Federación de los clubs femeninos, señora Shuler, impuso ayer a la señora Curie la Medalla de Honor por servicios eminentes prestados a la Humanidad.

Desde hace diez años esta Federación sólo ha concedido seis medallas. (Argos.)

UN TERRIBLE ACCIDENTE DE AVIACION EN LA GRAN BRETAÑA

LONDRES, 6.—Un aeroplano comercial alemán que salió del aeródromo de Croydon a las nueve y cuarenta y cinco minutos de la mañana con dirección a Amsterdam se ha incendiado y ha caído cerca de Marden (Condado de Kent).

De las ocho personas que iban en dicho aparato siete han perecido y la otra ha resultado ilesa.

LOS PROPOSITOS DE LOS AVIADORES RUSOS

NUEVA YORK, 6. — Los pilotos del avión "País de los Soviets" han cablegrafiado al ministro del Aire ruso solicitando autorización para cruzar el Atlántico, pasando por Terranova, Inglaterra y Francia.

Esperan ser los primeros en efectuar la vuelta al mundo del Este al Oeste en avión. (Argos.)

LOS FUSILAMIENTOS DE AGENTES PERTURBADORES EN CHINA

PEKIN, 6.—Hoy han sido fusilados cuatro agentes provocadores de los disturbios del mes de octubre último, en los que los conductores de carruajes y carros impidieron por la fuerza la circulación de los tranvías en la antigua capital china.

El servicio de tranvías continúa suspendido. (Argos.)

LOS ATENTADOS TERRORISTAS EN LITUANIA

KOWNO, 6.—Han sido detenidos en Creveis, localidad situada a 38 kliómetros de Vilna, dos individuos que llevaban diez bombas y varias pirtolas.

Estos detenidos confesaron que se dirigían a Kowno y que se proponían hacer saltar los edificios de la prefectura de policía y del Club militar.

Al ser detenidos los individuos en cuestión se cayó una de las bombos que llevaban e hizo explosión, siendo milagroso el que no causara ello víctimas. (Argos.)

LA AGITACION DE LOS FERROVIARIOS ARGENTINOS

BUENOS AIRES, 6.—Ayer todos los ferroviarios argentinos se declararon en huelga durante quince minutos, en las diferentes líneas, y han manifestado que estos paros irán aumentando de duración hasta alcanzar la de 24 horas si las compañías no les aumentan los jornales y sueldos.

El aumento solicitado supone para las compañías ferroviarias cincuenta millones de pesos anuales. (Argos.)

TURQUIA TENDRA UN BANCO DEL ESTADO

CONSTANTINOPLA, 6.—Se asegura que el Gobierno turco presentará en la Asamblea nacional un proyecto de ley creando el Banco del Estado, pero que antes gestionará un empréstito en Italia o en Francia. (Argos.)

MUSSOLINI QUIERE A HUNBRIA

BUDAPEST, 6.—El periódico "Budapesti" publica una interviú con Mussolini en la que el jefe fascista asegura que siente grandes simpatías por Hungría. (Argos.)

EL REFERENDUM CONTRA EL PLAN YOUNG

BERLIN, 6.—Los resultados definitivos del referendum nacionalista contra la ratificación del plan Young de reparacicnes no serán conocidos hasta el 22 del presente mes.

Se asegura que en dicho referendum se han cometido bastantes irregularidades. — (Argos.)

DETENCION DE CONCEJALES BERLINESES

BERLIN, 6.—Han sido detenidos dos concejales comunistas de este Ayuntamiento acusados de malversación de fondos, prevaricación y estafa. (Argos.)

LA ALCALDIA DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 6.—El alcalde de Nueva York, James Walker, ha sido reelegido por más de 400.000 votos de mayoría.

El candidato demócrata es elegido alcalde por tercera vez. (Argos.)

UNA VICTORIA DE LOS MODERADOS EN GLASGOW

LONDRES, 6.—En las elecciones municipales de Glasgow, los candidatos moderados han obtenido la victoria en perjuicio de los laboristas. (Argos.)

LAS ELECCIONES MUNICIPALES EN EL JAPON Y BULGARIA

TOKIO. 6.—En las elecciones municipales de la capital la lista del Gobierno ha obtenido un éxito rotundo. De 66.413 votantes ha obtenido 46.917 votos, o sea, más del 63 por ciento. (Argos.)

*

SOFIA, 6.—Los resultados de las elecciones municipales acusan la victoria del partido gubernamental. (Argos.)

La defensa de la moneda argentina

BUENOS AIRES, 6.—La Casa de Banca Ernesto Tornquist y Compañía retiró de la Caja de Conversión dos millones de pesos oro para remitirlos a Londres. El Banco Nacional retiró con idéntico destino un millón de pesos oro.

Estos envíos a Londres están destinados a defender la cotización de la divisa nacional argentina. (United Press.)

La evacuación de Renania

LONDRES, 6.—El ministro de la Guerra declaró ayer ante la Cámara de los Comunes que el número de tropas británicas retiradas de Renania se elevaba con fecha 30 de octubre a 3.350 hombres.

La evacuación completa por los contingentes ingleses quedará terminada hacia mediados de diciembre. (Argos.)

Asesinato de un hacendado español en Méjico

MEJICO, 6.—La Prensa publica despachos de Puebla dando cuenta de haber sido asesinado por unos bandidos el español don Bonifacio Ruiz Díaz, dueño de un rancho situado cerca de Acajete.

Se ignora si esta muerte tuvo otros móviles además del robo. (United Press.)

La Academia de la Lengua Vasca

El director de la Academia de la Lengua Vasca nos comunica que las próximas sesiones de esta Corporación tendrán lugar en Bilbao en el domicilio de la misma hoy, día 7, y mañana, 8, a las cuatro y media de la tarde y diez de la mañana, respectivamente.

La vida oficial

El señor Aunós vuelve a hablar de la Conferencia marítima

Firma regia. - El conde de Romanones a Barcelona. - El monumento a doña María Cristina

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

LA VACANTE DEL GENERAL DE LA GANDARA

Por R. O. del ministerio del Ejército se ha dispuesto que la vacante que en el generalato ha dejado el general de la Gándara, por haber pasado a la primera reserva, quede reservada para el turno de ascenso por elección.

LOS INCENDIOS FORESTALES

Por R. O. se ha dispuesto que la Junta Superior Nacional, encargada de adoptar medidas para evitar en lo posible los incendios forestales, quede constituída en la forma siguiente:

Presidente: el director general de Montes, don Octavio Elorrieta y Artaza.

Vicepresidente: don Antonio Lleó, en representación del Instituto Nacional de Previsión.

Vocales: don José Güell, por la Comisaría de Seguros; don Luis Valderrama, por el ministerio de Hacienda; don Luis Pueyo, por el ministerio de la Economía Nacional; los representantes de las Diputaciones de Vizcaya, Navarra y Guipúzcoa; los delegados de los Ayuntamientos de Cuenca y Tarifa; don Rafael Alloa, por la Asociación de Montes Resinosos; el marqués de Hoyos, en representación de los propietarios de montes de Alcornoques; don Manuel Magín, inspector de Montes; don Adolfo Dalanda, ingeniero de Montes, y don Antonio Aguilar, inspector de Seguros.

Como secretario de la Junta actuará don Javier Bores.

UNA MEDALLA

Ha sido concedida la medalla de la Paz de Marruecos a la esposa del delegado peruano en la Exposición de Sevilla, señor Graña, como premio a su labor en la campaña de 1921. Dicha señora instituyó en su país una Asociación de damas que se encargó de recaudar fondos para adquirir prendas de abrigo, vendajes y otros elementos con destino a los soldados que luchaban frente al enemigo.

UN NOMBRAMIENTO

Ha sido nombrado jefe de la Administración principal del Correo Central, el señor Martínez de León.

LA MAÑANA DEL PRESIDENTE

El jefe del Gobierno despachó ayer por la mañana con don Alfonso y luego, en el ministerio del Ejército, lo hizo con varios ministros y directores generales.

También recibió al almirante Aznar, al vicealmirante Cornejo, al contraalmirante Castillo, al capitán de fragata Carrasco, al gobernador de Sevilla, al representante de la Compañía Transatlántica en Nueva York y a la Comisión liquidadora de cuentas del Crédito de la Unión Minera, que era presidida por el señor Otaduy.

ROMANONES A BARCELONA

Ayer marchó a Barcelona, acompañado de su hija, el conde de Romanones, que se propone visitar detenidamente la Exposición.

El conde, durante su estancia en la ciudad condal, irá a Manresa y a Blanes, con objeto de entrevistarse con varios amigos y correligionarios. En Blanes visitará la Sociedad Liberal, de la que es presidente honorario.

LOS PROYECTOS DEL SEÑOR CAMBO

Comunican de Barcelona que el señor Cambó se propone ultimar en Egipto la constitución de una Sociedad financiera y de riegos, contando para ello con la cooperación de capitales ingleses y belgas.

EL MONUMENTO A DOÑA CRISTINA

El día 9 del actual se constituirá el Jurado que ha de fallar el concurso de anteproyectos presentados para erigir un monumento a doña María Cristina.

Serán presidentes y vocales del tribunal los señores que lo son de la Junta organizadora de la suscripción nacional abierta, y además dos escultores y un arquitecto, elegidos por los propios concursantes.

LA FIRMA

Don Alfonso firmó ayer, entre otros, los siguientes decretos:

De Justicia.—Nombrando juez de Instrucción de Bollaña a don Carlos Heredia.

Idem de Santiago de Compostela a don Ramón Montero.

Idem de Redondela a don Rafael Delgado.

Idem de Guadix a don Rafael Guerrero.

Idem de Lérida a don Andrés Aragón.

Del Ejército.—Ascendiendo a general de división al de brigada don Mariano Devesa y destinándole al cargo de gobernador militar de El Ferrol.

Promoviendo a general de brigada al coronel de Infantería don Germán Tarazona.

Concediendo la gran cruz blanca del Mérito militar a don José Cabello.

Idem la cruz laureada de San Fernando al teniente don Luis Muñoz, por su brillante comportamiento en campaña.

Idem la medalla de Sufrimientos por la Patria, sin pensión, al teniente de Infantería don Fernando Llopis.

Confirmando la concesión de la Medalla militar al teniente coronel de Infantería don Ricardo Rada.

NUEVAS MANIFESTACIONES DEL SEÑOR AUNOS

El ministro del Trabajo ha hecho nuevas manifestaciones relativas a su estancia en Ginebra.

"La retirada de los patronos marítimos ingleses, seguida de los noruegos—ha dicho—, implicaba una desautorización a sus respectivos Gobiernos, y esto les hizo reaccionar.

Además, como faltaba en la reunión la mitad de la Marina del mundo, si hubieran persistido en la retirada, la Conferencia no hubiera tenido interés. La solución se debió a una propuesta mía, con el nombramiento de una Comisión compuesta por tres representantes gubernamentales, tres patronales y tres obreros, bajo mi presidencia. Conseguido este acuerdo, se llegó fácilmente a la redacción del cuestionario relativo a la reglamentación de la jornada de ocho horas, protección a los marinos en caso de enfermedad, mejoramiento de los alojamientos de los marinos en los puertos, etc.

El tema más importante fué el relativo a la jornada de ocho horas, pero se obvió fácilmente. Ahora, Albert Thomas será el que redacte los correspondientes convenios de acuerdo con los puntos de vista de los gobiernos.

EL CREDITO AGRICOLA

Ayer se reunió el pleno de la Junta del Crédito Agrícola, que examinó las operaciones realizadas desde el mes de febrero último. Desde esta fecha hasta ahora se han hecho préstamos por valor de más de tres millones de pesetas, en su mayoría con la garantía de trigos y otros productos.

LAS DIPUTACIONES

El presidente de la Diputación de Madrid ha convocado a los presidentes de las demás Diputaciones para el día 15 del actual, con objeto de visitar al jefe del Gobierno para hacerle entrega de las conclusiones aprobadas en la Asamblea recientemente celebrada en Sevilla.

LA INFANTA ISABEL

Comunican de Barcelona que anoche salió para Madrid la infanta doña Isabel, que fué despedida por las autoridades y personalidades.

R. Sáenz Alonso
OCULISTA
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6
BOULEVARD, 11, tercero

HERRERO-CORTIJO
MEDICINA GENERAL
Electricidad Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6
PRIM, 17, entresuelo :: :: Teléfono 1-49-0/

OQUENDO, 24
LA MINA
Oquendo, 24
CALZADOS
Teléfono 11.433
IMPONENTE surtidd en calzados con suelas CREPE
MILES de pares preciosas zapatillas señora, desde ..... 1'25 pesetas
Zapatos señora becerro color, suela CREPE ..... 17'95 »
Zapatos caballero color superior, suela CREPE ..... 22'— »
Zapatitos de charol para niños ..... 2'75 »
¡Ojo! todo el mundo a ver lo que hay en LA MINA
OQUENDO, 24
OQUENDO, 24

Doctor Cardenal
Médico forense. Ex interno de los Hospitales
— de Madrid —
Enfermedades de los niños.
Partos - Medicina general
Avenida de Francia, 2 - Consulta de 2 a 5.

Vea V. los nuevos modelos 1930
AUTOMOVILES "DELAGE"
Consulte nuestros precios
Agencia para Guipúzcoa y Navarra: BACQ y C.IA Avenida Alfonso XIII, n.º 14-Teléf. 13727

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

Hombres de nuestro tiempo

Raimundo Poincaré

Con motivo de su enfermedad y de la doble operación que acaba de sufrir, y también a propósito de la crisis y d la compleja situación política actual en Francia—en la que su misma ausencia le hace aún más presente—, suena nuevamente estos días el nombre de Raimundo Poincaré, cuya silueta, magistralmente trazada por el famoso novelista y "panfletario" Pierre Dominique, nos complacemos en ofrecer aquí a nuestros lectores.—N. de la R.



POINCARE

Francia ha tenido otros presidentes de la República que Poincaré pero desde Thiers no había vuelto a tener ninguno que fuese, como él un verdadero estadista. Hay que confesar también que desde su marcha del Palacio del Elíseo no ha encontrado tampoco otro de su clase. Además de esta peculiaridad, ofrece Raimundo Poincaré la de haber ocupado casi siempre el Poder desde 1912, o sea durante un período de 17 años; y ello a pesar de no poseer—cosa importante en una gran democracia—ni un gran talento oratorio cuando menos de orador lírico, ni el deseo de halagar.

Más aún: no es siquiera un hombre de partido. Es un burgués típico, llegado de su provincia, que sigue siendo un buen lorenés; su formación es, desde luego, liberal y anticlerical; es patriota por razonamiento, un poco también por su origen, y porque tenía diez años en 1870; prototipo de esa famosa generación de "entre las dos guerras", cuyos representantes van desapareciendo uno tras otro, que no podía olvidar la derrota sufrida ni fué capaz de buscar el desquite en empresas vigorosas por el ancho mundo.

Pero, repito, no es un hombre de partido. Nunca fué conservador, ni clerical, ni siquiera nacionalista. Tampoco fué nunca socialista ni aun radical. ¿Un moderado? Mas ¿qué significa esta palabra? Lo cierto es que a los treinta y tres años ya era ministro; y que su entrada en la política no fué la de un político, sino de un jefe de empresa. De un buen jefe de empresa.

Pocos hombres en Francia disfrutan de tanta popularidad. En el extranjero se conoce, sobre todo, a Poincaré y a Briand. En el fondo de todas las provincias francesas la gente está por o contra Poincaré. Habrá seguramente unos veinte millones de franceses para quienes Poincaré es el hombre-fetiche, el puntal sin el cual todo se vendría abajo.

En cuanto a él, vivía—y sigue viviendo—al amparo de esa leyenda, compuesta de dos planchas de acero entre las cuales solía ir como van los hombres-anuncios: confianza en el interior, confianza en el extranjero. Debe admitirse que no ha sacado de ese doble prestigio todas las ventajas que hubiese podido. Es tanto más de justicia reconocerlo cuanto que durante los tres años últimos la cobardía de los partidos políticos ante él fué cosa épica. Cuando Poincaré entraba en la Cámara, sobre todo hacia 1927, todos los diputados temblaban como chiquillos. Apenas se levantaba para hablar, una gran mayoría de ellos abría inmediatamente la boca para aprobar como cortesanos. Hasta cuando refunfuñaban, le obedecían. No es que se quisiera a ese hombre que no hacía tampoco el menor esfuerzo para ganarse simpatías. Pero aparecía como un cajero genial. Y el francés medio, por lo general ahorrativo, le estaba agradecido de conocer a fondo los recursos del Estado, y de lograr que todos le obedeciesen a rajatabla. De ahí que al final de todo gran debate financiero, cuando Poincaré bajaba de la tribuna, las dos terceras partes de los diputados se pusieran de pie. Y en ese gesto ritual más de ciento cincuenta almas se echaban resueltamente de bruces.

Veamos al hombre.

Un paso menudo y rápido. Un hombre pequeño, de andar apresurado, vestido por lo general con un traje de americana gris, y cuya madurez, ya camino de la senectud, se advierte en cierto encorvamiento de los hombros. Bajo el brazo una carpeta de cuero bastante usada. Un aspecto que no ofrece la menor originalidad. Solían decir de Lenín que hubiese pasado inadvertido entre cincuenta jefes de estación. Lo mismo podría decirse de Poincaré. Nada comparable con la máscara de rasgos acusados de un Clemenceau, ni de esa especie de lirismo que poseía Jaurés. Ni majestad, ni nobleza natural, ni amplitud del gesto, ni belleza del rostro, ni brillo sobrenatural en los ojos—de un gris azulado, bastante grandes, animados por un fuego suave, un poco cándidos (tomando este adjetivo en su acepción mejor, sinónima de pureza)—. El hombre va derecho a su banco, tan deprisa como lentamente va al suyo Briand, y estrechando al paso tan escasas manos como numerosas las estrecha Briand. Se apartan ante él, desalienta toda familiaridad.

Se sienta correctamente, su carpeta en buen orden; a veces apoya el codo en el banco, mas por lo general se mantiene recto, las manos en su pupitre, como un buen alumno dispuesto a contestar al maestro. En alguna ocasión le he visto triste, cansado, un poco angustiado. Pero esto no es frecuente. Sube a la tribuna como se va al asalto, mas como a un asalto bien organizado. Painlevé se precipita batallador; León Blum sube como brincando, como impulsado por el deseo de matar al adversario: Briand parece que va dejándose arrastrar por una cuerda invisible; Poincaré, el hombre-método, sube con vivacidad, de un paso rápido y regular. Su andar refleja un funcionamiento cerebral bastante parecido a un movimiento de relojería.

En la tribuna, Poincaré es un pequeño lorenés de cabeza redonda, cuyos cabellos blancos se erizan un poco encima de las orejas, dándole el aspecto de un gato viejo. Una cabeza un poco grande en proporción al cuerpo, y de esas que se encuentran en todas partes, en provincias y entre los funcionarios. Los hombros son más bien un poco caídos, pero como el cuello es breve, parecen altos y pesados. Las manos, pequeñas. Un poquito de barriga. La nariz adelanta decidida, como la reja de un arado. El rostro es redondo, tan ancho como alto, un poco alargado por la perilla. ¡Cuán pocas veces debe sonreír este hombre! La voz es seca, como una nuez que se rompe. Cuando habla, Poincaré suele inclinarse, enseñando el cráneo redondo, blanco, muy blanco, reluciente: una bola de marfil. Los ojos, un poco hundidos en sus cuencas, parecen desde las tribunas dos negros agujeros; en conjunto ofrece el aspecto de una calavera. No recurre a efectos de miradas como otros oradores. Una elocuencia precisa, clara, nutrida de cifras. Se suele citar su frase: "Hay miembros en esta Cámara que no quieren oír hablar de cifras".

Visto de perfil en su banco, pierde su aspecto de gato y más bien parece un perro, un buen perro leal y fiel guardián. De frente y de cerca, especialmente cuando preside, su ancha cabeza es muy decorativa, con un aire frío pero digno. Cuando sonríe—ya lo he dicho, muy rara vez—, su sonrisa es más bien esbozada. Confieso no haberle visto reír nunca. En la Cámara defiende este hombre su presupuesto, o lo que él considera ser el interés de la nación; nada más. Actitud de un alto empleado a quien faltase un jefe, y que se viera obligado a sacar de sí mismo la necesaria autoridad, muy a disgusto por cierto. Sus palabras son siempre burguesas y su ademán provinciano. Defiende su presupuesto—iba a decir sus cuentas—y, repito, nada más. Un día llegó a decir: "Daré esto y aquello..." —"¡Qué amable!"—gritó alguien—. La réplica llegó pronta y de esta calidad: "No se trata de mi dinero, señor, sino del vuestro".

No cabe dudar de que Poincaré posee grandes y raras cualidades. A más de trabajador, es metódico. Su memoria es maravillosa. Es un fichero viviente, una máquina calculadora, todo lo que se quiera de mecánico; pero este maravilloso viviente de relojería anda con una precisión que causa la admiración de los entendidos. Mucho más capaz de maniobrar de lo que suele creerse, ha sabido más de una vez utilizar la Prensa de modo admirable. En 1926 no vaciló un momento en acercarse a Herriot por un lado, a Tardieu por el otro, a pesar de que los ataques de Tardieu hubieran sido singularmente violentos en los tiempos del "Bloque nacional".

Tiene una debilidad: sus cóleras. Berthon y Jammy Schmidt bien lo saben. Yo he tratado, como muchos otros, de estudiarlas: son incomprensibles. No basta hablar de nervios, de cansancio. Además se trata de una verdadera cólera, en que la sangre afluye al rostro y el cuerpo se estremece, preso de viva agitación. Generalmente la causa ocasional de esas iras violentas es extraordinariamente banal. Su causa determinante podría ser el enojo del padre contra el hijo, vale decir la de Poincaré contra un tiempo que ya no comprende y métodos que le desconciertan.

No cabe sacar de todo ello ninguna conclusión, como no se puede sacar de los debates de la Cámara en que Poincaré trataba siempre las cosas desde un punto de vista nacional, económico o social un poco estrecho o un tanto pretérito. Siente también inclinación por las sutilezas, los pleitos de leguleyo. Acaso hubiera estado perfectamente en su ambiente como gobernador de Indochina o embajador de Washington. Ya tarde aprendió el inglés; pero—sin querer ofenderle—es dudoso que haya aprendido al mismo tiempo a mirar la Tierra como una bola. Parece haber aceptado la política exterior de Briand; pero para él un mapa sigue siendo una cosa plana, con un hexágono en el centro: Francia, y luego Europa en torno. Nada más. Ha nacido diez años demasiado pronto, o bien el éxito llegó para él diez años antes de tiempo.

Pierre DOMINIQUE

(Prohibida la reproducción.)

PERDIDA

de una llanta de rueda de automóvil con su cámara, trayecto Echalar. Irún, Ventas, Astigarraga, San Sebastián.

Se gratificará su entrega en Usandizaga, 6, garaje.

Agencia CHEVROLET

Alejandro Apellániz

Bidebarrieta, 19 EIBAR

Escenarios Donostiarras

En el Victoria Eugenia

"Los mohicanos de París"

Hoy, en funciones de tarde y noche, será repuesta en la escena del teatro Victoria Eugenia la adaptación, en cinco actos y un prólogo, de la novela de Alejandro Dumas "Secreto de confesión o los mohicanos de París".

Mañana, viernes, tarde y noche, "Los cuatro jinetes del Apocalipsis", y pasado mañana "La mujer adúltera".

"Han matado a Don Juan"

En breve será dada a conocer al público donostiarra, por la Compañía de Enrique Rambal, la comedia "Han matado a don Juan", de Federico Oliver, estrenada recientemente en el teatro Alcázar, de Madrid.

En el Principe

Mañana debutará la compañía Mora Sepúlveda : : : : : : : :

Con la comedia de José Fernández del Villar "Alfonso XII, 13" debutará mañana, en el teatro del Príncipe, la Compañía Mora Sepúlveda, en la que figuran los siguientes artistas:

Actrices: Ricarda Ayllón, Dolores Cortés, Juanita Ferrer, Tina Gascó, Raquel Martínez, Carmen Ortega, Luisa Olona, Carmen Ortega, Luisa Olona, Carmen Posadas, Salud Posadas.

Actores: Angel S. Cebrián, Casto Gascó, Casto Gascó Cortés, Victoriano Guijarro, Celedonio Martínez, Salvador Mora, Juan Muñiz, Enrique Pascual, Pedro Sepúlveda.

Los populares y celebradísimos cómicos tienen montadas las siguientes obras: "Las de Caín", "Las de Abel", "Los Galeotes", "El ilustre huésped", "Pipiola", "Sangre gorda", "Amor a oscuras", "Lo que tú quieras", "Los trucos", "El espanto de Toledo", "La buena suerte", "El alfiler", "El filón", "Un millón", "¿Qué tienes en la mirada?", "El sombrero de copa", "Zaragüeta", "El padrón municipal", "Francfort", "El señor cura", "¡Mecachis, qué guapo soy!", "Alfonso XII, 13", "Constantino Pla", "El Tío Morris", "Los Hugonotes", "Mi cocinera", "El raid Madrid-Alcalá", "Los hijos artificiales", "Un caso raro de veras" (exclusiva de esta Compañía), "El agua del Jordán" (arreglo para esta Compañía), "El Club de los Chiflados", "Lo imprevisto", "Sixto Sexto" y "La atropellaplatos".

Cine Miramar

Reaparición de Greta Garbo

Con la interesante película "Orquídeas salvajes" reaparecerá hoy en la pantalla del Salón Miramar la genial Greta Garbo. Esta producción de la "Metro Goldwin", en cuya interpretación toman parte Nills Asther y Lewis Stone, ha sido dirigida por Sidney Franklin.

Movimiento Obrero

FEDERACION LOCAL DE SOCIEDADES OBRERAS

A las nueve menos cuarto de hoy, jueves, celebrará reunión el Pleno de la Federación. Siendo los asuntos que figuran en el orden del día importantísimos, se encarece la puntual asistencia a todos los delegados.

El príncipe Max de Baden

Ha muerto el último canciller del Imperio Alemán

Pidió la paz y dejó su puesto cuando fué elegido el primer presidente de la República

CONSTANZA, 6.—Hoy por la mañana ha fallecido en una clínica de esta ciudad, a consecuencia de un ataque de uremia, el príncipe Maximiliano de Baden, último canciller del imperio alemán.

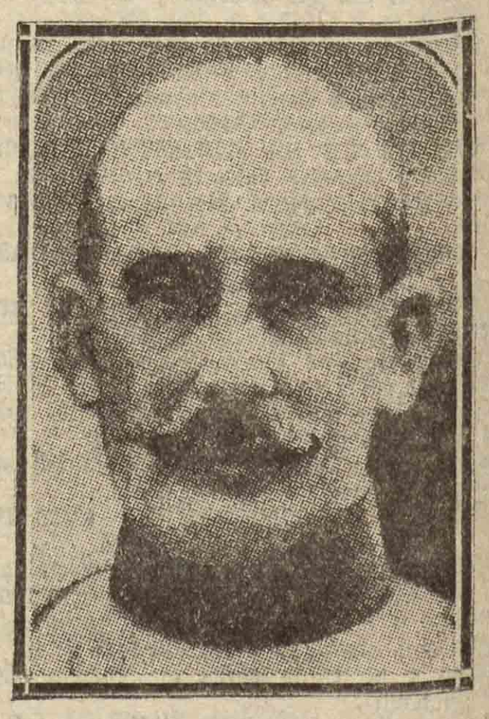
✡

El príncipe Maximiliano tenía 62 años y por parte de su madre, la princesa Romanovsky-Leuchtemberg, era nieto del zar Nicolás I de Rusia, y contaba entre sus antecesores a la emperatriz Josefina y al primer rey de Baviera.

Era heredero del ducado de Baden, pero en 1918, cuando el derrumbamiento de las dinastías germanas, había hecho solemne renuncia de todos sus derechos.

El príncipe era doctor en Derecho y sirvió en el Ejército alemán, del que se retiró en 1908 con el grado de general de Caballería.

En octubre de 1918 fué llamado a desempeñar conjuntamente los cargos de canciller del imperio, primer ministro de Prusia y ministro de Negocios Extranjeros, y dos días después de



EL PRINCIPE MAXIMILIANO DE BADEN

su nombramiento, el 5 de octubre de 1918, antes de presentarse ante el Reichstag, envió al presidente de los Estados Unidos, por intermedio del Gobierno de Suiza, la petición de paz de Alemania. Después de un cambio de notas que duró una veintena de días, el canciller declaró ante el Reichstag que el pueblo alemán no quería llegar a ciegas a la mesa de las negociaciones de la paz.

Los sucesos se precipitaron: el 27 de octubre capituló Austria y el 7 de noviembre dirigía el canciller una proclama al pueblo alemán dándole cuenta de la última respuesta del presidente Wilson. Vino la sublevación de Baviera y la de los marinos de Kiel, después de la fuga y de la abdicación de Guillermo II, y el 9 de Noviembre el príncipe Maximiliano de Baden abandonaba su puesto cuando era nombrado Federico Ebert primer presidente de la República alemana.

Desde que salió de Alemania el príncipe Maximiliano vivía retirado en sus propiedades de Constanza y su última actuación política fué en 1923 cuando pronunció un discurso en Berlín en el que afirmó que un tribunal de arbitraje nombrado por los Estados Unidos debía de fijar definitivamente lo que Alemania ha de pagar en ejecución del tratado de paz de Versalles, ya que este tratado había quedado roto por el hecho de la ocupación francesa del territorio del Ruhr.



¡MIRATE LOS ZAPATOS!

Otros te los verán

USA

2 EN 1



El Betún que lustra y conserva el calzado.

En todos colores. No acepte imitaciones.



Depositario: EDUARDO SCHIERLOH

Calle Consejo de Ciento, 409 Barcelona

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

La vida en Vizcaya

Cuando conversaban tranquilamente les apuñala un hombre celoso

Dos obreros heridos en un desprendimiento de tierras.-Un automóvil demasiado peligroso.- Proyectos del Banco de Vizcaya

(POR TELEFONO)

Bilbao, 6.

DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS

Esta tarde, a consecuencia del temporal de aguas que ha descargado, se produjo un importante desprendimiento de tierras y piedras en la mina "El Morro". En la galería en que ocurrió el desprendimiento se encontraba trabajando una brigada de obreros, entre ellos Antonio Pérez, de veintisiete años, soltero, y Ramino Rodríguez, de treinta y dos años, casado, los cuales fueron casi sepultados por las tierras.

Los compañeros de trabajo acudieron en su auxilio y los extrajeron, trasladándoles al Hospital, donde a Antonio se le apreció la fractura de ambas piernas y a Ramiro una herida contusa en la cabeza y en la pierna derecha.

EN ESPERA DE SENTENCIA

Aún no se ha hecho pública la sentencia del Tribunal de Derecho que jugó ayer a José Eceiza, por asesinato de Bartolomé Rioja, cuyo juicio oral se celebró ayer en esta Audiencia.

FUE A ROBAR Y LE COGIERON

Comunica la Guardia civil de La Arboleda que ha sido detenido un individuo llamado Mariano González, viudo, que la noche pasada penetró en el domicilio de Tomás Asuaga con ánimo de apoderarse de doscientas y pico de pesetas, producto de la venta de unos botes de conservas vacíos.

Mariano revolvió todo el piso y no encontró el dinero que buscaba, y que Tomás, precavido, había guardado en una bolsa debajo de la cama.

Cuando se encontraba registrándolo todo, entró en la habitación una nieta de Tomás, la cual gritó, y Mariano fué detenido.

ATROPELLO POR PARTIDA DOBLE

Un automóvil de la Compañía Telefónica atropelló en Galdácano a Ignacio Azuola, al que derribó a tierra, causándole heridas de pronóstico reservado en diversas partes del cuerpo. El conductor huyó con el automóvil, y un cuarto de hora más tarde atropellaba a Julián Bengoechea, a quien también causó lesiones de pronóstico leve.

Nuevamente huyó el atropellador, pero hoy ha sido detenido por los miñones.

LA PESCA DE UNA PAREJA

De Bermeo informan que ayer a mediodía tuvieron que volver de la mar varios vaporcitos pesqueros de aquel puerto porque cuando se encontraban pescando, con las redes tendidas, fueron cogidos sus aparejos por la red de arrastre de una pareja de San Sebastián, la cual se llevó las redes, destrozándolas.

Los patrones de los vaporcitos se personaron ante el ayudante de Marina para formular la correspondiente denuncia.

UN PALO Y AL AGUA

En la mina "Zorroza" riñeron esta mañana, a las ocho, Eduardo Fernández y Gerardo Díaz. Como no se ponían de acuerdo, Eduardo agarró un palo y pegó un estacazo en la cabeza a su contrincante, el cual salió corriendo tras su agresor, que se dió a la fuga. Al ver Eduardo que su enfurecido rival le iba a dar alcance, se arrojó a la ría con el palo, el cual soltó para nadar y llegar a la orilla opuesta, a la que salió con una herida en la frente.

Los dos contrincantes fueron curados en la Casa de Socorro.

AUMENTO DE CAPITAL

Para el próximo sábado se ha convocado a una junta general extraordinaria a los accionistas del Banco de Vizcaya para someter a su aprobación un plan de ampliación del capital social, consistente en la emisión de 16.000 acciones de la serie A de 500 pesetas nominales, y otras 16.000 de la serie B de 125 pesetas.

DOBLE AGRESION

A las once de la noche, cuando se hallaba ensayando la rondalla del Centro Aragonés, en su domicilio de la calle Bidebarrieta, número 14, entró inesperadamente en el salón Virgilio Caballero, de 27 años, que esgrimía un cuchillo de grandes dimensiones. Ante la sorpresa de todos, Virgilio se dirigió rápidamente a una mesa, y encarándose con una joven que conversaba con uno de los socios del Centro, asestó a los dos varias puñaladas.

Fué todo tan rápido que no pudo ser evitada la agresión. A los gritos de la joven herida se produjo el natural revuelo en el salón, siendo detenido el agresor por varios socios, en tanto otros asistían a los heridos, a quienes condujeron a la Casa de Socorro. En este establecimiento apresiaron a la joven, llamada Victoria González, de dieciséis años, una herida en la región infraescapular derecha, y a su compañero, Vicente Hernández, de veintiséis años, una herida incisa en el décimo espacio intercostal derecho. Pronósticos, reservados. A continuación fueron trasladados al Hospital civil.

El agresor, que es natural de Bilbao, soltero, quedó detenido.

Créese que el móvil de la agresión han sido los celos.

Maderas

de pino-coral para construcciones, aserrada, a medidas fijas. "La Industrial Sangüesina" (S. A.)—PAMPLONA.

LOS PELIGROSOS AUTOMOVILES...

Ya, ni en las aceras pueden estar seguros los peatones

Tres heridos por un auto que patina.- Otro patinazo y otros tres heridos.- Un choque de graves consecuencias

UN CHOQUE Y TRES HERIDOS

Próximamente a las dos y media de la tarde de ayer, estuvo a punto de ocurrir un gravísimo accidente de automóvil en la carretera general. Con dirección a la ciudad llegaba el automóvil de la matrícula de Bilbao 7.720, conducido por su propietario, don Guillermo Bacone, y ocupado por su familia, todos residentes en la capital de Vizcaya.

Al llegar el coche a las inmediaciones de Recalde, por la humedad de la carretera patinó, yendo a chocar contra unos árboles. La serenidad del señor Bacone amenguó la fuerza del choque, haciendo funcionar los frenos cuanto pudo y dominando el volante. El coche resultó con serios desperfectos y heridas las personas que en el interior viajaban, excepto el señor Bacone, que resultó ileso.

Trasladados los heridos a la Casa de Socorro, recibieron asistencia Carmen Bacone, de 17 años, de una herida incisa en la región superciliar izquierda; Elisa Poyer, de 46 años, heridas incisas en la región superciliar derecha, y María Teresa Bacone, erosiones en la frente.

Las lesiones, afortunadamente, carecían de importancia.

COLISION DE DOS "AUTOS"

A las tres y media de la tarde chocaron en la ciudad los automóviles Navarra 3.080, conducido por Lorenzo Prieto, y S. S. 6.828, por Cayetano Rico.

Resultó herido Francisco Berrondo, de 67 años, que iba en uno de los coches. Asistido en la Casa de Socorro, se le apreciaron erosiones en el pómulo izquierdo y hematoma en la región superciliar del mismo lado, de carácter leve.

UN PATINAZO, Y TRES PEATONES LESIONADOS

A la una menos cuatro de la tarde marchaba por la carretera de Eguía, el automóvil de la matrícula de San Sebastián, 3.158, propiedad de don José Pagadizábal y conducido por el mecánico de dieciocho años, V. Iglesias. El coche intentó subir, acelerando, la cuesta de Eguía, y a continuación de la curva que empieza en el Paseo del Duque de Mandas, el coche patinó por lo mojado del piso, no obedeciendo la dirección a los esfuerzos que hizo el conductor por dominarlo. Así, se lanzó sobre la acera, frente al almacén de los señores Zaldúa y Compañía, volcando aparatosamente.

El automóvil arrolló a Casimiro Ochatán, de dieciocho años, paragüero, y a Josefa Zulaica, de cincuenta y nueve, siendo verdaderamente milagroso que al volcar el automóvil no cogiera debajo a esta señora. Los cristales del vehículo, al saltar hechos añicos, hirieron a la vendedora de pescado, Rosario Nicolás, de cincuenta y siete años.

Los tres heridos fueron conducidos a la Casa de Socorro, donde se les asistió convenientemente. Casimiro Ochatán sufría erosiones en ambas rodillas y en la frente y conmoción cerebral. Pronóstico, reservado. Una vez practicada la primera cura se le acostó en la enfermería del centro benéfico. Fué trasladado a su domicilio a las cuatro y media de la tarde. Josefa Zulaica sufría erosiones en el codo derecho y en ambas rodillas y contusión en la región epigástrica, y Rosario Nicolás, heridas contusas en la frente y pómulo derecho. Pronósticos, reservados. Las dos pasaron a su domicilio.

El mecánico, que resultó ileso, quedó detenido, a disposición del Juzgado.

Banco Urquijo de Guipúzcoa

SU SITUACION AL 31 DE OCTUBRE DE 1929

[Ajustado al modelo aprobado por R. O. de 21 de Septiembre de 1922]

ACTIVO

CAJA y BANCOS		Pesetas
Caja y Banco de España	2.574.198,38	
Monedas y billetes extranjeros (valor efectivo al cambio del día)	64.777,20	
Bancos y Banqueros	4.971.668,08	7.610.643,66
CARTERA		
Efectos de comercio hasta 90 días	12.042.393,96	
Idem a mayor plazo	6.104,05	
Títulos:		
Fondos públicos	2.469.460,—	
Acciones	1.338.560,—	
Obligaciones	945.075,—	16.801.593,01
CREDITOS		
Deudores con garantía prendaria	5.594.533,35	
Id. varios a la vista	1.184.652,73	
Id. a varios plazos	19.000,—	
Cuentas diversas	5.590.028,41	
Cuentas de orden	4.720.332,—	
Deudores en moneda extranjera (valor efectivo al cambio del día)	9.735.633,13	26.844.179,92
Dividendo a cuenta		180.000,—
Inmueble		1.250.000,—
Gastos de constitución, instalación y mobiliario		200.000,—
Gastos generales		347.034,40
Acciones en cartera		5.000.000,—
Accionistas		5.250.000,—
Deudores por aceptaciones		185.800,—
Operaciones en camino (sucursales)		674.853,35
Total		63.344.104,34
VALOR NOMINAL		
Depósitos		49.345.754,75
Total del Activo		112.689.859,09

PASIVO

		Pesetas
Capital		20.000.000,—
Fondos de reserva		1.000.000,—
Acreedores a la vista	12.017.188,50	
Acreedores a mayores plazos	6.104.645,57	
Acreedores en moneda extranjera (valor efvo. al cambio del día)	9.758.970,34	27.880.804,41
Bancos y Banqueros		5.168.187,09
Efectos y demás obligaciones a pagar		141.529,51
Aceptaciones		185.800,—
Cuentas diversas		3.058.596,66
Cuentas de orden		4.720.332,—
Cupones y amortizaciones a pagar		12.308,71
Beneficios (remanente)		1.176.545,96
Total		63.344.104,34
VALOR NOMINAL		
Depositantes		49.345.754,75
Total del Pasivo		112.689.859,09

Noticias de Zaragoza

Muere una anciana y nadie quiere encargarse de su entierro

Cae un niño a una caldera de agua hirviendo.- Mejora el tiempo.-La Exposición de pintura y escultura

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 6.

UN CASO INSOLITO

A última hora de la tarde ha entregado en el «Heraldo de Aragón» el obrero Marcelino Gracia una carta, en la que se denuncia un caso insólito.

Dice la carta que ayer, a las seis de la mañana, falleció la anciana de 89 años Petra Bielza Nájera, que habitaba en un bajo de la casa número 54 de la calle del Portillo, y que desde la reja de una ventana que estaba abierta se veía el cadáver abandonado.

Varias vecinas cumplieron con el piadoso deber de cubrir el cuerpo con una sábana y encender unas velas de cera, y otros vecinos emprendieron las gestiones para llevar a cabo los funerales y el entierro de la anciana fallecida. Estos vecinos pasaron una odisea. Dos veces estuvieron en el Ayuntamiento, en la Casa de Socorro y en el Juzgado, pero nadie quería encargarse de llevar a cabo esos actos. Al fin, el obrero Gracia se decidió a acudir al «Heraldo», de donde salió un redactor, que pudo comprobar la veracidad de los hechos denunciados.

El juez envió al forense, pero como la anciana había fallecido en su casa y de muerte natural, no podía intervenir judicialmente.

Como el cuerpo lleva dos días insepulto y mañana se cumplirá el tercer día, los vecinos han llegado a temer que este abandono origine algo más que las consiguientes molestias de saber y tener al lado un cadáver del que nadie quiere hacerse cargo.

CUIDAD DE LOS NIÑOS

En una casa del barrio de Casablanca, un niño de pocos meses llamado José Gracia cayó a una caldera con agua hirviendo, en la que se estaban cociendo mondas de patata para el ganado.

La criatura se produjo graves quemaduras en las nalgas y partes genitales. En grave estado quedó en el Hospital.

LA TEMPERATURA

Hoy se ha suavizado algo la temperatura por efecto de la lluvia, que ha empezado a descargar con abundancia en las primeras horas de la tarde.

CLAUSURA DE UNA EXPOSICION

El domingo próximo se clausurará la Exposición de arte pictórico y escultórico que ha estado abierta en el Círculo Mercantil y en la cual habían presentado obras los artistas señores Sáinz de la Maza y García Condoy.

"LA VOZ" EN EIBAR

LA CARRETERA DE ARRATE

Bajo la presidencia del primer teniente de alcalde señor Artamendi se ha reunido hoy la Comisión procarretera de Arrate para tratar de esta cuestión, que muchos, en su fundado optimismo, creen que es cosa ya resuelta favorablemente.

Los reunidos tuvieron motivos de satisfacción honda y de entusiasmo ante las adhesiones y los donativos que se reciben para realizarse, al fin, el sueño dorado de los eibarreses, que ha durado tantos años, de ver terminada la carrtera de Isúa a Arrate.

Acordaron nombrar una comisión que la formarán don Manuel Artamendi, don Francisco Irazgui, don Juan Urizar y el capellán del Santuario de Arrate señor Alberdi, para que dentro de unos días se trasladen a San Sebastián y se entrevisten con el presidente de la Diputación y varios diputados a fin de que se pongan de acuerdo la Diputación de Guipúzcoa y el Ayuntamiento de Eibar en lo que respecta a la pronta terminación de la carretera.

Los eibarreses esperamos que la Diputación apoye esta pretensión, ya que siempre, y más ahora, demuestra gran interés en todo cuanto a la construcción de carreteras se refiere. Si así es podremos contar con que en agosto próximo estará terminada la carretera.

DE VIAJE

Con objeto de visitar la Exposición, hoy han salido con dirección a Barcelona nuestros buenos amigos don Julián Gárate con su bella hija Marichu; don Vicente Cendoya, con su esposa doña Dolores Elorba; don Gregorio Iraegui, y don Juan Guisasola.

Lleven buen viaje y que la estancia en la ciudad condal les sea grata.

CLASES DE DIBUJO

El día 11 del actual se abrirá la matrícula para las clases de dibujo para adultos en el edificio de las escuelas del Frontón Municipal.

La matrícula estará abierta en dicho lugar de seis a siete de la noche.

NATALICIO

Con toda felicidad ha dado a luz un hermoso niño doña Petra Bolinaga, esposa de nuestro amigo don Julio Alvarez.

COMPAÑIA DE ZARZUELA

Mañana por la mañana llegará procedente de Vitoria, donde ha actuado con gran éxito, la Compañía de zarzuela grande que dirige don Rogelio Baldrich.

Por la noche debutará la Compañía en el Salón Teatro, poniendo en escena la célebre zarzuela del maestro Barbieri "Jugar con fuego".

Para esta función están ya vendidas casi todas las localidades.

EN EL FRONTON ASTELENA

La Empresa del Frontón Astelena ha organizado para el próximo domingo los siguientes partidos:

Primero, Echaide y Atano II contra Sustarra y Uribe; segundo, Ubillos II y Echániz contra Murua y Calzada (Chiquito de Durango).

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

MAR Y PUERTOS

FUSION DE COMPAÑIAS

"Puede afirmarse—leemos—que se ha llegado ya a un acuerdo entre las Compañías Transatlántica, Transmediterránea e Ibarra para tomar parte en el concurso que se anuncia para la adjudicación de los servicios marítimos acordados por el Estado en virtud de la rescisión del contrato con la Transatlántica.

"La Transatlántica se hará cargo del 50 por 100 de los servicios y el otro 50 por 100 se lo distribuirán proporcionalmente las otras dos Compañías.

"El nuevo régimen favorecerá el desarrollo de las comunicaciones marítimas nacionales."

No podría presumir mucho de adivino quien hace unos días, en el momento en que el Estado rescindió el contrato que tenía con la Compañía Transatlántica Española, hubiera afirmado lo que ahora se da a la publicidad. La fusión estaba prevista, era lógica, porque constituye la compensación a la Compañía que durante tantos años había servido al Estado con una fidelidad admirable, sobre todo en determinados casos. Y no solo por compensar a la Compañía poderosa fundada por don Antonio López y López, sino por conceder carácter oficial a la Transmediterránea, que en estos últimos años ha dado un fuerte empujón y últimamente se ha colocado a la cabeza de las Compañías españolas con su magnífica motonave.

Era lógico que así sucediera desde varios puntos de vista: uno de ellos el que España cuente con una Compañía de navegación que pueda ofrecer a los españoles que quieran navegar barcos cuando menos iguales que los italianos, que entablaron la competencia para las líneas de Sudamérica y tienen buques como el "Giulio Cesare". Y nada digamos de las Compañías inglesas con su "Alcantara", su "Asturias" y otra motonave, y los alemanes, y los mismos franceses. España, nación marítima, con una situación envidiable no solo para sostener unas admirables líneas de navegación, sino para ocupar cuando menos el tercer lugar en Europa, está hoy en situación de país pobre, se ha dejado arrebatar líneas, precisamente las que más debiamos haber defendido, las de la América española.

También nosotros queremos creer que el nuevo régimen favorecerá el desarrollo de las comunicaciones marítimas nacionales; pero para mayor garantía bueno será que el "trust" de navegación español procure demostrarlo con hechos de rápida realización.

PATRONES DE CABOTAJE

Por real orden de 25 de octubre último se ha dispuesto sean recogidos por las Comandancias de Marina respectivas todos los nombramientos de patrones de cabotaje existentes en la actualidad, a fin de ser remitidos a la Dirección General de Navegación para que por ésta sean canjeados por otros de nuevo modelo.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados, debiendo los que hayan sido examinados en la Comandancia de esta provincia hacer entrega en la misma de sus nombramientos en el plazo de un año, advirtiéndoseles que de no verificarlo en el plazo indicado les serán invalidados.

MOVIMIENTO DE BUQUES

De madrugada se inició ayer la desbandada en nuestro puerto. Salieron los vapores "Hernani", en lastre, para Avilés; "Paco García", con resto de carga, para Pasajes, y "Orozko tar Mikel", en lastre, para Avilés. Salió también el velero "María Gabriela", con cemento, para Vigo.

No se registró ninguna entrada.

—En el puerto de Pasajes se registraron ayer las siguientes entradas: Vapor "Ubrik Holl", de Suecia, con madera; "Altube-Mendi", de Bilbao, carga general; "Astillero", de San Esteban, carbón; "Theseus", de Amberes, carga general.

No se registró ninguna salida.

LA PESCA

En el puerto. — Cambio radical de tiempo. Amaneció lloviendo con lluvia pertinaz y a plomo, en fuertes chubascos, para ir creciendo el temporal hasta llegar al fortísimo vendaval en las primeras horas de la noche, en que soplaba en violentísimas ráfagas, con fuertes chubascos. El mar se desmontó y las embarcaciones pesqueras, parejas y bous, hubieron de buscar refugio en los puertos.

Los vaporcitos salieron por la mañana, pero regresaron al puerto, de arribada, con escasa cantidad de palomita y muy poca anchoa, muy poca.

El temporal había cedido por la noche, pero continuaba el tiempo amenazador, en los momentos de calma, que fueron pocos.

En la Pescadería. — Por la mañana se efectuaron las siguientes ventas de pescado:

Merluza de primera, 4.147 kilos, que se vendieron a 5,20 pesetas el kilo; merluza mediana, 1.693, la grande a 4,60 y la pequeña a 4,10; pescadilla, 11.681, de bou a 2,65 y de pareja a 1,80; gallos, 648, a 2,35; besugo de anzuelo, 350, a 3; besugo de arrastre, 3.110, a 2,65; bacalao fresco, 237, a 2,40; cabras, 207, a 1,40; congrio grande, 130, a 3,45; sapos, 2249, a 2,70; chicharro grande, 1.632, a 1,10; panchos, 330, a 1,30; ordinarios, 2.119, a 0,55; palomitas, 23.247, a 0,60; langosta, 20, a 8,80; angulas, 25, a 29,50; almejas, 690, a 1,70 pesetas.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 6,26 de la mañana y a las 7 de la noche.

Bajamar: A los 25 minutos de la madrugada y a la 1,13 de la tarde.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad Municipal de San Sebastián

SUBASTA VOLUNTARIA

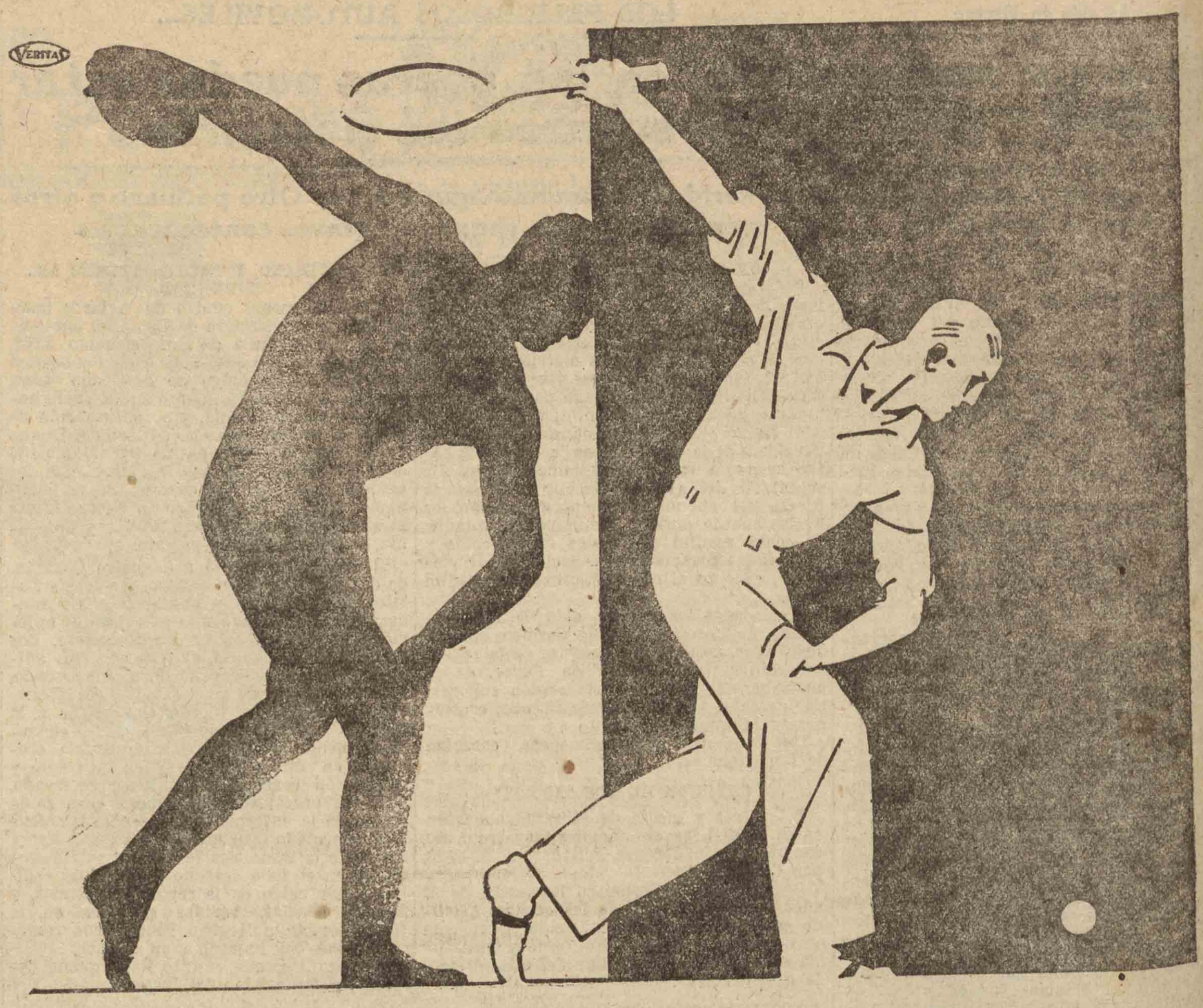
que se celebrará a las tres y media de la tarde del día 11 de los corrientes, de tapicería, muebles y objetos de arte que pertenecieron a la que fué eminente artista doña Cristina Nilsson, condesa viuda de Casa Miranda.

Dichos efectos estarán expuestos al público el día 8, de diez a doce de la mañana y de tres a cinco de la tarde, y el día 9, de diez a doce de la mañana.

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consulta de 3 a 5

CAMINO, 4, segundo :: Telf. 1-40-90





Frasco, 2,50.
Litro, 15 ptas.
en toda España.
El impuesto del Timbre a cargo del comprador.

RESTAURE USTED SUS FUERZAS
tras el esfuerzo fatigoso del deporte,
usando, en fricciones,

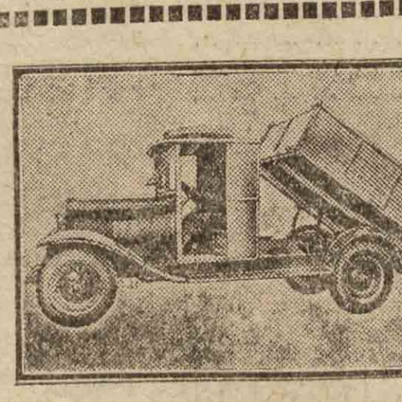
Agua de Colonia Añeja

Experimentará una exquisita sensación de bienestar. Templa los nervios, combate el cansancio, refresca y perfuma deliciosamente el cutis.

Sus propiedades higiénicas son debidas a su pureza y fuerza alcohólica. Se compone de alcohol neutro de 90 grados y esencias naturales de flores, frutas y plantas silvestres.

PERFUMERÍA GAL.—MADRID

Casa en Buenos Aires: Maure, 2010-14 — Casa en Londres: Strand, 76
Casa en Nueva York: Waverly Place, 147-153. — Casa en Amsterdam: O. Z. Voorburgwal, 10
Casa en Copenhague: Vingaardsstræde, 22.



Volquete CHEVROLET
Modelo 1929

sin estrenar, listo para trabajar, se vende en buenas condiciones. Dirigirse a la

Agencia CHEVROLET
Bidebarrieta, 19 EIBAR

GARAGE GRATUITO para coches usados en venta. AVENIDA ALFONSO XIII, 14



EN TODO TIEMPO Y POR SUS GRANDES PROPIEDADES NUTRITIVAS EL CHOCOLATE REEMPLAZA VENTAJOSAMENTE A CUALQUIER ALIMENTO
EXIJA LA MARCA
ELGORRIAGA

Los Neumáticos

MOHAWK
duran mucho más

REPRESENTANTE:
FRANCISCO ORTS LOPEZ
Miracruz, 17—SAN SEBASTIAN—Telef. 1-43-32

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN



:: Los :: deportes

El campeonato de la región Centro

Virtualmente, el campeonato del Centro está ya declarado. Ocurra lo que ocurra, es muy difícil, casi es imposible, que el título le sea arrebatado al Rácing, club que lo obtuvo a pulso en esta breve temporada regional. Tiene a estas alturas igual puntuación que el que le sigue, Athlétic, pero con un partido menos, y ya le coge destacado la posible reacción del Madrid. Verdad es que ha de luchar aún con el "once merengue", con el Nacional, en su reducido y durísimo terreno, y con el Unión; pero, pensando lógicamente, ha de alcanzar una puntuación no acecsible a los otros. Así lo han debido comprender los por ahora chamberileros, cuando el domingo se batieron denodada y prácticamente con el Athlétic, logrando una clara victoria, que les sitúa en posición ventajosísima. Podrán perder con el Madrid, cosa que está por ver, pero que no nos chocaría, por la natural vehemencia con que han de combatir los chicos de Hernández Coronado, que están recuperando su forma antigua. Lo que ya no es verosímil es que sucumban frente al Nacional, ni que se repita el empate de la primera vuelta, puesto que ahora irán prevenidos a todo evento y no se dejarán el título de campeones por desidia o apatía, pues en cuanto a equipo no cabe dudar. Y menos todavía cabe pensar en que los colistas del Unión signifiquen un obstáculo serio.

A nuestro modo de ver las cosas, desapasionadamente, el Rácing puede darse ya como campeón. Después, para el segundo puesto, los cálculos son más difíciles de hacer, porque la distancia entre el Athlétic y el Madrid no es tanta. Los madrileños rehacen sus líneas poco a poco, y todo permite asegurar que su segunda vuelta ha de ser totalmente distinta a la primera. El Madrid tiene más clase y es para él cuestión de vida o muerte, es decir, que no puede tener descuidos. No los tendrá, porque además parece que ha recuperado la moral. Acaso se estime aventurado que venza al Rácing y al Athlétic, pero esto será lo más fácil que ocurra y pronto habrá de verse. Puntualizando más, diremos que nuestra creencia es la de que el Madrid ganará los tres partidos que le restan y se colocará como subcampeón, contentándose el Athlétic con un tercer puesto que le permita participar en el campeonato de España.

¿Posibilidades de estos tres equipos? El Rácing ha sido hasta ahora el que ha dado sensación de estar más a punto, el mejor entrenado. Su colocación no tiene nada de casual, antes bien la ha conseguido a pulso. Es el único club que no fué derrotado aún, y ello indica que hay en su postura de "leader" algo más que buena fortuna. Ha logrado un conjunto rápido y viril, en el que a la velocidad de su vanguardia se une la energía y eficacia de un completo trío defensivo, y su línea intermedia, sin las ausencias de los castigados, no es despreciable. El único pero que se puede poner es la falta de reservas, dificultad que es común a muchos otros equipos. Sin embargo, el campeonato de España se juega esta temporada después del torneo de Liga y el Rácing forma en la tercera división. Hay mucho tiempo por delante para prepararse debidamente, y los encuentros de Liga, dentro de su categoría actual, no son para inquietar demasiado.

Con el cambio de terreno, el Rácing pega un buen salto y se traslada de Chamberí a Vallecas. Puede convertirse en un sólido club de barriada, con público propio, incondicional y vehemente, que le dará fortaleza económica y moral. El nuevo campo es amplio, con unas graderías para la entrada de paseo en las que se colocaron doce mil espectadores, la mayoría de aquel populoso distrito, que supo elevar al pugilista Antonio Ruiz hasta el campeonato de Europa. Queremos indicar con esto que el Rácing, en su nuevo domicilio de Vallecas, será un hueso muy difícil de roer.

Es sensible la anomalía de que el futuro campeón del Centro esté clasificado en la tercera Liga. Ahora pagarán culpas atrasadas, pues con un poco de decisión no hubieran descendido el año último. Seguramente, si persisten sus buenas actuaciones, podrá el Rácing ir acercándose a su normal calificación. Y entonces se habrá roto la monotonía de los campeonatos centrales, en los que ya sabíamos de antemano quiénes iban a triunfar. Lo que hace falta es que el Nacional se encumbre un poquito y está dispuesto a entrar en la liza. Nos divertiremos algo más.

Quedan los otros dos, el Madrid y el Athlétic. Con las fuerzas que cuentan en estos momentos, el porvenir de los madrileños se presenta más franco, pues tienen recursos superiores y titulares para dos equipos. El problema, naturalmente, está en conjuntarlos, en que se acoplen bien, en que rindan el esfuerzo debido. Acaso sea preferible para el Madrid haber comenzado mediocremente, porque así es posible ponerse en forma sin sobreentrenamiento, sin que lleguen a agotarse, como hace unos meses. El equipo no ha perdido valor y puede dar mucho juego. Todo se reduce a que sean tratados los jugadores con un régimen en que se aunen la firmeza y el reconocimiento de lógicas y legítimas aspiraciones. Parece que pasó la grave crisis sufrida por el Madrid en los comienzos de la temporada y que volverá a ser el equipo de la Centro que mejor papel haga en las competiciones nacionales. Medios de todas clases tiene para ello. Si un club de su categoría y envergadura no lo consigue, es que está dirigido pésimamente.

La misma dificultad que el Rácing es con la que tropieza el Athlétic: la falta de suplentes. Los athléticos son once justos, a lo sumo doce, y con tan exiguo número no puede resistirse durante toda la campaña. Mala es la situación del Athlétic, privado de campo y con pocas disponibilidades financieras. Menos mal que vive de prestado, gracias a la cooperación de sus rivales de siempre, que lo sostienen porque se benefician económicamente. Tal vez hasta le cederán jugadores o los alquilará, como en tiempos pasados. Con un poco de suerte, hasta es factible que se clasifique bien, pues todo depende de que no tenga lesionados. Su equipo actual posee buena técnica y está sostenido en una sólida línea media, que empuja a la irregular vanguardia y salva los desniveles de la defensa. Y si hacen falta milagros...

Alfonso R. KUNTZ.

(Prohibida la reproducción.)

Boxeo en Madrid y Barcelona

Isidoro Gaztañaga triunfa por k. o. sobre el francés Moret en el octavo asalto

Ino debuta en los medios ganando a Vauclard. - Gironés vence netamente a Bensa

(POR TELEFONO)

Madrid, 7

EN MADRID

En el Frontón Jai-Alai se celebró anoche, con una gran entrada, la interesante velada de boxeo que ya habíamos anunciado.

En ella se registraron los siguientes resultados:

Ino II venció por puntos a Guzmán.

Antolín Rodrigo batió a los puntos al negro Jack Contray. Este combate fué muy feo y el fallo lo protestó ruidosamente el público.

Dauphi ganó, también a los puntos, al negro Frías, después de un combate muy bonito en el que ambos púgiles evidenciaron su dureza. Dauphi se impuso a partir del sexto round, consiguiendo dejar "grogy" al negro. El "gong", en la última vuelta, salvó a Frías del k. o.

Isidoro noquea a Moret

Constituía el plato fuerte de la reunión el encuentro en el que habían de disputar su superioridad nuestro "morrosko" Isidoro Gaztañaga y el francés Moret.

Primer round.—Ambos peleadores dedican los tres minutos a estudiarse, terminando el tiempo sin que ninguno se decida a emplearse a fondo. Round empatado.

Segundo round.—Isidoro, más decidido, trata de buscar la lucha cuerpo a cuerpo. Moret no rehuye la lucha en este terreno y el de Gaztañaga consigue pequeña ventaja.

Tercer round.—Isidoro, en una de las incidencias del combate, tiene la desgracia de dislocarse un codo, pero su amor propio le impulsa a continuar el encuentro no obstante los dolores que la lesión le produce.

Cuarta vuelta.—En este round, así como en el quinto y sexto, Isidoro, que solamente dispone de una mano útil, ataca valientemente a Moret obligándole a refugiarse constantemente en el cuerpo a cuerpo. El público protesta, ya que el combate se hace monótono por la insistencia del francés en agarrarse a su adversario.

Séptimo round.—Isidoro, cuyos golpes no podían ser precisos debido a la lesión que en el tercer tiempo se produjo, logra alcanzar en la cara a Moret y derribarle por la cuenta de seis. Levántase trabajosamente el galo y vuelve a buscar el cuerpo a cuerpo para evitar un golpe definitivo. El público, de nuevo, protesta ante la, fea lucha que el francés realiza.

Octavo round.—A poco de comenzar este asalto, a la salida de uno de los innumerables cuerpo a cuerpo provocados por Moret, Isidoro coloca un preciso crochet que envía nuevamente a la lona al francés, pero por más de la cuenta.

Isidoro es proclamado vencedor por k. o. y el público le aplaude calurosamente.

Ino - Vauclard

La "rentree" de Ino como peso medio ha tenido éxito.

Su lucha con Vauclard había despertado mucho interés, pues es sabido que Ino cuenta en Madrid con muchas simpatías y muy numerosos partidarios.

Ino, después de un bonito combate, fué declarado vencedor de Vauclard a los puntos.

EN BARCELONA

En el Salón Nuevo Mundo se celebró anoche una velada de boxeo, con los siguientes resultados:

Muñoz y Dionisio hicieron match nulo.

Morán y Echarri, asimismo, terminaron su pelea con empate.

Vilanova, el mosquito que recientemente ha debutado entre los profesionales, venció por puntos a Campo.

Gironés, campeón de España de los plumas, que disputará al danés Larsen el título europeo en Copenhague, venció por puntos a Bensa, conocido de nuestro público, que tanto gustó en Atocha en su lucha contra el baturro Mur Santos. Bensa fué castigado duramente por Gironés y hubo momento en que la lucha parecía terminar por k. o. del campeón militar francés.

Solana ganó a Ribera por abandono en la segunda vuelta.

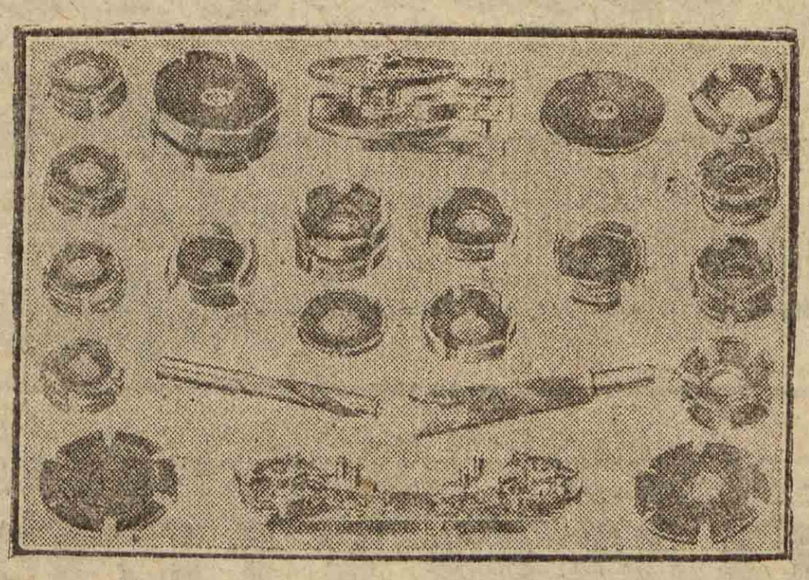
GUERRA AL FRIO

Cisco de erraj y atahona. Leña para chimeneas y calderas. Antracita para salamandras.

USANDIZAGA, 14. - Telfs. 1-06-16 y 1-10-22

GUILLIET FILS & C.ie - AUXERRE

FABRICACION EN GRANDES SERIES DE HERRAMIENTAS
- - PARA MAQUINARIA DE TRABAJAR LA MADERA - -



Tenemos siempre disponibles varios millares de estos útiles.
Fabricamos sobre pedido cualquier otro modelo con el perfil deseado

PORTAL Y MORO, Buen Pastor, 1 - San Sebastián

La vuelta a Levante en bicicleta

La primera etapa la gana Carmona

(POR TELEFONO)

Madrid, 7.

Comunican de Castellón que ayer se corrió la primera etapo de la Vuelta a Levante en bicicleta. Tomaron parte sesenta y seis corredores, pero no se clasificaron más que treinta.

La etapa fué ganada por Carmona, que entró seguido de Piera, Soler, Villarreal, Robles y Nules.

Los retos

COMBINANDO PARTIDOS

El reserva del C. D. Trincherpe reta al reserva de la Cultural para jugar el domingo, a las once de la mañana, en el campo de Jolastokieta. Caso de aceptar, contesten por este diario.

—El Bidasoa F. C., de Irún, reta al Español, de la Calzada de Eguia, para el domingo a las tres, en el Puntal de España (Fuenterrabía). Se ruega la contestación por este diario.

—El "Nervio de la Chuleta" reta al Betis de Loyola para jugar un partido el próximo domingo, a las diez y media, en el campo que designen. Nuestro equipo será: Vergara; Gurruchaga, Eizaguirre; Marín, Del Río I, Pingarzon; Escuadra, Espina, Alvarez, Angel, Del Río II. Caso de aceptar, se ruega la contestación por este diario.

—La Cultural Deportiva, vencedor del Izarra por tres a uno reta al Beti-Alegre, de Tolosa, para el domingo por la tarde, en el campo y hora que designen. Si no aceptan para el viernes, se reta a otro equipo de la misma categoría.

—El reserva de la Cultural reta al On-Bide de Rentería, o a la Estrella Roja de Hernani, para el domingo por la mañana, en el campo que designen.

—El Donostiko Anayak reta al Racing de Ondarreta para jugar un partido el domingo en el campo de Ayete, a las cuatro y media. Se ruega contesten lo antes posible por este diario.

—El Español Donostiarra reta al Roca de Gros para jugar un partido el domingo, detrás de los cuarteles de Loyola, a la hora que designen. Nuestro equipo será: Ama, Modesto, Anchón, Juanito, Pepito Arabaolaza, Unzueta, Currito, Miguel, Urio, Escobar.

—La Unión Deportiva de Rentería reta al Bidasoa F. C., al junior del Real Unión, al de la Real Sociedad, al reserva del Hispania, al Izaga, al On-Bide F. C., al Trincherpe, al Sanjuandarra y al reserva del Trincherpe a jugar un partido el próximo domingo, a las tres de la tarde, en el campo que designen.

—El Club Deportivo Izaga reta a la Unión Deportiva de Rentería a jugar un partido el próximo domingo, en Irún, a las tres de la tarde, en el campo de Izaga. Se ruega contesten lo antes posible por este diario.

—El Roca de Gros acepta el reto lanzado por el Español Donostiarra para jugar un partido el domingo, a las cuatro de la tarde, detrás de los cuarteles de Loyola. Nuestro equipo será: Ugarte, Adrián, Caballero, Rogelio, Pachi, Valdivieso, Isidro, Delteso (L.), Delteso, Olaizola, Bujanda.

—El Sporting F. C. reta al Rayo para jugar un partido en el campo de Lagun Artea el domingo, a las tres y media. Nuestro equipo será: Pacho, José, Pachi, Aguirre, Pepe, Murua, Ramón, Eladio, Campos, Jesús, Miguel.

Convocatorias

FEDERACION ATLETICA GUIPUZCOANA

Se convoca a los clubs que fueron nombrados en la última Asamblea como delegados de esta Federación Atlética, manden sus respectivos representantes a la reunión que tendrá lugar mañana, día 8, a las siete de la tarde, en el domicilio social de la misma (Isabel la Católica, número 5), al objeto de formar la nueva Directiva.

Se recuerda que los clubs nombrados fueron los siguientes:

Real Sociedad, Real Unión, Tolosa, Herrera Sport, Esperanza, Unión Deportiva de San Sebastián, Talay Mendi de Orio y Avión Club.

Se ruega la puntual asistencia.—*El secretario.*

C. D. DONOSTI

Se pone en conocimiento de los jugadores Porras, Sanz, Sagastume, Gimeno, Vizcaíno, Francisco, Guillermo, Paris, Echeverría, Areta, Durá, Sánchez y Juancho, acudan mañana, viernes, a las ocho de la noche, al Paseo Nuevo (frente a la caseta de baños).—El secretario.

Uralita en planchas

ó chapas de hierro onduladas, se desean de ocasión. Dirigirse a *Industrias Antuñano.—Zarauz.*

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Piel y secretas: Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
Avenida de la Libertad. 43.—Telf. 1-27-60.

Buenechea y Hernando

Especialidad en orfebrería, porcelana y cristal para hoteles, cafés y bares.

NARRICA, 12 ——— Teléfono 1-18-60

Dr. Irigoyen

— MEDICO DENTISTA —

FUENTERRABIA, núm. 19

DENTISTA

A. RODRIGUEZ
- HERRERO -

Consulta de diez a una y de 3 1/2 a 7
Fuenterrabía, 6, 1.º

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

La actuación del Beasain F. C. y una toma de posesión

El domingo pasado consiguieron otros dos puntos los notables jugadores locales, ante los muchachos del Amaikak-Bat, de San Sebastián. A los del Roca, de Irún y Euskalduna, de Rentería, vienen pisándoles los talones y veremos qué sucede al final del campeonato.

☼

Ha tomado posesión del cargo de conserje de esta Sociedad, Marcelino Sarasola, por renuncia del anterior, Luis.—C.

En Jolastokieta

VASCONIA F. C., 5 - C. D. AURRERA, 1

Con un tiempo verdaderamente desapacible y el campo en pésimas condiciones, jugóse el pasado viernes, festividad de Todos los Santos, el anunciado partido entre el Vasconia F. C., de Amara, y el C. D. Aurrera, de Gros.

A pesar del dominio abrumador que ejercieron los muchachos "vasconistas", cuyas arrancadas se malograban a la hora de la verdad debido en parte a la soberbia actuación del portero contrario y al estado desastroso del terreno, terminó la primera parte con empate a cero.

En la segunda mitad, los del Vasconia, dejando entrever ese juego tan magnífico a que nos tienen acostumbrados, obtuvieron en compensación a tan intenso dominio cinco goals, de soberbia factura.

Los del Aurrerá no se amilanaron y lograron marcar el tanto de honor, fruto de bonita combinación por el ala derecha.

Finalizó el partido con el resultado de cinco goals a uno favorable al Vasconia, en recompensa a su mejor juego y saber amoldarse al terreno. De los vencidos, en primer lugar el portero, que salvó a su equipo de una más copiosa derrota; los demás, aunque jugaron bien, no supieron contrarrestar la furia contraria.

Conviene resaltar la gran actuación del Vasconia F. C. en lo que va de temporada, ya que de seis partidos, jugados todos contra equipos de reconocida valía, han triunfado en todos, excepto con el Sporting de Gros, equipo ganador del torneo del Esperanza, ante el cual sucumbieron por la mínima diferencia.

Nuestra más cordial felicitación a los simpáticos vencedores, y que en lo que resta de temporada conquisten nuevos laureles que añadir a su brillante historial. — Sedege.

¡¡Señoras!!

El color de su calzado, ¿se halla a tono con su vestido? No se preocupe usted por ello, ya que puede lograrlo fácilmente tiñéndolo en las acreditadas

Zapaterías "El Marquinés"

que, por un nuevo procedimiento, le dejará en el color deseado, sea cual fuere su color primitivo. Garantizamos que nuestro sistema no quema el calzado.

EMPLEAMOS PRODUCTOS CUEROLINA
LEDESMA, 32. Tel. 1-26-52. BILBAO.
S. MARCIAL, 19 Tel. 14-545. S. SEBASTIAN

EL DEPORTE VASCO

EN EL FRONTON MODERNO

El partido a remonte.—Jugaban ayer Jurico y Altuna (rojos) contra Jesús Izaguirre y Zumeta (azules), con saques del once y medio y del diez y medio, respectivamente. Dinero rojo 40 a 30.

Jurico y Altuna, a pesar de la elección de los entendidos, perdieron el partido. Después de igualarse en el tanto 10, se despegaron Izaguirre y Zumeta y, aunque seguidos y perseguidos por los rojos, pudieron llegar al tanto 50 cuando los favoritos tenían apuntado el tanto 43.

Los vencedores estuvieron muy bien, distinguiéndose el zaguero Altuna, que desarrolló un juego todo lo eficaz posible, particularmente en los malos momentos de Jurico, que hizo un partido de irregularidad casi constante.

El partido a punta.—Urízar y Azumendi (rojos) jugaban contra Acha y Ardanza (azules), sacando los delanteros del once y medio. Dinero azul 40 a 30.

Se igualaron los bandos en los tantos 3 y 4, para salir los rojos por delante con tres y cuatro tantos de ventaja hasta el tanto 13, en que se registró otra nueva igualada. A partir de este empate se impuso el juego de los favoritos, Acha y Ardanza, quienes llegaron a sacar diez y seis tantos de ventaja (38-22), dándose el dinero cien a uno por los atrasados. Pero Urízar, el excelente jugador, no quería perder, quería defender su honor de cancha y, cuando menos, no sufrir tan grande derrota, y empezó a jugar de firme y a marcarse tantos para disminuir la distancia. Y secundado admirablemente por Azumendi, consiguió alcanzar a sus contrarios en el tanto 45.

Consecuencia de esta igualada fué el formidable revuelo que se armó entre quienes habían tirado el dinero en favor de los adelantados. Gritos, gestos, voces para ofrecer traviesas. No pasó más que eso: Acha y Ardanza volvieron a adelantarse y ganaron el partido cuando Urízar y Azumendi tenían apuntado el tanto 46.

Los vencedores jugaron admirablemente, particularmente Acha quien, hasta mediado el partido estuvo enorme. Los vencidos, dominados al principio, reaccionaron al decaer Acha, sobre todo Urízar, quien casi solo se encargó de arrollar a sus rivales realizando jugadas preciosas de todos los estilos, para pasar de dominado a dominador. Azumendi le ayudó eficacísimamente, desarrollando un gran juego.

Partidos para hoy

A pala, Abásolo, que reaparece, y Quintana III contra Solozábal y Lejona.

A remonte, los hermanos Salaverría contra Echániz y Arámburu.

EN BILBAO

BILBAO, 6.—Jugaron ayer en el frontón Euskalduna el primer partido, Chistu I y Urzáiz contra Gallarta II y Narru I. Estos últimos quedaron en el tanto cuarenta y cuatro para cincuenta.

—Luego jugaron Arenas y Bórriz contra Arrigorriaga II y Urquidi, ganando los primeros por tres tantos.

E NPAMPLONA

PAMPLONA, 6.—En el frontón Euskal-Jai jugaron Azcoitia y Cildoz contra Yanci y Mendaza. Estos quedaron en el tanto 38.

EN VITORIA

VITORIA, 6.—Entre los aficionados a la pelota hay gran expectación por conocer a Ubilla I, que debutará el domingo. Viene precedido de gran fama.

Con Ubilla hará pareja Altuna, que contenderán contra Peru y Mondragonés.

—En segundo lugar se jugará otro partido de desafío entre Arrieta y Chiquito de Mallavia, mano a mano.

Frontón de Marquina

Partidos para el sábado, día 9 del corriente, a las CUATRO MENOS CUARTO de la tarde:

Primero. Ansola y Echaniz contra Uría y Múrua.

Segundo. Arrien y Urrimendi, con saque libre, contra Ubilla II y Olaeta, sacando del dos y medio.

Frontón Astelena de Eibar

Grandes partidos de pelota, a mano, para el domingo, día 10.

Primero, ECHAIDE y ATANO II contra SUSTRRA y URIBE.

Segundo, UBILLOS II y ECHANIZ contra MURUA y CALZADA (Chiquito de Durango.)

CAFE, UN HABANO Y UNA COPITA DE **Calisay**

PASTILLAS VICHY - ETAT

a base de Sal Vichy-État, curan los desórdenes digestivos, los dolores de estómago, las aftas y placas de los fumadores, aseptizan el aliento, calman la tos, etc.

Gratificación

a quien haya encontrado medalla con inscripción Amadeo Javier y medallón con retrato, cabello y nombre Emilio Guevara, y lo entregue en esta Administración.

Tercer campeonato de clubs no federados del C. D. Donosti

Partidos para el próximo domingo:

C. D. Donosti-Rapid, a las tres y media de la tarde, en Lasarte. Arbitro, Donostiko.

A continuación jugarán el Izarra y el Touring y, en último lugar, el Aurrerá y el Vasconia.

Los clubs citados en primer lugar son los que tienen que elegir campo y hacerlo presente mañana, viernes, en la reunión que se celebrará a las ocho y media de la noche.

Al mismo tiempo se pone en conocimiento de los clubs que participan en este campeonato acudan a la reunión de mañana, viernes.

RODIL

Restaurant a la gran carta.—Bar Americano. Ostras MARENNES. — Conciertos diarios. — FERMIN CALBETON. 21 —

Socio español

con 10.000 pesetas, se necesita para negocio de automóvil de primera marca. Necesario tener buenas relaciones. Escribid para primera entrevista a esta Administración.

Doctor Vicente Loidi

OCULISTA. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5
— AVENIDA 23. 2.º —

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones
Consulta de 11 a 1 y de 3 ½ a 5
Alfonso VIII, 7 :: :: Teléfono 1-08-77

¡¡204 bidones!!

de chapa galvanizada y negra, en buen estado, cabida 700 y 400 litros, habiendo contenido sólo alcohol, vendo de ocasión.
VENANCIO OSTOLAZA. - 31 DE AGOSTO, 5.

Almorranas Ulceras Varices

Curación radical por simple inyección indolora. — PROSTATITIS: Tratamiento científico, sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias. Exito garantizado en la forma que se desee.—Angel de Garaizábal médico. Clínica: Florida. 17 VITORIA

Gran liquidación

La fábrica de impermeables "El Gran Mundo" liquida trincheras, gabardinas, gabanes cuero y de paño, impermeables plumas y doble tela, para mucha agua; todo rebajadísimo por retirarse del negocio.
HERNANI, 9 (frente al Gran Casino)



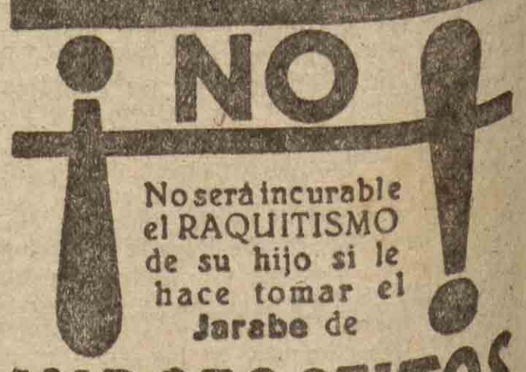
una tacita de plata

es mi casita desde que uso para los pisos y los muebles esa maravilla de producto que se llama

aliron



¿INCURABLE?



NO

No será incurable el RAQUITISMO de su hijo si le hace tomar el Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Abre el apetito, fortalece los huesos y enriquece la sangre.
Cerca de medio siglo de éxito creciente.
Aprobado por la Real Academia de Medicina.
Pedid **Jarabe Salud** para evitar imitaciones

AUTOMOVILES NASH

- - Consulte precios en la Agencia para Guipúzcoa - -
LASALA, 1 Teléfono 13894

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

El campeonato guipuzcoano de fútbol

Ante los matchs del próximo domingo

El que disputarán en Atocha el Tolosa y la Real se anuncia emocionante. - En Amute y Larzábal habrá partidos de la categoría preferente

EN ATOCHA

¿Cuál será el equipo realista?—El encuentro Real Sociedad - Tolosa promete ser uno de los más animados de este interesante campeonato regional, que con sus incidencias viene inquietando vivamente a todos los aficionados.

Para la Real Sociedad el encuentro puede llegar a tener una importancia decisiva. Si los donostiarras quieren mantenerse y confirmar su ventajosa posición de segundones en el campeonato, necesitan de una manera absoluta vencer. Un empate podría llegar a comprometer su puesto en ese lugar de la clasificación y una derrota sería un contratiempo peligroso, ya que entonces tendría que defenderse bravamente para mantener aún cuando no fuera más que un tercer puesto. Y aun es posible que no lo lograra si el Osasuna, que tiene dos de sus partidos en su propio campo, llegara a vencer a la Real Sociedad en el partido que tiene que jugar en Atocha, último del campeonato.

Por ello es de esperar que la Real Sociedad salte al campo animada y decidida, en busca de una victoria tan necesaria.

¿Qué equipo presentarán los realistas? No es fácil determinarlo, de momento. La crisis que por causas de todos conocidas viene atravesando la Real Sociedad, dificulta mucho las alineaciones y obliga a toda clase de pruebas, inevitables de momento, si se quiere llegar a formar el equipo de mayor eficencia.

a formar el equipo de mayor eficiencia.

gador que tan buena impresión produjo en Irún de medio centro, no pueda alinearse por sufrir algunas lesiones.

El equipo tolosano.—Nada puede tampoco adelantarse respecto de la alineación del equipo tolosano, aun cuando puede asegurarse que no diferirá gran cosa de la que tuvo frente al Logroño el domingo último.

Los tolosanos, que este año, salvando su partido de Irún, han hecho un buen campeonato, se lamentan siempre de que una mala suerte persistente les impide hacer el buen papel que corresponde a la real valía de su equipo. Por ello vienen a San Sebastián, a poner frente a la Real Sociedad su mayor entusiasmo y toda la decisión de que es capaz quien necesita una victoria. Nadie más necesitado que el Tolosa de esa victoria, para ver realizados sus sueños de representantes de Guipúzcoa en el campeonato nacional. Puede confiarse, por tanto, en que en Atocha nos ofrecerán un gran partido.

Venta de localidades.—Mañana publicaremos el precio de las localidades, que a partir de este encuentro no se venderán en el lugar acostumbrado, sino en la taquilla del Gran Casino desde el día de mañana.

ROCA - AMAIKAK BAT

Sí, señores; el próximo domingo, a las once de la mañana, tendrá lugar en el campo de Amute, que tan visitado es durante esta temporada, otro gran partido de la Serie Preferente guipuzcoana. En él lucharán los equipiers del Amaikak-Bat de San Sebastián y del C. D. Roca de Irún.

De Irún, Rentería, Fuenterrabía y San Sebastián será grande el número de "interesados" en estas luchas, que haga acto de presencia en el campo de los roquistas.

Quienes en los partidos que se ventilan en la Serie Preferente nos hablan de "sorpresas" y nos hacen la mar de gracia. Para nosotros en esa competición de la segunda categoría no puede haber "sorpresas" de ninguna clase. Que el Euskalduna gane al Roca, ¿puede ser alguna cosa inesperada?... ¡Ca, hombre, ca!... Que el Beasain derrote a los renterianos, ¿puede pillar de susto a los aficionados?... De ninguna manera. Como tampoco nos cogería de susto que el próximo domingo derrotaran a los que se tienen por "ases" el Avión, el Esperanza y el Amaikak, los tres colistas.

Es tan igual la potencialidad de los equipos que luchan en la Preferente, que apenas si se puede proclamar, so pena de incurrir en graves errores, los futuros vencedores en este interesante torneo. Y prueba evidente de ello es que ni los roquistas, que se hallan en la cabeza de la puntuación, ni los renterianos, que les siguen con igual número de puntos, y los beasaindarras, que tan sólo se apartan por uno, están conformes y satisfechos por las actuaciones de sus muchachos. Y no digamos nada de los tres restantes, que maldicen a la mala estrella que les ha acompañado en sus primeras luchas.

Por eso a nadie puede extrañar que el próximo domingo los tres equipos que se hallan rezagados den un "disgusto" a quienes con gran confianza e ilusión aspiran a conquistar el título de campeones.

Esperemos a ver si el tiempo nos da razón en estos sinceros comentarios que hoy hacemos.

¤

Los roquistas, que desde un principio, sin tener en cuenta la valía de los demás equipos fueron "tomados" por favoritos, enfrentarán el próximo domingo a los donostiarras del Amaikak, los mejores elementos de que en la actualidad disponen.

La portería y la línea de backs la ocuparán los mismos jugadores que hasta la fecha, o sea por Errandonea, Cotarelo y Arosa.

En la línea media reaparecerá Iñarra, que ha estado lesionado, completándola seguramente Hacen y Chapartegui.

Y en la delantera ocupará el puesto de extremo izquierda Paco Echeveste, que el pasado domingo estuvo ausente.

Será fácil que se alinee la línea atacante roquista de la siguiente forma:

Errandonea, Eguiazábal, Wehrli, Narciso, Echeveste.

Con ese equipo, jugando como mandan los cánones del fútbol, será fácil que el equipo del Roca haga ante sus paisanos lo que aún no ha conseguido en la actual temporada: dejarles satisfechos, por su buen juego.

El enemigo del próximo domingo, en la actualidad en plena forma, como lo demuestran sus últimas actuaciones, será de peso para el equipo de Irún, y por eso no dudamos en anunciar uan lucha interesante y asegurar que el que quiera salir vencedor de ella, tendrá que poner a prueba toda su valía y todos sus conocimientos sobre los más recónditos secretos que encierra el noble deporte inglés.

Veremos si no nos equivocamos y podemos presenciar un gran partido mañana entre amaikakbatistas y roquistas.

Daremos más detalles en sucesivos números.—*J. Kale.*

EUZKALDUNA - AVION

El pasado domingo terminó la primera jornada de la serie B preferente con el único resultado anormal de la derrota del Euzkalduna, que sucumbió a falta de su meta ante el Beasain.

En esta vuelta han quedado clasificados tan cercanos unos de otros que no se puede vaticinar sobre el probable campeón. Tenemos al Euzkalduna empatado con el Roca, ahora que el club irunés tiene que trasladarse a Larzábal, Beasain y Andoain, por lo cual es probable que quede obstaculizado en su marcha triunfal.

Por lo que respecta al campeón Euzkalduna, los matchs más duros de roer le toca jugarlos en su propia salsa, o sea que a simple vista estimamos que dará quehacer, aun con su chavalería, en el actual torneo.

La apurada victoria del Beasain sobre el Amaika el pasado domingo coloca a los "vagoneros" en situación inmejorable.

Y, del Avión, ¿qué diremos de este animoso equipo antiguotarra? Que se apresta a dar la batalla en esta segunda fase del campeonato paar conseguir un puesto de honor en la clasificación, aunque difícil vemos consiga el de subcampeón, como la pasada temporada.

Los restantes clubs, Abaikak-Bat y Esperanza, se hallan bastante alejados a pesar de contar con equipiers muy apañaditos. Quizá la mala suerte...

Así es que el domingo veremos al Avión en Larzábal.

Este match arrastrará a todo el Antiguo.

El partido se presenta lleno de interés y emoción. Dará comienzo a las tres en punto de la tarde y de esta industriosa villa acudirá todo el pueblo para animar a los suyos y verles triunfar, una vez más.

Salón Miramar — Hoy, GRAN ESTRENO EXTRAORDINARIO

de la magnífica producción cinematográfica en nueve partes

"Orquideas salvajes"

- por -

Greta Garbo a quien secundan NILLS ASTHER y LEWIS STONE

Camionetas Ford usadas

...as carrocerias y en perfecto estado de marcha, se venden en 2.500, 2.250 y 2.000 pesetas.

Dirigirse a: AUTO - RIOJA. —— AGENCIA OFICIAL FORD. —— LOGROÑO.

Ecos deportivos de todas partes

Una renuncia y una reunión en la F. G. F.

Ledesma arbitrará en Atocha.-Para el partido Osasuna-Logroño. - Más del pretendido match entre Paulino y Sharkey. - Otras notas de boxeo

EN ATOCHA ARBITRARA LEDESMA

El Tolosa F. C. ha contestado a la propuesta realista aceptando el nombre de don Santiago Ledesma, tolosano, para que dirija el encuentro entre blanquiazules y «urdiñas» que el próximo domingo han de contender en Atocha.

Tenemos plena confianza en las dotes de competencia y honradez que adornan al buen árbitro tolosano.

Y EN IRUN SILBARA BARRENA

El Real Unión y el Pasayako, de común acuerdo, han decidido que don José Barrena arbitre el partido que ambos equipos han de disputar el día 10 sobre el terreno de los iruneses.

EL SEÑOR STEMBERT NO CONTESTA Y OTAÑO RENUNCIA EL NOMBRAMIENTO

Al comentar ayer la reunión federativa adelantábamos la noticia de que don Ignacio Otaño no aceptaría, dentro del Consejo Superior, el puesto para el que había sido designado, «por impedírselo sus ocupaciones»...

Una carta dirigida a la Federación ha confirmado nuestra noticia. ¡Otaño no acepta!

El señor Stembert aún no ha contestado, lo cual, muy posiblemente, quiere decir que todavía no se ha decidido...

¡HABRA ASAMBLEA EXTRAORDINARIA!

También anticipábamos que la Federación Guipuzcoana, para cubrir la vacante que produce la renuncia del señor Otaño, se dirigiría a los Clubs solicitando una votación escrita.

Y como anunciábamos que algún Club, en desacuerdo con el procedimiento, tratara de convocar a asamblea, el Consejo Superior —según nuestros informes—convocará a asamblea extraordinaria para verificar el nombramiento de quien haya de ocupar el sillón que deja vacante la renuncia del repetido señor Otaño.

Nos parece bien la decisión de los federativos. Como no tienen ningún interés en que para verificar la necesaria votación se siga uno u otro procedimiento, acceden a las indicaciones de los Clubs.

COMO SE HA FORMADO LA FEDERACION GUIPUZCOANA, SEGUN UN DIARIO MADRILEÑO

«La Asamblea de la Federación Guipuzcoana ha elegido el siguiente Comité:

Presidente, señor Layna; vocales, señores Machicote, Ferrer, Eriondo y Otaño. Esta Directiva es producto de un bloque, del que no forma parte la Real Sociedad, que se abstuvo de asistir a la reunión.»

¡Sin comentario!

UZCUDUN - SHARKEY

En los círculos deportivos, y principalmente los organizadores de Madison Square Garden, aseguran con insistencia la celebración de un combate entre Paulino Uzcudun y Jack Sharkey para fines de enero o principios del año próximo.

La única condición impuesta, al parecer, es que el púgil español triunfe sobre Griffith en su próximo combate ya concertado.

OSASUNA - LOGROÑO

Se ha solicitado de la Nacional que desplace un delegado a Pamplona, para presenciar el desarrollo del encuentro Osasuna - Logroño.

Ahora se hacen gestiones para que la delegación recaiga "precisamente" en uno de los miembros del Comité Nacional.

Para arbitrar el partido, navarros y riojanos, de acuerdo, han solicitado a Escartín, con jueces de línea madrileños.

LARSEN - GIRONES, EN COPENHAGUE

Se hacen gestiones para montar en Copenhague el match Gironés contra Knute Larsen, para el título de campeón de Europa de pesos pluma.

Como allí ofrecen mejor bolsa que en Barcelona, todos los indicios hacen creer que será en la capital de Dinamarca donde este encuentro se celebre.

FLIX - PLADNER

En París, a fines de noviembre, el campeón de Europa de pesos gallo, Carlos Flix, pondrá en juego su título frente a Pladner.

RISKO CONTRA EL VENCEDOR DE PAULINO - GRIFFITHS

Johnny Risko ha firmado un compromiso para enfrentarse en Nueva York, en el Madison Square Garden, el 27 de diciembre, contra el vencedor del match Paulino- Griffiths, que va a celebrarse el día 13 del mismo mes.

Nos parece que ambas fechas están muy próximas. Veremos qué hay de cierto.

UNA VICTORIA DE ANDRE ROUTIS

SAN LUIS, 6. — En el combate de boxeo celebrado anoche el púgil francés Routis, ex campeón mundial de pesos pluma, venció por puntos a Habad. (Argos.)

VARIOS RESULTADOS

Girard bte a Guilbert, por puntos.

—Perrelet ganó a Forgeon (jeune), por k. o., al primer round.

—Trillo, el peruano, venció a Lelievre (francés), por abandono al tercer round.

—Drouhin venció a Duthoit, por abandono en la sexta vuelta.

GENON, PUESTO K. O.

En Amberes, Genon, el ex campeón europeo que acaba de luchar en París con Laffineur, ha sido puesto k. o., al décimo round, por Camilo Desmedt.

Genon había ido a tierra otra vez y le contaron nueve segundos.

STTRIBLING Y SPORTIELLO, VENCEDORES

PARIS, 6.—La velada de boxeo celebrada hoy en el Circo de París atrajo un extraordinario número de aficionados, que deseaban saber si el francés Griselle, vencedor del peso pesado danés Knute Hansen, quedaría en buen lugar, si es que no vencía, al formidable Young Stribling, el hombre de los 105 konuts.

El combate fué ganado netamente por puntos por Stribling y no fué del agrado de la concurrencia, pues fué monótono en extremo y con gran abuso de los cuerpo a cuerpo.

Stribling pesó 84 kilos y medio y Griselle 92.

En la misma velada el semipesado Sportiello venció por puntos a Tholey. (Argos.)

TREVEDIC CONTRA GENARO

Dickson prepara un campeonato mundial. Frankie Genaro pondrá su título en juego frente a Trévedic, siempre que éste venza el 12 de noviembre, en el Circo de París, a Frankie Ash.

El match Genaro-Trévedic se celebrará en el Velódromo d'Hiver el 30 de noviembre y en esta reunión pelearán por el título europeo de los gallos Flix y Pladner.

6 Noviembre

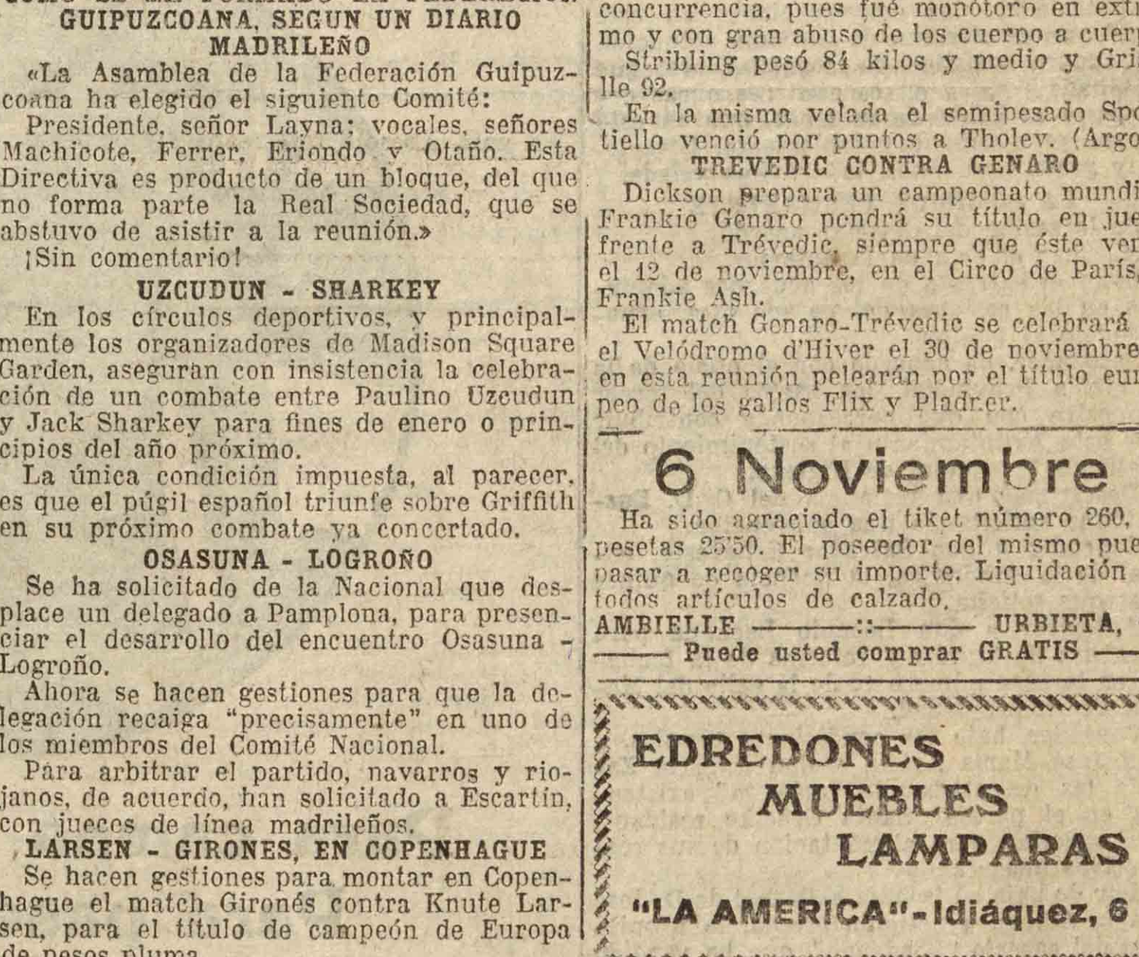
Ha sido agraciado el tiket número 260, de pesetas 25'50. El poseedor del mismo puede pasar a recoger su importe. Liquidación de todos artículos de calzado.

AMBIELLE —— :: —— URBIETA, 18.

—— Puede usted comprar GRATIS ——

EDREDONES
MUEBLES
LAMPARAS

"LA AMERICA" - Idiáquez, 6



DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

"La Voz" en Rentería

LETRAS DE LUTO

El domingo se verificó en Lezo la conducción del cadáver de don Federico de la Puente, ex funcionario de Aduanas y padre de nuestro estimado amigo don Atanasio, juez municipal de dicha Universidad.

Numerosos amigos de los pueblos circunvecinos acudieron a rendir el postrer tributo de amistad al finado señor, quien contaba con numerosas relaciones, estando asimismo muy concurrido el funeral que en sufragio de su alma se celebró el lunes.

Enviamos a su viuda e hijo nuestro sentido pésame por la desgracia que les aflige.

PATIOS SUCIOS

Recibimos varias quejas de vecinos que nos ruegan llamemos la atención de las autoridades sanitarias acerca del lamentable estado de limpieza, mejor dicho de suciedad, en que se hallan varios patios y cárcavas de fincas urbanas de esta villa.

Recordamos que ya el año pasado se circularon órdenes municipales en este sentido, y convendría que, en bien de la higiene pública, se hiciera una minuciosa inspección para subsanar las quejas expuestas.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —— :: —— URBIETA 18

EL DIA DEL DOMINGO

Aunque por la mañana salió un tímido sol, por la tarde las nubes volvieron a sus aficiones acuáticas y obligaron a la juventud a poner en práctica el dúo de los paraguas del "Año pasado por agua", al compás de los bailables que ejecutó la Banda en los soportales del Ayuntamiento.

Los cines y demás establecimientos cerrados se vieron muy concurridos con tal motivo.

CINEMATOGRAFICAS

Después de la regocijante exhibición de la película "Helena de Troya", proyectada el domingo en el salón Reina Victoria, nos anuncia esta Empresa para hoy, jueves, la película de marca francesa "El juramento".

SORTEO PARA AFRICA

De los siete mozos que entraban en suerte el domingo, les ha correspondido servir en Africa a dos: Prudencio Arreche Uranga y Urbano Peña Estrada. Que la suerte les sea propicia en el territorio marroquí.

CIRCULO DE COALICION LIBERAL

El tema de las conversaciones en este centro no es otro que la próxima actuación del cuadro artístico de Donosti-Zarra, que el sábado pondrá en escena tres obras cómicas, y se habla de su labor, que en este género se distingue notablemente. Divertida y grata será, pues, la próxima velada.

LA COMISION PERMANENTE

En la sesión del día 4 se acordó:

Aprobar el acta de la anterior.

Idem el extracto de los acuerdos adoptados en las sesiones del pasado mes, exponiéndolo al público.

Satisfacer, de acuerdo con el oficio de la Comisión Provincial, los gastos del tercer trimestre con que corresponde contribuir por este Ayuntamiento al sostenimiento del Instituto Provincial de Higiene.

Desestimar una instancia del C. D. Buzkalduna solicitando una subvención.

Conceder a don Salvador Echeveste, oficial de la Alhóndiga, la licencia de quince días que solicita.

Autorizar a don Leoncio Lecuona para apertura de huecos y reforma de la fachada en la casa número 12 de la calle del Medio, de su propiedad.

Conceder, bajo las condiciones usuales, a don José María Artola y don Agustín Zabala las carretadas de "enborra" existentes en el paraje "Santa Graciko maldan", que solicitan para alimentación de sus respectivos hogares.

Dar de baja en la hoja catastral de D. José María Albisu, a petición propia, la propiedad del caserío "Bordondo", que ha vendido a don José Agustín Arzallus.

Exponer el proyecto de presupuesto ordinario para 1930 por ocho días y otros ocho siguientes para reclamaciones, anunciándolo en el lugar de costumbre y en el "Boletín Oficial" de la provincia.

Aprobar y exponer igualmente durante quince días al público el expediente de suplementos de crédito por transferencias, insertando el anuncio en el "Boletín Oficial".

Dejar sobre la mesa un escrito del presidente del Colegio de Practicantes de Guipúzcoa rogando se provean las plazas titulares de practicante y comadrona.

Pasar a la Comisión de Gobernación una instancia de doña Mercedes Marín interesando la hospitalización, por cuenta del Municipio, de su hija Pilar.

Pasar a las Comisiones las cuentas de nueva entrada y aprobar las visadas.—C.



SENOS

Desarollados Reconstituidos, Hermoseados, Fortificados con las

PILULES ORIENTALES

El unico producto que en dos meses asegura el desarrollo y la firmeza del pecho sin perjudicar la salud. Aprobado por las notabilidades medicas.

J. RATIE, farm. PARIS.

Un frasco se remite por correo enviando 7,50 pesetas en libranzas o giro postal à RAMON SALA, calle Paris, 174, Barcelona. De venta en Madrid: Goyaso, Arenal, 2; en Barcelona, Segala, y todas farmacias.

"La Voz" en Andoain

TODOS LOS SANTOS

Tanto la parroquia en los actos religiosos dedicados a los difuntos como el cementerio se vieron muy concurridos, rindiendo así tributo a sus deudos el vecindario de nuestra villa.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —— :: —— URBIETA 18

NOTAS DEL DOMINGO

A pesar de lo desapacible del tiempo, el domingo hubo animación en las calles. Por la tarde, las bandas de tamboril y de música tocaron bailables hasta el anochecer, bajo el arco del Mercado, cuyas puertas se debían abrir en estos días de lluvia, para que la juventud se cobije y pueda bailar, sin miedo a coger una pulmonía. Sobre esto se hicieron muchos comentarios, pues se alegaba que se cede el Mercado para veladas teatrales y bien podía extenderse esta concesión para los días en que, por la lluvia, no se pueda bailar a la intemperie.

PROXIMA BODA

El domingo se leyó la primera amonestación de la futura pareja Antonia Eguibar y el doctor don Agustín Amilibia.

NATALICIO

Ha dado a luz un niño la esposa de nuestro amigo don Antonio Zatarain.

VIAJES

De Marquina llegó doña Consuelo Deruque con sus hijos José y Teresita.

Días pasados salieron con dirección a Barcelona, donde embarcarán para la Argentina, don Manuel Otegui y esposa, doña Florencia Otaegui, con su sobrina Paquita Gabilondo y Ricarda Sáenz. Les deseamos feliz viaje.—C.

DESPUES DEL CAFE PIDA UNA COPA DE Calisay

"La Voz" en Estella

NOTAS DEL DOMINGO

Seguimos disfrutando de un tiempo invernal; así que, a pesar de ser día festivo, se nota poca animación en calles y plazas, estando también muy desanimado el concierto celebrado por la Banda municipal, de doce a una y media, en la plaza de los Fueros. Se vió más animado el de bailables celebrado por la tarde, en la misma plaza, por la banda militar.

Donde más movimiento hubo fué en los cafés, donde no podía uno ocupar un asiento, y en las funciones de la Teatral Estellesa, donde se pasó por la pantalla la extraordinaria superproducción "Y el mundo marcha...", habiendo gustado mucho y estando en todas las sesiones abarrotado de público. Un verdadero agosto en pleno invierno.

REGISTRO CIVIL

Durante la segunda quincena del pasado octubre se hicieron las inscripciones siguientes: Nacimientos, 3; defunciones, 9, y matrimonios, 8.

BODA

En el santuario de Nuestra Señora del Puy tuvo lugar el matrimonial enlace de la bella señorita Pilar Elizalde con el culto farmacéutico de esta ciudad don Eusebio de Irujo, viéndose la ceremonia sumamente concurrida.

Reciban los nuevos esposos y sus familias nuestra más cordial felicitación.

ENFERMA

Guarda cama a consecuencia de un enfriamiento la simpática señorita Marichu Eraso. Nos alegraremos de su pronto restablecimiento.

VIAJES

Regresó de Barcelona el competente administrador de La Estellesa, don Emilio Pérez acompañado de su esposa.

Salieron para la misma capital la distinguida señora doña Dolores Errea, viuda de Colmenares, y las señoritas Luisa Lorente y Antonia Escudero.—C.

"La Voz" en Placencia

SOCIEDAD DE SOCORROS

La entidad de Socorros Mutuos de Artesanos de esta villa ha cerrado el balance de octubre con el resultado siguiente:

Ingresos, 409'25 pesetas.
Gastos, 364'90.
Ganancia del mes, 44'35 pesetas.
Existencia en caja a fin de mes, 6.293'03.
Número de socios en la actualidad, 275.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —— :: —— URBIETA 18

UN RUEGO

Atendiendo a indicaciones de varias vecinas de esta villa, hacemos su ruego a las autoridades para que estudien la forma de poner una puerta a la entrada del lavadero central, que se cierre por las noches.

Para justificar este ruego dicen que pueden hacer una visita a primera hora de la mañana, particularmente los lunes, y podrán comprobar esta necesidad.

¿Y por qué tanta escasez de agua en este lavadero? Merece también un estudio. — C.

Cromado

más brillante, duro e inoxidable que el níquel. Aplicación sobre accesorios de automóviles, material sanitario, quirúrgico, etc. Niquelado y cobreado. Fábrica de parachoques para automóviles. Lorenzo Apellániz, Eibar. Teléfono 3-77.

Representante

activo, necesita para San Sebastián, importante y acreditada imprenta y litografía de la provincia. Inútil presentarse sin buenos informes. Dirigirse por escrito a esta Admón, a núm 13

FABRICA DE IMPERMEABLES EL BUFALO 1ª EN ESPAÑA





Para campo
Para paseo
Para viaje

y para toda clase de sport todos usan

IMPERMEABLES y TRINCHERAS

"Búfalo"

son las preferidas por las personas de buen gusto

Altas calidades a precios inigualables

FABRICA y OFICINAS. Peña y Goñi, 3

SUCURSAL - EXPOSICION Avenida, 28

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

"La Voz" en Bayona

LOS PARTIDOS DEL DOMINGO

Con tiempo frío y lluvioso celebráronse el domingo en esta región los partidos del campeonato de rugby pertenecientes a la "coté basque". Y el resultado de la tercera jornada, ya previsto de antemano, fué el siguiente:

Biarritz venció a Souston por siete puntos a cero; la A. S. Bayonnaise derrotó a los de San Vicente de Tyrosse por ocho a cero; Pau, que en plena forma vuelve a ser el gran equipo del año último, finalista del campeonato nacional, ganó fácilmente a Hendaya por el amplio margen de veinte a tres: el Boucau Stade derrotó también a los de Mauleón por 23 a tres.

En Bayona jugóse un interesante partido entre el Aviron y el Stade Française, de París, para disputarse la clasificación en el torneo de seis (torneo de la Liga, como se juega en España). Después de un match disputadísimo vencieron los bayoneses por un punto de diferencia, nueve a ocho los parisinos.

El público salió satisfecho del partido por lo bien jugado que fué y por la corrección de los jugadores.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —— :: —— URBIETA 13

LA PELOTA

Numeroso público que llenó todas las localidades acudió el domingo al Trinquete Moderno para ver jugar a León Dongaitz y Domeztoy contra Béhasgua y Arcé.

Esta última pareja, que lleva ganados cuatro partidos seguidos, era la favorita de la cátedra.

El partido resultó competidísimo, sobre todo desde el tanto 20, registrándose varias igualadas hasta la cuarta decena, que Domeztoy tuvo un momento de agotamiento que aprovecharon Arcé y Behasgua, que haciendo un esfuerzo ganaron tres tantos seguidos, dejando a sus contrarios en 47 para los 50, fin del partido.

El jueves próximo, 7, se verán frente a frente en el Trinquete Moderno, Leonis y Dongaitz (Isidoro) contra Claverie y Arvain.

LA FIESTA DEL ARMISTICIO

El próximo lunes, 11, se celebrará en toda Francia el undécimo aniversario del armisticio.

En Bayona habrá manifestación cívica presidida por la Municipalidad y las autoridades militares, visitando el Monumento a los muertos por la guerra y el cementerio de San León, donde reposan varios soldados bayoneses que fueron muertos en el frente de batalla.

Tendremos, pues, dos fiestas seguidas: domingo y lunes.

EN EL MUSEO VASCO

El sábado por la tarde se reanudarán las conferencias culturales que con tanto éxito vienen celebrándose en la sala del Museo Vasco.

Esta nueva serie será inaugurada por el elocuente conferenciante Mr. Français Duhourcau, que tratará el siguiente tema: "La poesía popular vasca".

Dada la popularidad del orador y lo sugestivo del tema, el salón se verá lleno de selecto público.

— BONITO EN ESCABECHE —
Conservas Garavilla — Bermeo

EN BIARRITZ

El popular restaurateur Florentino Bilbao organiza para el día 11 del corriente, en el barrio Larrochefoucauld, donde está instalado, un interesante campeonato de mus, que promete verse concurridísimo, pues la colonia española del citado barrio es numerosa y será difícil quede un español sin inscribirse, dada la valía de los premios que en él han de concederse.

También serán muchas las parejas francesas que concurran al mismo, escogidas de entre la numerosa clientela que tiene el popular "Bilbao".—C.

EL QUE INVENTÓ

La mejor adaptación del superetero-dino en España y provocó su abaratamiento presenta hoy su aparato X 4, el más pequeño y más selectivo super del mundo para recepción potente sobre cuadro de las emisiones europeas, al precio de pesetas 125; su adaptador para extra cortas; sus aparatos de enchufe directo y sus sensacionales alta-voces New-Super y Magdyna.

Felix Dumenicus
EIBAR (Guipuzcoa)

Exclusiva para San Sebastián:
CENDOYA HERMANOS. — USANDIZAGA, 1.

anti-EPILEPTICO de Lieja
Combate todas las Afecciones nerviosas.
En los casos más graves, está su mayor éxito.
Establ. DALMAU OLIVERES, S.A. - BARCELONA
Venta: J. M. OLAIZOLA, Pl. Mamoda, 3.

"La Voz" en Elgoibar

LA DESPEDIDA DE «ARTAZO»

En la noche del pasado sábado obsequió con una cena en el restaurant de Lubarisha a sus numerosos amigos y amistades el famoso pelotari de mano Justo Juaristi, «Artazo», que el jueves, día 7, contraerá en Aránzazu enlace matrimonial con la bella señorita Andresa Arriola. Al ágape asistieron unos cuarenta, entre ellos el reputado médico y alcalde de esta villa, don Antonio Arrillaga; el fenómeno Atano III, Zabala, Peru, etc. Hubo un humor desbordante, no faltando, como es natural, tampoco la música, esta vez encomendada a los acordeonistas «Guelatxo» y «Garagarza».

FUNCION QUE SE APLAZA

A causa de haber tenido que ensanchar el escenario donde trabaja el cuadro artístico del Orfeón Lagun Onak, éste se ha visto imposibilitado de verificar los ensayos de las dos obras que se iban a representar el próximo domingo, por lo que la velada se ha aplazado hasta el domingo día 15.

Como saben nuestros lectores, las obras que se representarán son "Puebla de las mujeres" y "La rebotica". La primera de ellas fué representada con gran éxito el invierno pasado; y la segunda se representará por vez primera, tomando parte en dicha obra casi todos los componentes del cuadro.

Queridos lectores: es preciso que el esfuerzo que supone para los actores del cuadro el representar desinteresadamente tanta velada sea compensado con la favorable acogida del público, esperando que, como en la velada anterior, se vea el salón Unamúnzaga de bote en bote. Así lo esperamos del público elgoibarrés.

NOTAS DOMINGUERAS

Pasó el domingo sin que hubiera en esta villa nada que merezca mención, puesto que lo único que hubo fué el concierto de bailables que por la tarde, a causa de la inclemencia del tiempo, ejecutó la Banda municipal en la plaza de Abastos. Fueron muchísimos los que se trasladaron a la vecina villa de Eibar, con objeto de presenciar la coronación de la Virgen de Arrate y otros actos con tal motivo celebrados.

A SERVIR A AFRICA

En el sorteo verificado el pasado domingo en San Sebastián, les ha correspondido servir en tierras africanas a los jóvenes de esta villa José Lizundia Azpeitia y Manuel Barrutia Gorosábel, quienes deberán incorporarse a concentración en la Caja de Recluta de San Sebastián el día 14 del mes actual.—C.

Comisión Provincial

LOS ULTIMOS ACUERDOS

Acuerdos adoptados en la última sesión:

Abonar al Ayuntamiento de Tolosa la subvención de mil pesetas concedida por la Diputación al Asilo de niños de dicha villa.

—Aprobar las relaciones de estancias causadas por enfermos y expósitos durante el tercer trimestre del año actual, en el Hospital de Tolosa, y abonar su importe.

—Aprobar las cuentas de la Casa Cuna y Sala de Maternidad de Fraisoro, correspondientes al pasado mes de octubre.

—Aprobar las cuentas que presenta el Servicio forestal de la provincia correspondientes a la segunda quincena de octubre.

—Autorizar a los Ayuntamientos de Abalisqueta y Amezmueta para efectuar el aprovechamiento de leña de sus montes comunales, con destino a los hogares del vecindario y pastores.

—Aprobar una permuta de terreno particular con otro comunal que proyecta llevar a cabo el Ayuntamiento de Alegría.

—Abonar al Patronato provincial para la protección de animales y plantas en Guipúzcoa, la subvención que le concedió la Diputación.

—Autorizar al alcalde de Oñate para cruzar la carretera que conduce al Santuario de Aránzazu, con una alcantarilla de saneamiento.

—Abonar a don Juan José Gamborena, contratista de las obras de supresión del paso a nivel sobre el F. C. del Norte, en la Herrera, el primer plazo de su contrato, e interesar del Ayuntamiento de Alza que a su vez le satisfaga la cantidad que le corresponde abonar.

—Autorizar al alcalde de Lizarza para la colocación de una tubería de agua destinada a suministrar agua al lavadero.

—Confirmar las autorizaciones provisionales concedidas por la Dirección de Caminos, para efectuar diversas obras en las márgenes de las carreteras provinciales.

—Abonar al Ayuntamiento de Oñate la subvención que le corresponde para contribuir a los gastos de concurso de ganados celebrado en aquella villa.

—Aprobar dos presupuestos formulados por el arquitecto provincial de pequeños trabajos que es preciso realizar en un almacén de herramientas de Elgueta y Central del Teléfono provincial de esta ciudad, importantes 287'21 y 810 pesetas, respectivamente.

—Adjudicar a don Eusebio Pagalday el concurso celebrado para la construcción de una caseta de administración de Arbitrios provinciales en la estación del Ferrocarril de Mondragón.

"La Voz" en Vergara

LA PERMANENTE

A las seis y media de la tarde de ayer se reunió la Comisión Municipal Permanente, bajo la presidencia del señor Múgica y con asistencia de los señores Aizpeurrutia y Uribesalgo.

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

—A continuación quedaron aprobadas las recaudaciones siguientes del mes de septiembre:

Luz, 361'80 pesetas, y agua, 3.179'85; y estas otras del mes de octubre: pescado, 313'01, y mercado, 351'75.

—Igualmente fueron aprobadas las cuentas que siguen: de Zabala y Compañía, de 495'80, por suministro de 1.635 kilowatios de flúido servido para el alumbrado público; de José Manuel Iraeta, de 21, por gravilla para el cementerio; de José Trecu, de 964'60, por suministro de tubos galvanizados; del Instituto Provincial de Higiene, de 81, por cebada y paja para el caballo del teniente de la Guardia civil; de la Secretaría, de 104, por gastos de octubre, y de Pedro Uncilla, de 1.086'90, por reparaciones de linternería efectuadas en el edificio de la plaza del mercado.

—Quedó luego aprobado el presupuesto del material de enseñanza solicitado por los PP. Dominicos para la escuela que regentan, que importaba 272'50 pesetas.

—Después, el secretario dió cuenta de que el Patronato Social de Buenas Lecturas, que hace algún tiempo remitió, sin habérsele pedido, un paquete de libros, reclamaba su importe de cien pesetas.

El señor Zabala calificó de frescura—mucha, pero, ¿qué quiere usted que hagan algunos con lo que escriben?—el proceder de los que hacen envíos sin habérselos pedido, y la Comisión dispuso la devolución del que hizo el Patronato de Buenas Lecturas.

—Luego se trató de la nota de gastos que presentaba la Jefatura de la Explotación de los Ferrocarriles del Estado, de los ocasionados, en concepto de inspecciones técnicas, por el paso inferior de la línea del Vasco Navarro por el canal del alcantarillado, cuyo importe era de 186'25 pesetas.

El señor Aizpeurrutia se dolió de que el ferrocarril aludido cobre por us de terrenos por los que nada ha pagado. El alcalde se dolió también, pero como el secretario dijo que no hay otro remedio que pagar dichos gastos, la Comisión acordó hacerlos efectivos.

—Seguidamente se enteraron los reunidos de las pequeñas modificaciones introducidas por la Comisión Provincial en los cupos de las contribuciones territorial y pecuaria de Vergara, cuya suma de 56.599'40 pesetas que fué el año pasado, pasa a ser de 56.155'40 en éste. Sube el de la territorial, pero baja en cantidad mayor la pecuaria.

—Se aprobaron después el arqueo y el balance de las operaciones de contabilidad practicados a fin de octubre con una existencia en la Caja municipal de 190.537'80 pesetas, de las que 66.966'01 pertenecen al presupuesto ordinario.

También quedó aprobada la propuesta de distribución de fondos para el mes de noviembre, por la cuantía de 62.755'42 en el presupuesto ordinario, y 9.787'80 y 93.241'16, respectivamente, en los dos extraordinarios.

—Por último y a petición del señor Aizpeurrutia se encomendó a la Junta de Beneficencia el cuidado de los jardines de la Plaza de Martínez de Irala.

Y se levantó la sesión.

MISA POR EL ALMA DE ESNAOLA

El domingo, a las once de la mañana, se dirá en la capilla del Real Seminario una misa de réquiem a la memoria del director del Orfeón Donostiarra, don Secundino Esnaola.

Será cantada por todos los elementos corales de la villa.—C.

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones registradas

BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4°/o	72,40
Exterior 4°/o	85,90
Amort. 4°/o viejo	76,00
» 5°/o 1920	92,90
» » 1926	100,00
» » 1927 exento	100,00
» 5 °/o 1927 con imp.	87,70
» » 1928	90,50
Deuda Ferroviaria 5°/o	99,90
VALORES ESPECIES.	
Cédul. B.° Hipot.° 4°/o	94,00
» » 5°/o	97,75
» » 6°/o	108,15
Cédul. Argentinas 6°/o	2,965
ACCIONES	
B.° de España	577,50
» Central	179,00
» Hispano Americ.°	296,00
» Español de Crédito	485,00
» Hipotecario	482,00
» Español Río Plata	56,00
Duro-Felguera	94,75
Tabacos	950,00
Minas de Rif	555,00
Ferrocarril del Norte	558,00
» Alicante	527,00
Metro Alfonso XIII	177,00
Azucareras preferents.	164,00
» ordinarias.	68,25
Explosivos	1154,00
Hisp.°Amer.ª Elecdad.	692,00
Mengemor	290,00
Hidroeléct.ª Española	213,50

BOLSA DE NUEVA YORK

FONDOS PUBLICOS	
Bélgica 6°/o 1955	101 0/0
Cánada 5°/o 1952	102 0/0
Chile 8°/o 19 4	101 0/0
British 5 1/2°/o 1937	105 0/0
Holanda 6°/o 1954	
Noruega 6°/o 1944	101 3/4
Suiza 5 1/2°/o 1946	102 1/2
ACCIONES	
American Smeltin	85 1/2

BOLSA DE PARIS

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4°/o	505,00
Deuda Fran.ª 3°/o	78,50
» » 4°/o 1918	95,15
» » 5°/o 1920	105,95
» » 6°/o »	105,70
» » » 192	107,40
ACCIONES	
B.° de Francia	21900,0
Crédit Lyonnais	3015,00
B.° Francés Río Plata	1210,00
M. Z. A.	1920,00
Río Tinto ordinarias	5900,00
De Beers	1355,00
Goldfields	275,00
Tharsis	609,00
OBLIGACIONES	
Crédit Natiol. 5°/o 1919	589,00
» » 6°/o 1925	545,00
F.C. Norte Esp.ª 3°/o 1.ª	274,00
» M. Z. A. 3°/o 1.ª	185,00

BOLSA DE LONDRES

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 °/o	68 0/0
Consolidado 2 1/2 °/o	55 0/0
War Loan 5 °/o 1929-47	99 15/16
Funding Loan 4°/o 1960	84 3/8
Victory Bonds 4°/o	90 1/2
Japón 4°/o 1905	96 1/2
» 5°/o »	87 3/4
ACCIONES	
Río Tinto	46 1/4
Royal-Dutch	53 1/4
Shell Transport	4 23/32
Mexican Eagle ords	0-17-4
OBLIGACIONES	
Cédul. Argentinas 6°/o	44 5/8

BOLSA DE BILBAO

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4°/o	73,00
Amortizable 5°/o 1927	100,00
Ayunt.° de Bilbao 5°/o	99,50
ACCIONES	
B.° de Bilbao	2105,00
» de Vizcaya	2080,00
» Urquijo Vascong.°	287,50
Sota y Aznar	1185,00
Naviera Mundaca	110,00
» Guipuzcoana	150,00
» Vascongada	420,00
Marítima Nervión	820,00
» Unión	250,00
Euskalduna	600,00
F. C. del Norte	561,00
» M. Z. A.	550,00
» Vascongados	545,00
» Santander-Bilbao	880,00
» de la Robla	680,00
Altos Hornos	680,00
Basconia	125,00
Babcock Wilcox	260,00
Constructora Naval	122,00
Hidroeléct.ª Ibérica	195,00
» Española	614,00
Unión Eléctr.ª Vizcaína	840,00
Electra de Viesgo	845,00
Minera Dicido	600,00
Minas del Rif	050,00
Minera Sierra Menera	152,00
Explosivos	1157,50
Papeleras	212,00
Resineras	248,00
OBLIGACIONES	
Norte España 3°/o 1.ª	72,35
Tudela a Bilbao 5°/o	94,50
Santander 1895	80,00
Hidroeléct.ª Ibérica 5°/o	90,00

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos	27.95	Libras esterlinas	34,64
Liras	37.25	Reichsmark	170.50
Francos belgas	99.75	Pesos argentinos	290.00
Dólares	7,105	Francos suizos	137.85
Pesos Chilenos	0,83		

Automóviles DELAGE
GARAGE MEXICO
AVENIDA ALFONSO XIII, número 14 (frente al Kursaal). Teléfono 1-37-27.
Piezas de recambio DELAGE. Reparaciones por especialistas.

Academia Corte de París
Sistema el más moderno de cuantos existen con toda clase de prendas de fantasía y sastre y ropa blanca.
También se enseña a coser y probar clases de sombreros.
BUEN PASTOR, 11, 2.° :: Teléfono 1-39-62

Sastrería
E. FERNANDEZ :: :: EASO, 21
Gran surtido en gabanes y trajes de temporada. Para vestir bien, esta Casa.



DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

"La Voz" en Villafranca

FALLECIMIENTO SENTIDO

Después de larga enfermedad dejó de existir en esta villa, doña Gloria Pascual.

A la conducción y funerales que se celebraron el lunes, acudió numeroso público.

Reciban su familia, en particular su esposo, don José Ochogavía, nuestro sincero pésame.

BODAS

Dentro de breves días contraerá matrimonial enlace la señorita Natividad Garmendia con nuestro amigo don Segundo Múgica.

Por adelantado les deseamos todo género de venturas.

—El domingo pasado tuvo lugar en la parroquia de esta villa la primera amonestación de la señorita Josefa Valerdi, que dentro de pocos días se unirá en matrimonio con el joven don Tiburcio Arámburu.

Nuestra enhorabuena.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —— :: —— URBIETA 13

EL MERCADO SEMANAL

Precios del celebrado el miércoles, día 6:

Maíz, los 100 kilos, 40 pesetas.
Alubia encarnada, ídem, 120.
Idem blanca, ídem, 100.
Habas de Navarra, ídem, 70.
Idem de pienso, ídem, 47.
Castañas, el kilo, 0'20.
Huevos, la docena, 4'75.
Gallinas, el par, 20.
Pollos, ídem, 12.
Patos, ídem, 11.
Gallos, ídem, 14.
Pichones, ídem, 4'50.
Queso, el kilo, 4'50.
Tocino, ídem, 4.
Longaniza, ídem, 5'50.
Jamón en fresco, ídem, 4'80.
Cerdos para el matadero, el kilo, 2'55.
Idem para criar, uno, 60.
Lechonas, una, 190.
Ternera, el kilo, 170.
Vaca, ídem, 1'15.
Buey, ídem, 1'2.—C

Reflexionen antes de escoger.

No procedan a la ligera cuando se trata de tomar medicamentos. Aténganse a los experimentados ya de largo tiempo y que por esto ofrecen garantías ciertas de su valor. A este respecto pocos medicamentos habrá capaces de suministrar tantas garantías como las Píldoras Pink. Más de treinta años hace que están sometidas a prueba y los testimonios de las personas que de ellas han hecho uso acreditan de modo indiscutible — puesto que cualquiera puede comprobarlos — la eficacia excepcional de estas píldoras contra los padecimientos consiguientes al empobrecimiento de la sangre y a la debilitación del sistema nervioso.

Al regenerar la sangre y las fuerzas nerviosas, las Píldoras Pink con suma rapidez dan al organismo un caudal de vitalidad renovada. Unas cuantas cajas de Píldoras Pink bastan, en la mayoría de los casos, para combatir victoriosamente la anemia, clorosis, neurastenia, debilidad general, alteraciones producidas por el crecimiento o la menopausia, dolores de estómago, dolores de cabeza, irregularidades en el menstruo.

Se hallan de venta en todas las farmacias: 4 pesetas la caja, 21 pesetas las seis cajas.

NOTICIAS

SAN MARTIN CHOKO.— La Directiva de esta popular Sociedad sigue con gran entusiasmo sus trabajos a fin de dejar ultimado el programa de festejos para el día de San Martín. Dicho día y la víspera, desde luego, no faltará música, tamboril, etc., etc., pero como todavía hay pendientes algunos detalles de organización, nos abstenemos de dar el programa completo, cosa que haremos de un día para otro.

Se ruego a los socios que no lo hayan hecho se entrevisten con el gran Chomin, cajero de la Sociedad, el cual les dará un encarguito con su reconocida amabilidad. Y hasta muy pronto.—*El secretario.*

SEÑORA HERIDA AL CAERSE. — En la Alameda sufrió ayer una caída por resbalar en el piso mojado una señora, llamada María Aldazábal, a quien se le asistió en la Casa de Socorro de una herida contusa en la región frontal, de carácter leve.

motores Siemens
Los mas vendidos

LA AFICION A LA PESCA. — El guarda de servicio por las tardes en la Pescadería había recibido algunas quejas de que faltaba pescado en algunos puestos. Ayer se colocó en acecho y sorprendió a un individuo que se largaba tranquilamente con unos hermosos besugos que cogió de unas cajas. Al verse sorprendido quiso disimular que «venía de pesca» y arrojó los dos ejemplares detrás de una puerta. Sospechándose que sea este individuo el que otras veces se ha llevado el pescado, cuya falta se notaba, se le condujo a la Comisaría.

BOLETIN METEOROLOGICO (día 6).—Altura barométrica reducida a 0° y en m/m.: nueve de la mañana, 755'4; siete de la tarde, 762'2. Temperaturas centesimales: máxima, a la sombra, 17'6; mínima, 5'0. Humedad relativa o fracción de saturación: nueve de la mañana, 78; siete de la tarde, 80. Tensión del vapor de agua: nueve de la mañana, 7'3; siete de la tarde, 8'3. Dirección: velocidad en 24 horas, 120 kilómetros; nueve de la mañana, S.; siete de la tarde, S. Lluvia caída de siete a siete de la mañana, en milímetros: 0'6.

REGISTRO CIVIL. — En el día de ayer se hicieron las siguientes inscripciones:

Nacimientos: José Bengoechea Aizpúrua, Santos Maiztegui Antolinez.

Defunciones: Concepción Lausirica Lesames, Juan Loinaz Carrera.

«DONOSTI-ZARRA». — El día 15 del actual dará comienzo el campeonato anual de mus, tute y dominó, que este año promete revestir un gran interés.

En el domicilio social se han fijado las listas de inscripción.

Dado los elementos que integran esta Sociedad, se espera que la lucha por la consecución de estos campeonatos sea verdaderamente interesante.

Hemoglobina Yquida Dr. GRAU
Indicadísima en la edad de la pubertad y clorosis.

A LOS SALMANTINOS RESIDENTES EN DONOSTIA. — Don Florentino de la Visitación, corresponsal de "El Adelanto", de Salamanca, en San Sebastián, nos envía las siguientes líneas dedicadas a sus paisanos:

"Es una verdadera vergüenza para los que hemos nacido en la hermosa tierra charra, y que accidentalmente, o debido a nuestro negocio, vivimos en este incomparable San Sebastián, que no contemos con un centro regional donde podamos recoger todas las inquietudes y las satisfacciones de aquella tierra tan querida.

En San Sebastián hay numerosos centros regionales que son el orgullo de la "patria chica" por su ardor y entusiasmo en todo lo que pueda suponer satisfacción para el pueblo que nos vió nacer.

¿Por qué no contar en San Sebastián con un centro regional salmantino? ¿Por dejadez? Por falta de unión de los elementos regionales, que a poco de interés que se pusiera por parte de todos sería fácil de conseguir. Animémonos todos a laborar por la creación de este centro, que tanta falta, nos hace, y vereis cómo dentro de poco en San Sebastián ondea, satisfecha, la bandera regional salmantina, seguida con entusiasmo por los muchos paisanos que aquí tenemos cobijo y que con tanto ardor defendemos todo cuanto se relaciona con Salamanca.

Confiamos que dentro de muy poco tiempo se iniciarán por parte de todos las necesarias gestiones preliminares al objeto de llevar a la práctica esta idea que no deja de ser genial por los muchos beneficios que para todos supondría.

¡Animo, con entusiasmo, para formarla, salmantinos de la localidad!"

DENTISTA
ENRIQUE ALVAREZ MUGICA
Especialista en trabajos de oro y porcelana
Dentaduras sin paladar. Consulta de 9 a 1
Ha establecido consulta económica los martes, de tres de la tarde a ocho de la noche
Extracciones sin dolor, 3 pesetas; empastes, 10; coronas de oro de 22 kilates, 30
dentaduras completas, 180.
Todo trabajo es garantizado de buenos materiales
— LEGAZPI, 7 primero —

=Vichy Catalán=
Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica
Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo
Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios
De venta en principales farmacias y droguerías

"La Voz" en Mondragón

EL SORTEO PARA AFRICA

En la lista del sorteo celebrado el domingo último en San Sebastián, para determinar los mozos a quienes les corresponde servir en los Cuerpos de Africa, figuran los siguientes mozos de Mondragón:

Félix Azcoaga Gordoa. Alejandro Ugarte, Joaquín Zaitegui Plazaola y Emilio Rodríguez y Rodríguez.

De la vecina villa de Arechavaleta marcha también a Africa, Aquilino Garay.

DE REGRESO

De San Sebastián, donde acaba de cumplir su servicio en filas, regresó a ésta nuestro estimado amigo Atanasio Casado Fernández.

FALLECIMIENTO

Después de larga enfermedad dejó de existir el domingo en esta villa, la apreciable señora doña María Acte (viuda de García.)

El lunes se verificó el sepelio y a continuación los funerales, viéndose ambos actos muy concurridos.

A sus familiares, en especial a su hijo, buen amigo nuestro, hacemos presente la expresión de nuestra sincera condolencia.

EL SERVICIO DE INCENDIOS

Como sucede en la generalidad de los casos, el formidable incendio que la semana pasada, casi destruyó la Cerrajera Moderna "Elma", sirvió para evidenciar la medianía de nuestro servicio municipal de incendios.

Dos bombas y media docena de bomberos, no es un servicio de incendios para un pueblo como Mondragón, que por sus industrias y por su censo de población cada día en aumento, precisa de algo más.

Aunque la ocasión nos brinda la agudeza de una crítica, optamos por declinarla. La lección la juzgamos ya suficiente.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —— :: —— URBIETA, 13

VIAJES

Ha llegado de Madrid el perito de una de las Compañías aseguradoras, para hacer los cálculos necesarios al abono del seguro. Las pérdidas, como apuntamos en anteriores informaciones ascienden a más de 300.000 pesetas.

RESTABLECIDO

Procedente de Elgoibar, en una de cuyas clínicas ha permanecido sujeto a tratamiento por espacio de varios meses, regresó a esta villa el contratista de obras de la localidad, don Patricio Osinaga.

Lo celebramos.—C.

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS
Dr. J. SENRA
EX MEDICO MILITAR
Clínico de la profilaxis antivenérea
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7. Príncipe, 51, 1.°
— Teléfono 1-32-42 —

Arquitectos Propietarios Contratistas
Calefacción por procedimientos modernos por cocina perfeccionados. Varias patentes en explotación. Más de 300 referencias en Guipúzcoa.
JUAN MEAZA, Concha, 13.—BILBAO
A. Urreizti. "Amatxo-enea". T. 1-16-91
SAN SEBASTIAN

7 de noviembre. Núm. 27.

Los crímenes de :-: la ambición :-:

por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA

—Sí, un sobrino mío... un imbécil... un farsante...

—¿Pablo Beraud?

—¿Le conoce usted también?...

—Ya le he dicho que conozco a todo el mundo... Vive con una joven, prima suya, según tengo entendido, una modista, de quien tiene una hija, y a quien hace muy desgraciada...

—Juana Dessourdy, mi sobrina... eso es... ¿De manera que ha sido en otro tiempo amante de Victorina?

—Y tal vez lo sea todavía...

—¡Qué me dice usted! Victorina habla de él como de un miserable, de un canalla y le acusa de ser la causa de los extravíos de su marido...

—Bien pudiera ser que lo diga para ocultar mejor su juego... Las mujeres son tan maliciosas... tan astutas...

—¡Oh! ¡Respecto a astucia son verdaderos monos!... ¡En fin, no vuelvo de mi asombro! ¡Estoy atontado!

—¿Ve usted con frecuencia a Juana Dessorduy, su sobrina, la que vive con Pablo Beraul?

—Con frecuencia no, pero algunas veces...

—Creo que sería bueno, en interés suyo, prevenirla lo que sucede...

—¡Ah! ¿De manera que usted supone...?

—Sin duda... De ese modo la ponemos en guardia contra las desgracias que puedan sucederle... El momento menos pensado Victorina abandonará a su marido y Pablo Beraud se irá a vivir con ella.

—¡Tendrá ese hombre tan mal corazón que abandonará a su hija!—exclamó el viejo trapero.

—¡Corazón, no le tiene!...

—Eso es cierto, desgraciadamente... Pues bien ¿sabe usted lo que pienso hacer, ya que estoy en el barrio? Irme derechito a la calle del Sena a casa de Juana Dessourdy, y descubrírselo todo.

—Es lo mejor que puede usted hacer. Esto hará que esa pobre mujer abra los ojos, conozca al hombre que la engaña y, sabiendo a qué atenerse, podrá quizá restablecer el equilibrio entre las dos parejas. ¡Es una buena acción la suya, amigo mío!... Vuelva usted por aquí... Por la mañana me encontrará siempre... y cuando necesite un par de monedas de cinco francos cuente conmigo...

Pedro Beraud estrechó efusivamente las manos del falso Cordier, que le acompañó hasta el final del corredor, y se encaminó a la calle del Sena.

Durante la noche que acababa de transcurrir Pablo Beraud, en vez de dormir, había meditado detenidamente lo que debía hacer.

La idea de poseer a Victorina le dominaba cada vez más.

Para llegar a la realización de sus deseos estaba dispuesto a todo, lo mismo a la violencia que a la astucia; pero era necesario hallar un medio y ese medio era el que buscaba.

Mas no era el único objeto de sus preocupaciones.

Pensaba en su actual posición.

Continuar viviendo con Juana Dessourdy era para él una cadena espantosa, ahora que ya no sentía cariño alguno hacia su compañera.

Decidido a no soportar sujeción alguna, no se hallaba viviendo con ella bastante libre, bastante dueño de sus acciones.

Aquel monstruoso egoísta, aquel ser sin corazón y sin alma, pensaba que la pequeña Lucía era una boca más que mantener y que sus vestidos, por modestos que fuesen, habían de costar algo.

Su sueldo, bastante sobrado para una vida modesta, no lo era para la vida de disipación que llevaba.

Había contraído deudas, y deudas que no esperaban.

La necesidad le obligaba a pagarlas, para evitar que los acreedores le llevasen ante los tribunales.

La casa estaba a su nombre, pero tenía un gran empeño en que no le embargaran los muebles.

¿En dónde encontraría el dinero necesario para comprar otro?

Pensaba en su conversación de la víspera con Julio Verriere y en la proposición que le hizo de colocarle con un aumento en su sueldo de setenta y cinco francos mensuales, en las oficinas del Banco Popular.

—¿Debía aceptar?

A pesar de lo que había dicho a Eugenio Loiseau la víspera, aun no había tomado resolución alguna al respecto.

A las siete de la mañana se levantó.

Juana estaba ya trabajando.

—¿Vas a salir ya?—le preguntó viéndole vestido más temprano de lo acostumbrado

—Sí—replicó el joven—. No olvides el reclamar hoy mismo a Angela Verriere lo que te debe. Ya sabes lo apurados que estamos.

—Este paso me cuesta mucho; pero, puesto que lo quieres, iré.

—¡No he de quererlo, voto a...!

—¿Volverás a almorzar?

—No.

—¿A qué hora la comida?

—Como siempre.

—¿Serás exacto hoy?

—No lo sé. Ya veremos.

—¿No das un beso a la nena antes de marcharte?

—Tengo mucha prisa. Es necesario que vaya al Monte de Piedad, que almuerce, y que llegue a la oficina a la hora debida. Adiós...

Y Pablo Beraud salió inmediatamente.

—¡Ni una mirada, ni una palabra cariñosa!—murmuró Juana con tristeza cuando hubo cerrado la puerta—. Su hija y yo no somos ya nada para él... ¿Pero por qué?... Si ha dejado de amarme, es probable que ame a otra.

El rostro de la joven cambió de expresión y la ira reemplazó a la tristeza en su mirada.

—¡Ah, si fuera cierto!—dijo—. ¡Qué! ¿Yo había de soportar con mi hija la frialdad, las injurias, las privaciones y la miseria?... Yo agotaría mis fuerzas trabajando día y noche para serle menos gravosa, y él prodigaría sus dulces palabras, sus caricias y quizá su dinero a otra... ¡Y ésta se reiría, mientras yo lloro! ¡Esa estaría alegre, mientras yo sufro!... ¡Ah, no, no! ¡Esto sería demasiado!... Yo lo he soportado todo hasta ahora; pero eso no se lo perdonaría. Si amase a otra mujer, sería capaz de matarlos a ambos...

Juana se echó a llorar.

Las abundantes lágrimas que inundaron sus mejillas la fueron poco a poco tranquilizando.

—¿Qué haré?—murmuró— ¿Qué haré para recobrar su cariño, para que nos ame a mi hija y a mí como en otro tiempo, como nosotras seguimos amándole?... ¡Ah, si yo supiera..., si yo supiera...

La pobre jovén se quedó algunos instantes pensativa.

Sacóla de sus profundas y sombrías reflexiones la voz de Lucía, que la llamaba.

—Mamaíta, no puedo dormir más, ven a vestirme.

Juana corrió junto a la niña, que le alargaba los brazos.

La levantó, estrechándola contra su corazón, y la cubrió de besos.

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

PRECIO POR INSERCION -- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON. -- 1,25 PESETAS --

ABRIGOS caballero y niño, todos tamaños. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

ABRIGOS para niñas, todos tamaños. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

ACADEMIA "Estornés". Contabilidad. Cálculos. Comercio. Idiomas. Correspondencia. Taquigrafía. Mecanografía.—Legazpi, 5.

ADMITENSE huéspedes desde 3,50 pesetas en adelante y camas a peseta. Urbieta, 51, primero, izquierda.

ADMITO huéspedes; casa moderna, soleada, habitaciones exteriores, buen trato. Paseo Colón, 5, primero, derecha.

AGENCIA B. Pastor, coloca gratis chicas informadas, dentro, fuera, casas toda confianza, buenos sueldos. Teléfono 11-3-06.

AGENCIA B. Pastor, dispone 100 muchachas aptas, informadas: cocineras, doncellas, para todo, interinas, camareras y pinchas.

AGENCIA B. Pastor, necesita nodrizas, criar casa padres; institutrices, familias distinguidas; dispongo chicas París y Barcelona.

AGENCIA de Juana Ayala, calle Easo, 19. Ofrece muchachas para todo, cocineras, doncellas y todo personal doméstico. T. 13.408.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5, ofrece muchachas para todo: cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

ALQUILASE primer piso amueblado, bien soleado; 4 camas, gas, y ascensor. Razón: Calle Fuenterrabía, 33, vinos.

ALQUILASE segundo piso, izquierda, calle Mayor, 85 pesetas. Informarán: Mayor, 21, portería.

ALQUILASE piso amueblado, céntrico; calefacción, ascensor, baño, económico, o tomaría familia en pensión. Teléfono 1-43-03.

ALQUILO local 280 m., 150 ptas. mes, y piso 47'50 mes (Ategorrieta); local pequeño, 65; piso, 133 ptas. mes. Usandizaga, 21, portero.

ANTIGUEDADES. Se liquidan arcas, mesas, imágenes, tallas y paneles. Verdadera ocasión. Ategorrieta (junto al frontón); 3 a 6.

APRENDIZA de sastre, se necesita. Peña y Goñi, 9, cuarto, derecha.

ATENCION. Almoneda permanente. La casa que más barato vende, precios sin competencia, ocasiones verdad. Iñigo, 12, tienda.

AUTOS DE CAMBIO se venden baratos por la Agencia Delage. Avenida de Alfonso XIII, número 14, frente al Kursaal.

BASCULAS en general y balanzas; primera fábrica nacional. Avisos al viajante hoy y mañana a esta Administración.

BOCOYES y barricas para sidra, se venden baratos, en buen estado, vacíos, de vino. 31 de Agosto, 20, bajo.

CASAS pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 4.061.

CASINO CLASES. Necesita conserje, preferible clases retirados. Solicitudes indicando haber pasivo. Usandizaga, 17, 1.°, derecha.

CLARA URANGA profesora en partos: pensión para embarazadas. "Villa Shanti-ene" (por el matadero) Ulía. Teléfono 1-45-78.

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, papeletas Monte, mantones Manila: pago todo su valor. Vda. de Romero. P. Guipúzcoa, 8

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión."

CONTABLE, sirva de contestación a los interesados haber cubierto la vacante. Gracias a vuestros valiosos ofrecimientos. R. S.

DESEA el mejor carbón, que sea de duración "Trust Minero" Plaza Easo, 1. Teléfono 1-39-34. Carbonería.

DISCOS gramófonos y muebles de ocasión. La casa que más barato vende. Compra y venta de los mismos. Iñigo, 5.

DONCELLA, se necesita para casa poca familia. Razón: Manterola, 4, primero.

DOÑA ANGELA CANTONET Profesora en partos. Consulta y pensión. Moraza, 3, segundo, izquierda.

DROGUERIA Feline. Especialidad en cremas y ceras, colonia, depilatorios, mata chinches y cucarachas 0'90 todo. Nav. S. Lorenzo, 12

"EL VOLCAN". Pida Sra. los mejores carbones para cocina, calefacción, chimeneas, estufas y braseros. Príncipe, 7, bis. T. 10.746.

EN FAMILIA, se desea huésped para dormir. Moraza, 2, quinto, izquierda.

EN TOLOSA se traspasa bar por no poderlo atender sus dueños. Dirijirse: Calle Beotivar, número 7.

ESPLENDIDAS habitaciones. trato inmejorable, céntrico, confort, para personas estables; salón lectura. Teléfono 1-43-03.

GANGA. Vendo pisos con facilidades; 24.000, 15.000, 8.000 y 7.000, en el barrio de Gros. Usandizaga, 16, primero, derecha.

HACE FALTA aprendiz mecánico en la Carrocería Infantil. Alza (Inchaurrondo.)

HACEN FALTA oficiales, oficialas y segundas. Balenciaga.

HACE FALTA muchacha para todo, que sepa de cocina. Inútil presentarse sin buenos informes. Miracruz, 28, A, portería.

HACE FALTA muchacha que sepa de cocina. Informarán: Fuenterrabía, 19, estanco.

HACEN FALTA chicas para trabajar en trincheras. Subida al Castillo, 4, cuarto.

HACEN FALTA niñeras vascongadas, camareras; disponemos muchas buenas cocineras, doncellas, todo. Agencia Buen Pastor.

HACE FALTA un chico de unos 15 años. Informarán: Fuenterrabía, 9, electricidad.

LIMPIO trincheras, gabardinas y plumas, 4 y 5 pesetas; repaso y entrego al día siguiente. Usandizaga, 29, quinto, D.

LINTERNEROS, faltan ayudante adelantado y aprendiz. Auto Linternería. Usandizaga, 27.

MODISTA muy económica, señoras y niñas, se ofrece a domicilio. Moraza, 12, quinto, derecha.

NECESITO chico para almacén, de 14 a 16 años. Informarán: Prim. 53, bajo.

NOVELAS, léense cómodamente en casa, semigratis, suscribiéndose Biblioteca Popular Aurora. Guetaria, 15, primero.

OCASION. Se vende gabinete seminuevo y cama de matrimonio. Razón: Moraza, 7, zapatería.

OCASION. Se venden 7.000 tejas planas, usadas. Informarán: Alfonso VIII, 6, oficinas.

OCASION. Torpedo "Peugeot" 5-HP., 4000 kilómetros recorridos, toda prueba, ptas. 3.000. Alejandro Apellániz. (Eibar). Teléfono 3-67.

OCASION "Singer" buenas, baratas y para sastres; todas piezas, arreglo gramófonos y compro papeletas. P. Escuelas, 1. Vaciador

OFRECESE chófer competente, veinte años servicio. Easo, 27, cuarto, izquierda.

PARA almacén o escritorio se ofrece joven práctico trabajos oficina y máquina de escribir, pocas pretensiones. Teléfono 12.311.

PELLIZAS sobre calidades buenas. Vicente Almeida y Compañía, Pescadería, 12.

PERDIDO paquete con almohada, sábana, tijera y dedal. Agradeceré entreguen: Calle San Martín, 58, segundo.

PINTO habitaciones a cola, a 8 ptas.; empapelado, precios muy económicos. Llame usted al teléfono 1-43-27.

POR 3 Ptas. pensión completa; limpieza esmerada. Se necesita chica. Urdaneta, 22, segundo, derecha.

PRESTO DINERO al 5 ½ por 100 sobre casas, pisos, villas y caseríos. Reina Regente, 3. Garmendia.

SE ADMITEN huéspedes para dormir o con pensión, casa tranquila. Razón: Peña y Goñi, 5, primero, izquierda.

SE ALQUILA a señora o señorita habitación con baño y ascensor, derecho cocina. Centenario, 4, segundo, izquierda.

SE ALQUILAN habitaciones para oficinas, punto céntrico, en Irún. Informarán en esta Administración.

SE COMPRAN toda clase de automóviles viejos. Teléfono 13-8-11.

SE DAN VUELTA a trajes de caballero; especialidad gabanes y gabardinas, y se planchan trajes. Calle Easo, 19, segundo, izq.

SE DESEA cocinera joven, con informes, buen sueldo. Prim, 37.

SE DESEAN huéspedes estables, pensión sólo dormir. Peña y Goñi, 9, primero, izquierda.

SE DESEA una señora para dar lecciones de piano; necesario hable francés. Razón: L. B. a esta Administración.

SE LIMPIAN trincheras, trajes de caballero y Sra. a 4 y 5 ptas, en 24 horas. Zubieta Hermanas. Aldamar, 30, 5.°, izq. Teléfono 13.162.

SE NECESITA aprendiz para fumistería y calefacción Prim, 38. Angel López.

SE NECESITA chica en el Bar Joaquín. 31 de Agosto, 3.

SE NECESITA chico para recados. Urbieta, 31, sastrería.

SE NECESITA dinero para colocarlo en hipoteca de pisos; cantidades de 5.000, 7.000, 15.000 y 25.000. Usandizaga, 16, 1.° derecha.

SE NECESITA en New England (Elcano, 10) una buena obrera que sepa trabajar los impermeables de goma, plumas. Trabajo año

SE NECESITAN corredores en autos nuevos, sueldo y comisión. Escribid con referencias a esta Administración.

SEÑORITA muy instruída daría lecciones 1.ª enseñanza y piano económicas a niños. Razón en esta Administración.

SE OFRECE interina joven, sabiendo bien la cocina y la plancha y todos los trabajos de la casa. San Martín, 39, tercero, derecha.

SE OFRECE oficial peluquero, sabiendo bien su obligación. Reina Regente, 6, tienda.

SE OFRECE chófer sin pretensiones a prueba, para temporada o año. Informes: Teodoro Lizarralde. Isabel la Católica, 11.

SE TRASPASA tienda ultramarinos en sitio concurrido. Venta diaria, 175 ptas; renta, 50 pesetas. Informarán: Usandizaga, 19, 5.°, izq.

SE VENDE coche de niño, nuevo, barato, y un hermoso contrabajo, de ocasión. Calle San Juan, 8, cuarto, izquierda; de 10 a 2.

SE VENDE piano seminuevo y magnífica bicicleta. Razón: San Bartolomé, letra F, segundo, derecha.

SE VENDE una mesa de comedor, armario y sillas. Informarán: Larramendi, 4, segundo.

TRAJES buzo, a 8, 10, 12, 15, 18 y 20 pesetas. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

TRAJES de señora y caballero se limpian y planchan a 3 ptas.; especialidad en trincheras y abrigos. Callejón de Arroca, B, tercero.

TRASPASO droguería, buenas condiciones. Dirigirse por carta: Fernando Aguirre. 31 de Agosto, número 38.

VENDO cama-cuna, armario de comedor, etcétera, etc. Iparraguirre, 6, primero, derecha.

VENDO máquina "Singer" bobina central, en buen uso, baratísima. Plaza de Easo, 2, cuarto, izquierda.

ZAPATEROS, se necesita aprendiz adelantado, en Usandizaga, 21, zapatería.

ZAPATEROS, buena máquina "Singer" de brazo, seminueva. Informarán en esta Administración.

Pisos

alquilo, renta económica, casa nueva construcción. Amasa, 13.

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer por el procedimiento del doctor Roneayrol (corrientes de alta frecuencia).

— CHURRUCA, 2, 1.° —

Aceros al horno eléctrico

en piezas moldeadas, para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general

JOSE DE ORUETA

Sucesor de Arrieta y Compañía —RENTERIA

Cartelera de espectáculos

FRONTON MODERNO—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde. Primer partido, a pala, Abásolo y Quintana III contra Solozábal y Lejona; segundo, a remonte, Salaverría hermanos contra Echániz y Arámburu.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. — Rambal. Compañía de comedias, dramas y obras a gran espectáculo. A las seis y media de la tarde y a las diez y cuarto de la noche, el magnífico melodrama en cinco actos y un prólogo "Secreto de confesión o Los Monicanos de París".

SALON MIRAMAR. — Sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media de la tarde y a las diez y cuarto de la noche. La interesante película en nueve partes titulada "Orquídeas salvajes".

PALACIO DE BELLAS ARTES. — Sesiones continuas de cinematógrafo de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto. "Revista Paramount núm. 37" y la película en seis largas partes "Ráfagas parisinas".

TEATRO TRUEBA. — Sesiones de cinematógrafo continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto de la noche. "Diario Metro núm. 52" y la superproducción en seis partes "La mujer de Moscou".

TEATRO CINEMA PETIT-CASINO. — Cinematógrafo. Sesiones continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto. "Noticiario Especial" y la curiosa comedia en ocho partes "Midinette neoyorkina".

TABERNA VASCA. — Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón. Brillante orquestina.

DANCING LA BOMBILLA. — Sección de cabaret de once noche a cuatro de la mañana.

E. A. J. 8-UNION RADIO SAN SEBASTIAN.— A las 10 de la noche tendrá lugar un selecto programa que se anunciará por el micrófono a más de la selección musical de la zarzuela del maestro Morató "Guzlares".

LA PERLA DEL OCEANO. — Gran festival para esta tarde de seis a nueve, amenizado por la orquestina "The Juliann's" y jazz-band "Rob-Ary".

LA HORA



Especialidad en composturas de toda clase de relojes. Garantizo todos mis trabajos.

— MIRACRUZ, 28. — Teléfono 14-8-67. —
(Frente a la iglesia de San Ignacio)



Cómo millares de personas acabaron su peregrinación de sufrimientos.

Millares de víctimas del Acido úrico han encontrado un alivio rápido y duradero con el URICURE.

Este excepcional disolvente destruye los mortíferos cristales de Acido úrico. Así elimina la verdadera causa de los dolores.

El URICURE es fácil de tomar; no requiere dieta especial; no perjudica las funciones del estómago ni del corazón y resulta económico.

URICURE

El antídoto del Acido úrico.

Eficaz en casos de:

CIATICA — GOTA
ARENILLAS — LUMBAGO
REUMATISMO — ARTRITISMO

Herniados (quebrados)

Interesa saber Que el reputado y peritísimo ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en San Sebastián y en el Hotel Europa únicamente el próximo sábado, día 9 del actual, y recibirá a todas las personas que estén quebradas y quieran curarse con sus tan notables aparatos que son indiscutiblemente lo mejor que existe y se conoce, porque dan salud y vida. Hombres, mujeres y niños, deben usarlos. Miles de curados, agradecidos, los pregonan. Infinidad de eminencias médicas los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, los usan. Ahorran salud, tiempo y dinero. Ni abultan ni molestan, adaptándose como un guante. No hay un más allá, siendo, por tanto, el remedio sublime, práctico y seguro, de todos los herniados. Rechazad siempre todo aparato que no sea del especialista señor Torrent, de nombre oficialmente registrado. Acudid siempre a dicho acreditado ortopedista: no dejéis de visitarle y tened muy presente que se hallará en San Sebastián y en el Hotel Europa únicamente el próximo sábado, día 9 del actual.

NOTAS.—En Bilbao, el día 8, en el hotel Marfío (calle del Correo); en Tolosa, el día 10, en el hotel Cielo Grande; en Vitoria, el día 11, en el hotel Francia, y en Pamplona, el día 12, en el hotel Pirineos.

TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, CASA TORRENT

DONOSTIA UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIÁN

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

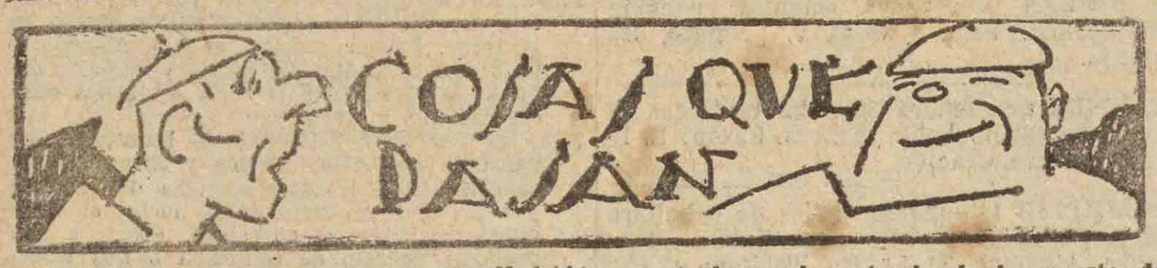
DIARIO REPUBLICANO

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En San Sebastián: 3 meses, 6 ptas.; 6 meses, 12; un año, 24.—En el resto de España: 3 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En el Extranjero: 3 meses 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En América del Sur: los mismos precios que en Guipúzcoa

Teléfono Urbano 1-00-24
Teléfono Interurbano 1-09-89

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

Apartado de Correos núm. 44
Dirección Telegráfica "VOZ"



Entre las noticias ayer llegadas de Madrid está la de que en la sesión del Pleno celebrada por el Ayuntamiento de la villa y corte se había aprobado una transacción con el Ayuntamiento de San Sebastián "para construir en la Corte el Hospital de la Fundación Goyeneche". La noticia no es rigurosamente exacta y además es tan difusa que requiere que quien puede y deba dé una explicación para que San Sebastián sepa a qué atenerse. Ya dijimos días pasados que el dueño absoluto del legado Goyeneche era el pueblo de San Sebastián.

Entre el Ayuntamiento de Madrid y el de San Sebastián hubo un pleito por creerse ambos con mejor derecho a que el legado íntegro fuese para él. Aquel pleito, por razones que no se escaparán al menos perspicaz, amenazaba con durar otros nueve siglos—como uno que se ventiló en Asturias hace media docena de años, pleito que comenzó en tiempos de Don Pelayo—, y por consejo de los mismos abogados—el de San Sebastián lo fué el señor Bergamín—se transigió, estableciéndose la proporcionalidad de lo que cada capital había de percibir y no saliendo la peor librada San Sebastián. Y aquí terminó la acción del Ayuntamiento, puesto que no es él el encargado de llevar a la práctica la voluntad del testador, sino una Junta de Patronato que, si no estamos mal informados, preside el Cardenal-Arzobispo de Toledo. Y si estamos mal informados no es nuestra la culpa, porque no somos cofrades de la "Cofradía del Silencio", que no solo está en Sevilla, sino que tiene ramificaciones.

Ahora viene el Ayuntamiento de Madrid aprobando una transacción que hay que suponer que sea nueva y que sea con la Junta de Patronato de la Fundación Goyeneche, para hacer en Madrid aquel hospital. Y esto es lo que nosotros creemos que se debe aclarar... bien claro.

Cuando se hizo la que llamamos "transacción número uno", se dijo que consistía en un reparto que permitiría hacer dos hospitales: uno en Madrid y otro en San Sebastián. Nosotros mismos—y con nosotros otras muchas personas—oímos hablar a un miembro muy caracterizado de la Junta de Patronato que se proyectaba hacer un Hospital para niños o un Sanatorio para niños...

Pero desde entonces acá, nada: el silencio. Los años han trascurrido—van ya nueve desde que el legado se hizo—y el capital ha ido creciendo, creciendo a interés compuesto...

Es de suponer que ahora hayan cesado las razones que aconsejaban que en San Sebastián se guarde un silencio que no se ha guardado en Madrid.

Desde luego, lo más interesante es saber si eso de que el Hospital se va a construir en Madrid quiere decir que no se va a construir en San Sebastián o si por el contrario se va a llevar a la práctica la "transacción número uno", y se van a construir en Madrid y en San Sebastián. Lo de después, con todo y ser muy interesante, ya no interesa tanto. Sea Hospital, sea Sanatorio, sea... lo que sea. Pero el caso es que sea algo.

Con todo el respeto debido a la Junta de Patronato de la Fundación Goyeneche: ¿no ha llegado la hora de que el pueblo de San Sebastián sepa algo de eso que le interesa?

* * *

Ayer nos enteramos: ¡los matan! Muy científicamente, pero los matan. Y a eso no hay derecho en estos tiempos en que tanto se habla del cariño a los animales y que por todas partes se multiplican oficial y extraoficialmente las instituciones protectoras de animales y de plantas. Ahora resulta que a los perros los vamos a retirar de la circulación, como si fuesen de curso ilegal, en unos estuches muy coquetones y muy monos, para que no se molesten en ladrar, y resulta también que en no pocos casos ese estuche es la antesala de la muerte del pobre "chucho". Y repetimos, que no hay derecho.

Vamos a ver: ¿qué delito comete el perro que se marcha de casa sin bozal porque no se lo han puesto? Todo lo más, una infracción del bando en que se prohibe salir así a la calle a los perros. Pero como el perro no sabe leer, a quien se castiga con una multa es al dueño del animal, por descuidado. Eso está muy bien y es lo justo y es lo lógico. Que sufra el castigo quien cometió la culpa.

Pero si el dueño del can, por mal corazón, por sordidez, por avaricia... o por no tener dinero no se presenta a rescatar al perro, ¿por qué se ha de matar a éste? No negaremos que la consecuencia sea un poco atrevida, pero, lógicamente, a quien debían matar era al amo, que es el que cometió la falta.

Bromas aparte, nosotros nos vamos a permitir consignar un voto en contra de que en el depósito municipal se sacrifique un solo perro, a no ser por orden de los señores veterinarios.

Y para ello nos dirigimos a las instituciones protectoras, que creemos son tres: una provincial, otra municipal y otra particular, en la que figuran personas tan destacadas, en el amor a los animales, como los señores Ciga, Recalde, Conde de Torregrosa...

Nosotros ya sabemos que la muerte de los perros se demora todo lo posible: que se les da de comer las sobras del Asilo de Caridad que el Ayuntamiento paga... Pero llega un día fatal en que hay demasiados huéspedes en el depósito y aquel día se les introduce en la cámara eléctrica—¡una cosa perfeccionada, eso sí!—y allí "la diñan" los pobres chuchos.

¿No hay forma de evitarlo, o vendiéndolos o regalándolos a los "casheros" o al primero que llegue diciendo que quiere un perro, sin hacerle pagar el pupilaje que haya causado?

¡Señores de las Juntas de Protección a los Animales! — GORROCHA.

El doctor Marañón a Viena

En "El Cantábrico" de Santander leemos lo siguiente:

"El eminente doctor don Gregorio Marañón ha estado breves horas en la Montaña de paso para el extranjero, a donde le llevan sus deberes profesionales.

La noticia de este viaje merece ser destacada por la trascendencia que tiene para la Medicina española.

Ha sido requerido nuestro ilustre compatriota para visitar a un enfermo en Viena, y el hecho es de una importancia excepcional, pues supone que el prestigio de los médicos españoles es muy sólido fuera de las fronteras, ya que se recurre a uno de ellos desde una nación que cuenta con doctores de gran nombradía y está tan próxima a los grandes centros científicos, hasta ahora de máxima fama, como alejada de la nuestra.

El doctor Marañón, que ha aprovechado esta oportunidad para saludar a su ilustre amigo el marqués de Valdecilla, del que fué huésped el domingo, salió en las primeras horas de la mañana de ayer para Biarritz, en su automóvil.

Desde allí irá en los aviones de las líneas aéreas regulares hasta Viena, donde se propone estar sólamente veinticuatro horas, para regresar, en avión también, a Madrid."

HOGARES NUEVOS



Boda de la señorita Agustina Castro con don José Vélez.
(Foto Figurski.)

ENTRE FINANCIEROS



—¿Ya te enteras tú de si la peseta sube o baja?
—A mí siempre me parece que anda por las nubes...

Por los Centros oficiales

AYUNTAMIENTO

Se reunió ayer, bajo la presidencia del alcalde, la Comisión de Gobernación. Se discutió y estudió ampliamente cómo ha de ser colocada una farola del alumbrado público de la Avenida de la Libertad, que por su actual emplazamiento es un peligro para la circulación. La farola en cuestión ha promovido otros debates con anterioridad, pero esta vez parece que va en serio y la solución no se hará esperar muchos días. Todo consiste en desviarla unos metros, para que no dificulte el tránsito en una de las bifurcaciones de la Avenida.

—Hoy marchará a Bilbao el alcalde, señor Beguiristain, con don Javier Peña Vea-Murguía y el arquitecto señor Alday. El objeto del viaje a la invicta villa es el de apreciar el funcionamiento de unas magníficas bombas para el servicio de incendios que el Ayuntamiento de aquella localidad ha adquirido. Si el resultado práctico satisface a los representantes de nuestro Ayuntamiento, la adquisición de este nuevo material sería inmediata para nuestro Cuerpo de bomberos.

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Orden del día de la sesión ordinaria semanal que celebrará mañana, a las doce, la Permanente:

Jornales y cuentas. Relación semanal.

Informes.—De la Ponencia de Articutza, proponiendo se rescinda el contrato, serie tercera, número 125, establecido con la Compañía del Norte, de utilización de la vía del ferrocarril de Articutza.

De la Ponencia de Hacienda, proponiendo se admitan ofertas para suministro de chapas-patentes para carruajes de carga.

De la Ponencia de Obras, proponiendo se conceda a la señora viuda de Lafuente autorización para construir una villa en Ondarreta, y proponiendo se faculte a la Sociedad deportiva Amaikak-bat para construir una barraca, en determinadas condiciones en terrenos de Amara, al final del paseo construído.

DIPUTACION

En el Palacio de la Provincia no se encontraba a mediodía de ayer ningún diputado.

GOBIERNO CIVIL

El gobernador no tenía noticias que comunicar a los periodistas.

En Vidania

Incendio en una borda

Comunicaron ayer de Vidania al Gobierno civil que el colono José Antonio Iraola, habitante del caserío «Betelugoisea», fué a una borda próxima, para coger unos forrajes, llevando una vela encendida. Por descuido, la vela prendió fuego en la hierba seca almacenada, propagándose el fuego rápidamente por toda la borda, que fué destruída. Las llamas alcanzaron al caserío, pero merced al rápido auxilio prestado por los colonos vecinos, se pudo evitar que el fuego se propagara a las habitaciones.

En la borda había cinco carros de forraje, que se destruyeron. Resultó con quemaduras de poca consideración un asno.

Las pérdidas no son muy importantes.

El caserío es propiedad de D. Juan Muñoa.



San Sebastián hace 30 años

7 NOVIEMBRE 1899.—*La Empresa del Teatro Principal, que iba a salir este día para Madrid y Toledo, aplazó el viaje por haber recibido un telegrama en el que se le decía que habían quedado orilladas las dificultades que impedían el paso de algunas Compañías por el coliseo de la calle Mayor. La primera Compañía que iba a venir era la de ópera del maestro Tolosa, que después de "hacer" unos días en Pamplona debutaría en San Sebastián con "Cavallería Rusticana", cantada por Emma Petrisky. La Compañía de zarzuela, a la cual había vuelto el público sus favores, iba a continuar, y además del "archivo" que tenía se iba a traer otro, en el que estaban las zarzuelas de Chapí*

—El Orfeón Donostiarra había celebrado un certamen de obras inéditas para voces de hombres—entonces no había otra cosa—, que fué un éxito, pues se presentaron ocho autores con obras, algunas de las cuales alcanzaron después un gran éxito. Las ocho obras pasaron a estudio de un Jurado formado por D. José Antonio Santesteban, don José Rodareda y don Miguel Oñate

—¡Por algo llamaba la gente al mes de noviembre la primavera del invierno! Contra todo lo que podía suponerse, hizo un día espléndido, tanto que los que pasearon durante la tarde por la Concha pudieron haberse supuesto que estaban en julio, si hubiera habido casetas. Pero ya no quedaban más que una o dos para muestra. Por la noche refrescó mucho la temperatura, cosa nada extraña teniendo en cuenta la cantidad de agua que había caído.

—Celebró el Ayuntamiento una sesión que duró dos horas, pero se adoptó un acuerdo de suma trascendencia porque se refería al saneamiento de la población. Se aprobó un plan estudiado por el ingeniero municipal don Marcelo Sarasola, el cual ni era muy costoso ni requería mucho tiempo para llevarlo a la práctica. Ya se hablaría de él

Se discutió ámpliamente un dictamen acerca de si el Ayuntamiento debía costear diez matrículas para las clases de Taquigrafía creadas por la Sociedad Económica Vascongada. Y se oyeron cosas peregrinas, entre ellas la de que la Taquigrafía no servía para nada. Por fin, se desechó el dictamen y se acordó que se costeasen las diez matrículas

Para curar a los morfinómanos y a los alcohólicos

PARIS, 6.—El Dr. Modinos, medio jefe del Hospital europeo de Alejandría, ha enviado a la Academia de Medicina una comunicación del más alto interés social.

Dicho doctor ha tenido la idea de aplicar a varios toxicómanos un vegigatorio y de inyectarles luego bajo la piel el líquido seroso que se les formaba en la ampolla de la quemadura, y ha obtenido con ello que los enfermos tratados han dejado de experimentar la invencible necesidad de consumir las drogas narcóticas a que estaban acostumbrados.

Es de advertir que este método ha sido empleado con éxito por el médico francés Lhospitalier en muchos alcohólicos y en la curación de ciertas enfermedades infecciosas.

La Voz de Guipúzcoa

Todos los comerciantes e industriales deben consultar la tarifa de publicidad de este periódico, antes de hacer la propaganda de sus artículos